



بۇ چارەسەرگەردىنى كېڭەشچىسى ھەلۋاسراۋەكان سەرۆك بارزانى ئە بەغدايە

# ئاسنامەنى كوردستانىيەنى كەركوۋىك ئاينىدەنى دېموكراسى غېراق دىيارى دەھكات

عێراق.

سەرۆك بوش زبیرەكانە لە پەیامەكەى سەرۆك بارزانی تیگەشت، هەربۆیە دواى چەند كاتژمێرك بە تەلەفۆن سەرۆكى كوردستانی ئاگادار كردەو راپۆرتەكەى بێكەر-هاملتۆن راسپاردەو و مەرج نییە ئەو راسپاردانە جێبەجێ بكرێن و، داپۆزەرانى راپۆرتەكەش هەلەیان كردوو كە سەردانى كوردستانیان نەكردوو و لە هەستیارى ئەو مەسەلەى لای كورد تیگەشتوون، ئەم جارەش دیسان سەرۆك بوش زوو لە هەلۆستى كورد سەبارەت بە ماددەى ٢٤ى یاساى هەلپژاردنى پارێزگاكان بۆ داواخستنى هەلپژاردنى كەركوك و داوەشكردنى كورسییەكانى ئەنجومەنى پارێزگای كەركوك كە ٣٢ كورسییە بە رێژى ١٠، ١٠، ١٠ بۆ كورد و عەرەب و توركمان و ٢ كورسیش بۆ كلدناشورى، هەربۆیە و تەبێژى فەرمى كۆشكى سبى نینگەرانى سەرۆك بوشى لەسەر ئەو یاسایە بە جیهان راگەیاندا.

سەردانى ئەمجاردى سەرۆكى كوردستانی كە بێگومان بەرنامەى كەسێ چارەپەر و كۆمەڵێك دۆستى گەرنى لە خۆى دەگرت، بەلام مەسەلەى كەركوك و پیلانەكەى پەرلەمانى عێراق لە سەرۆكى هەموو بەرنامەكانى دیکەى سەرۆكى كوردستانەو دەبێت و دانانى خاڵ دەبێت لەسەر ئەو پیتانەى كە نایندى كەركوك دەستینشان دەكات.

نەرمى و لیبووردەى سیاسەتى دووربینانەى سەرۆك بارزانی، گەلێك جار لە لایەن سیاسەتمەدارانى كەم ئەزموون بە هەلە تەفسیری بۆ كراو، هەرۆك چۆن لە كۆنگرەى ئەندەنى ئۆپۆزسیۆنى عێراق لە سالى ٢٠٠٢ كاتێك رێنمایى عێراقیەكان دەكرد بەوێ بونیادنانەوێ عێراق لە رووخاندنى رێژم قورستر و پۆستە لیبوورده بین و گبیانى تۆلە و تۆلەسەندنەو بەلاو بنیین، هەندێك لەو سیاسەتمەدارانەى عێراق پێیان وابوو سەرۆك بارزانی بۆ مەبەستێكى تايبەتى ئەو قسانەى دەكات، هەربۆیە راشكوانە بە هەمووانى راگەیاندا (كەس موزایەدەى سیاسى نەكات، هێندەى كورد كارەساتى یینیو ئەو نەتان یینیو، بەلام بونیادنانەوێ و لات پۆستى بە سیاسەتى لۆژیکیانە و دووربینى و لیبووردەى هەیه).

ئەوان لەو زمانە سەردەمیەى بارزانی تیگەشتن بۆیە ئەو ٥ سالە عێراق تازاد بوو، ئیشتاش پڕۆسەى سیاسى لە چوارگۆشەى یەكەمى شەترەنجى سیاسى عێراقدا.

هەربۆیە سەردانى سەرۆكى كوردستان بۆ بەغدا بۆ ئەوێە كە لە نزیکەو و لەسەر زارى سەرۆكى كوردستانەو لە هەستیارى كەركوك تیگەن، بۆ ئەوێە بە هەموو پێكەتە سیاسییەكانى عێراق بلیت هەلۆستى سەركۆمارى عێراق بەرێژ مام جەلال هەلۆستى هاوپیەمانى كوردستانە و نوێنەرى هاوپیەمانى كوردستانە كە ئیشتا سەرۆك كۆمارى عێراقە.

هەلۆستى دروستى سەرۆكى كوردستان بەرامبەر پیلانەكەى پەرلەمانى عێراق و رەتكردنەوێ دەست بەجێ یاساى هەلپژاردنى پارێزگاكان لە لایەن سەرۆك كۆمارەو و هەرۆها هەلۆستى پەرلەمان و حكومەتى كوردستان، ئەو پەیامە بوو كە پۆستە لەمەودا هەموو ئەوانەى دەیانەوێت لە بونیادنانەوێ عێراقى نویدا بەشدار بن تیگەن.

ئەوانەى لە زمانى نەرم و لیبووردەى و دیالۆگ و سیاسەتى هاوچەرخانە تیگەن، پۆستیان بەوێە بە زمانى خۆیان قسەیان لە گەلدا بكریت، بەلام لە عێراقدا دۆستگەلێكى زۆریشان هەیه كە پەرۆش بۆ نایندى عێراق و پێكەوێیانى ئارەزوومەندانە و بریارە لە چوارچۆی عێراقى دیموکراتى و فریى و فیدراڵدا.

ئێمە دەزانین كە هاوكات لە گەل هاتنە دەرەوێ لیستى هاوپیەمانى كوردستان و یەكگرتووبى ئیسلامى كوردستان وەك ناپەرەزى دەربرینى بەرامبەر ماددەى ٢٤ى یاساى هەلپژاردنى ئەنجومەنى پارێزگاكان تايبەت بە داواخستنى هەلپژاردنى كوردستان، نزیکەى ٣٠ ئەندامى دیکەى لیستەكانى دیکەش هاتونەتە دەرەو و هەلۆستى جوامیرانەیان نواندوو، هەر بۆیە كاتێك سوپاسى گەرمى ئەو هەلۆستەیان دەكەین، دەبێت ئاماژەش بەو بەكەین و بلیین بە داخەو هەتا ئیشتاش لایەنگرانى دیکتاتۆرى و خۆسەپاندن و دەرژەدان بە سیاسەتى شوڤینیانە بەعس لە لایەنگرانى عێراقى دیموکراتى و فیدراڵ و فریى و پەرلەمانى زیاتر هەربۆیە لەم حالەتەدا و بۆ راستكردنەوێ ئەو لاسەنگیە هەرۆك چۆن سەرۆكى كوردستان و سەرۆك كۆمار و پەرلەمان و حكومەتى هەرمى كوردستان بوونە پالەشتى بەهێز بۆ لیستى هاوپیەمانى كوردستان و یەكگرتووبى ئیسلامى و تەواوى ئەو پەرلەمانتارە بەرێژانەى هەلۆستى جوامیرانەیان هەبوو، دەبێت زیاتر هەول بەرێژ ئەوانەشى كەوتونە ناو پیلانى پاشماوەكانى رێژى بەعس بە ئاگا بھێنرێنەو و بھێنرێنە سەر رێگەى راست و راشكوانە پێیان بلیین ناسنامەى كوردستانیەتى كەركوك نایندى عێراق دیارى دەكات ئەك پیلانگێڕى و گەلەكۆمەكى بۆ كودەتاكردن بەسەر دەستووردا.

### كەركوك لە بەرنامەى سەرۆكى كوردستان لە بەغدا

كە راپۆرتى بێكەر-هاملتۆن بڵاوكراوە، بەرێژ مسعود بارزانی سەرۆكى كوردستان بۆ هیوركردنەوێ بارودۆخى عێراق و میانگێرى لەنێوان لایەنە سیاسییەكانى عەرەبى شیعی و سونە لە بەغدا بوو، لە راپۆرتەكەى بێكەر-هاملتۆندا، یەكێك لە راسپاردەكانى

داواخستنى مەسەلەى كەركوك و گەڕانەوێ بۆ سەر هەرمى كوردستان بوو، هەربۆیە سەرۆك بارزانی لە بەغداو بە هەموو جیهانى راگەیاندا، جێبەجێكردنى ئەو راپۆرتە كە یەكێك لە راسپاردەكانى تايبەت بە كەركوك، دەبێتە مایەى كارەسات و لەبەر یەكەلەوێشانی



●●●  
دەبێت زیاتر هەول بەرێژ ئەوانەشى كەوتونە ناو پیلانى پاشماوەكانى رێژى بەعس بە ئاگا بھێنرێنەو و بھێنرێنە سەر رێگەى راست و راشكوانە پێیان بلیین ناسنامەى كوردستانیەتى كەركوك نایندى عێراق دیارى دەكات ئەك پیلانگێڕى و گەلەكۆمەكى بۆ كودەتاكردن بەسەر دەستووردا

●●●  
ئەوانەى لە زمانى نەرم و لیبووردەى و دیالۆگ و سیاسەتى هاوچەرخانە تیگەن، پۆستیان بەوێە بە زمانى خۆیان قسەیان لە گەلدا بكریت، بەلام لە عێراقدا دۆستگەلێكى زۆریشان هەیه كە پەرۆش بۆ نایندى عێراق و پێكەوێیانى ئارەزوومەندانە

## پەرلەمانتار سەفیه سوھەیل بۆ گولان:

# پیلانە کە ی پەرلەمانی عێراق بە تەنھا دژی کوردو کەرکووک نەبوو بە لکو دژی دیموکراسی و ھەموو دەسکەوتەکانی عێراق بوو



دەرەکی تێدایە و بەردەوام دەست لە کاروباری کەرکووک وەردەدرێت، ئەم دۆسییە دەرەکیانەش لەلایەن کەسانی ئەملاو ئەولاد دەهێنرێتە ناو کەرکووک و ئەوانەش لەسەر ئەم دۆسیانە کار دەکەن بەداخووە ئەوانەن کە لە ناو تەواویتی نیشتمانی و بونیادنانەوێی عێراقی نوێدا کار دەکەن، بە بروای من ھۆکاری سەرەکی ئەمە، بەلام کێشێ کەرکووک کێشە یەکێ سەرەکییە و تەمەنێکی درێژی ھەیە و ئاسەواری رەفتار و سیاسەتە درێژکانی رژیی پێشوی ھەتا ئێستاش لەسەر ماوەتووە، ھەربۆیە پاشماوەکانی رژیی سەدام و ئەوانی دژی دیموکراسییەتی عێراقن زۆر بە توندی پشتی ئەو بۆچونە دەگرن و دیانەوێت لە دەرگای کەرکووکەوە بگەڕێنەوێت ناو پرۆسەی سیاسی عێراق و رژیی شۆفینی بگەڕێنەوێت حکومراڤی عێراقی نوێ بکات.

## ئەوێ روویدا نابێ دووبارە بیتەو

ئەو پیلانە ی پەرلەمانی عێراق نەک ھەر خەلکی کوردستانی نیگەران کرد، بەلکو خەلکی کوردستان ھەستیای بەو کردە کە پەرلەمانی عێراق بەشیوێەکی ناشرین ھەستیای بریندار دەکات، ھەربۆیە کاردانەوێت کانی شۆفێەک لە توندی پێو دیاربوو، سەبارەت بەم ھەست بریندارکردنە گەلی کوردستان خاتوو سوھەیلە گووتی: «من بەشیوێەکی دیکە

سەیری ئەم مەسەلە یە دەکەم و پێموا یە ئەو پارت و لایەنە عێراقیانە راستەو خۆی برۆیان بە پرۆسە ی گۆرانکاری عێراق ھەیە و باوەرێان بەو ھە یە کە پێویستە سیستەمیکی نوێ لە عێراق دا بەمەزرت و بەشیوێەک مامەلە لە گەل کێشەکان بکەت کە بێتە ھۆکاری زیاتر سەپاندنی دیموکراسی، ئەو پشەتگیری ھەوێلێک ناکەن کە بێتە ھۆکاری ناکوکی و تیکدانی ریزی یەکیی نیشتمانی عێراق، من پێموا یە ئەوێ لە پەرلەمان روویدا جۆرێک لە خراب لیکھالییوون، ھەروەھا بە کارھێنانی خەلکانێک بوو بۆ مەسەلە یەکی ترسناک، ھەربۆیە من پێموا یە ئەوێ روویدا پیلانێکی گەورەبوو، نامانجی ئەو پیلانەش بۆ

## بە کارھێنانی کەرکووک بۆ گەڕانەوێت بۆ سەردەمی دیکتاتۆری

سەبارەت بە چۆنییەتی دەنگدان لەسەر یاسای ئەنجوومەنی پارێزگاکان و چۆنییەتی خستەرووی ئەم یاسایە لە ناو پەرلەماندا خاتوو سەفیه سوھیل رای تاییەتی خۆی بە گولان راگەیاند:

«وێ ئەوێ لە ناو پەرلەمان گۆنێستی بووین، ئەوانە ی لایەنگیری ئەم یاسایە بوون دیانگوت ئەم چارەسەرە چارەسەریکی تەواقییەو سەرچەم پێکھاتەکانی کەرکووک کۆ دەکاتەوێت تەنھا چارەسەری نیشتمانییە، بەلام کە سەیری سیستەمی دیموکراتی عێراق دەکەین ئەو فەرز دەکات لەسەرمان کە پێش ھەموو شت بە دەستوور پابەندبین، دووھیش دەیت ئێمە بە چارەسەری دیموکراتیانە رازی یین نەک ئەوێ پێی دەلێن چارەسەری نیشتمانی، لەبەر ئەوێ لایەنگران یاساکە پێی دەلێن چارەسەری نیشتمانی، خەلکانێکی دیکەن وێ چارەسەریکی نا نیشتمانیانە سەیری دەکەن.

ھەربۆیە کە سەیرمان کرد ئەوێ ئەوان پێی دەلێن چارەسەری نیشتمانییە ھێچ بێمە یەکی نییە، بەلکو کۆمەلێک خەلک خۆیان خەلکی کەرکووک نین بەلام دیانەوێت بەشیوێەکی بەردەوام کەرکووک بەکاربھێنن

بۆ لە ریشەھەلکێشانی دیموکراسی و گێرانەوێ عێراق بە شیوازی جۆراوجۆر بۆ سەردەمی شۆفینی و نا دیموکراتی.

## تاییەتەندی کەرکووک ئەوێ دۆسیی دەرەکی ھەمەجۆری تێدایە

جیاکردنەوێ کەرکووک بەبیانوی ئەوێ پێکھاتەکە ی تێکەلە، نەک جێگە ی سەر سوڕمانە، بەلکو نیشانە ی گالته جاریشە ئەمەش لەبەر ئەوێ ٪۵۰ ی شارەکانی عێراق تێکەلەون بە بەغدا ی پایتەختیشەو سەبارەت بەم پیلانە کە بۆ کەرکووک دارپێژراو پەرلەمانتار سەفیه سوھیل گووتی: «تاییەتەندی کەرکووک ئەوێ بەردەوام دۆسیی

خاتوو سەفیه سوھیل، کە پەرلەمانتاری عێراقە لەسەر لیستی ئەلەراقیە یەکیکە لەو پەرلەمانتارانە ی کە بێمەلەکیان کارسات و چەرمەسەرییەکی زۆری بەدەستی رژیی شۆفینی بەعس چەشتوو و ھەر لەو پێناویدا باوکی لە سیدارە دراو.

سەفیه سوھیل پێش رووخاندنی رژیی سەدام حوسێن یەکیک بوو لە چالاکیانانی ئێو ئۆپۆزسیونی عێراق و بەردەوام دا کوکی لە دیموکراسی و پێکھەوێانی ئارەزوومەندانە ی سەرچەم پێکھاتە جیاوازەکانی عێراق کردۆتەو.

ئەمجارەش لەکاتی دەنگدان نەپتی پەرلەمانی عێراق لەسەر ماددە ی ۲۴ یاسای ھەلپژاردنی ئەنجوومەنی پارێزگاکان و داخستنی ھەلپژاردنی کەرکووک ھاوشان لەگەل ھاوھەمانی کوردستانیدا ھەلپۆستی جوامێزانە ی ھەبوو دژی پیلانەکی د. مەحمود مەشھەدانی ھەلپۆستی وەرگرتوو.



ئەمەش بۆتە ھۆكاری نیگەرانی ئەوێ كەركوك بگەرێتئەو سەر ھەری کوردستان ئەوا حکومەتی کوردستان زۆر بەراشکاوی ئەم مەسەلەییە یەکلایکردۆتئەو ، ئەك ئەوتسی كەركوك بەلکۆ داھاتی ھەموو سەرچاوە نەوتییەکان ھەری کوردستان بەداھاتی عێراقییەکان دەزانیت ، کەواتە بۆچی نیگەرانی لەسەر گەرانەوێ كەركوك بۆ سەر ھەری کوردستان، لە وەلامی ئەم پرسیارەدا خاتوو سوھیلە گوتی ( لە دەستووری عێراقدا ھاتوو نەوت مولکی ھەموو گەلی عێراقە ئەمەش ئەو خالەییە کە حکومەتی ھەری کوردستان پێوی پابەندە و جەختی لەسەر داکاتەو، ھەربۆیە ئێمە دانیان کە مەسەلە ی كەركوك مەسەلە ی نەوت و داھاتە نییە وەك ھەندێك باسی لێو دەكەن، ئێمە پێمان وایە مەسەلەش كەركوك مەسەلە یەکی سەرەکی و بنەرەتییە، مەسەلە یەکی بنەرەتییە بۆ تاقیکردنەوێ ھەمووان بۆ چۆنیەتی دامەزراندنی سیستەمی دیموکراتی و فیدرالی لە عێراقدا.

ھەر بۆیە مەسەلە کە بەشیوێەکی دیکە، ئەوانە ی برۆیان بە دیموکراسی و گۆران ھەییە و لە پێناوی بونیادی عێراقییە نوێدا خەبات دەکەن مەسەلە ی كەركوك بەو شیوێە سەیر دەکەن، بەلام ئەوانە ی دژی دیموکراسی و گۆران و لە بنەرەتەو برۆیان بە دەستور نییە ھەولەدەن دەستور و دەسکوتە دیموکراتییەکان نەھیلن، بۆیە ئەوانە تەنیا دژی کورد نین بەلکۆ دژی سەرجم گەلی عێراق، دوژمنی دیموکراسی و بونیادی عێراقی نایندەن.

**ئەوێ پێی وایت لە چارەسەرکردنی ئەم مەسەلە یی كەركوكدا براوە و دۆراو ھەییە ھەلەیی**

کە جێبەجێکردنی دەستور لە بەرژووەندی سەرجم عێراقییەکان ییت، کەواتە جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠ ییش لە بەرژووەندی سەرجم عێراقییەکان، ھەر بۆیە کە ئەم ھەولەنە دەبینن ھەست بە نا ئومیدی دەکەین، سەبارەت بەم پرسیارە چارەنووسازە گوتی:

( من دیسان دووباتی دەکەمئەو ئەوێ لە پەرلەمان روویدا پیلانێك بوو دژی دیموکراسییەتی عێراق، ھەر بۆیە من پێموایە ئەوێ پێی وایت لە مەسەلە ی كەركوكدا براوە و دۆراو ھەییە ئەو ھەلەیی، ھەر بۆیە بردنەوێ ھەموو لایەكمان ئەوێ جەخت لەسەر مافەکانی خەلکی كەركوك بکەینئەو بۆ ئەوێ بە ئیرادی خۆیان بریار لەسەر چارەنووسی خۆیان بدەن.

**کە ئەھامەتیەکانی كەركوك دەبینم ھەست بە شەرمەزاری دەکەم**

کەركوك وەك ھێچ شارێکی دیکە ی عێراق نییە، ئەم شارە لە گەل ئەوێ لەسەر دەریایەك نەوتە، بەلام شارێکی وێرانە، پێستی بەو ھەییە چارەنووسی یەکلایکرتئەو و دەست بە بوونیادنەوێ بکرتئەو سەبارەت بە ئەھامەتیەکانی كەركوك پەرلەمانتار سەفییە سوھیل گوتی:

(من زیاتر لە جارێك سەردانی كەركوكم کردوو، بەراستی کە ئەھامەتی ئەم شارە دەبینم کە پێشتر غەدیری لێکراو و ئیستایش ئەم غەدرە بەردەوام، ھەست بە شەرمەزاری دەکەم كەركوك پێشتر پەرۆزێ خرابوو، ئیستایش ئەو بەرۆزێ خراوێ بەردەوام ، ئەگەر ١٪ ی ئەو داھاتی لە كەركوك ھەیی بۆ ئەو شارە خەرجکرتئەو ئەو شارە ئیستایش بەو جۆرە نەدەبوو، خەلکی كەركوك ھەتا ئیستایش بەدەست ئەھامەتیو دەنالین، ھەتا ئیستایش بوجە ی تەواوی بۆ تەرخانە کراو بۆ ئەوێ ژێرخانی پەرەپێدانی رێك بخرتئەو، دەستووری عێراق جەخت لەسەر ئەو داکاتەو، من نازانم چۆن بتوانین ھەموو مافەکانی بۆ خەلکی كەركوك بگەرێتئەو.

لەبەر یەك ھەولەشانی سەرتاسەری پڕۆسە ی سیاسی عێراق و رێگرتن بوو لەو ئامانجانە ی کە بەرەو سیستەمیکی دیموکراسی لە عێراقدا دەمانبات.

ھەربۆیە من پێموایە لە قۆناخی ئایندە ئەو ھەلەییە راستدەکرتئەو دانیام یەکیتی نیشتمانی عێراق لەسەر عەدالەتی مەسەلە ی كەركوك دیتەئارووە ئەویش مەسەلە ی تەوافوقی نیشتمانییە کە دەستووری عێراق بنەماکەییەتی، ھەربۆیە من ئەمە بە دەرسێك دەزانم، دەرسێکی بەھێز بۆ ئەوانە ی ویستیان لە دەستور لابەن، بۆ ئەوانە ی ویستیان ببەن رێگەر لەبەردەم عێراقی ئایندەدا، ئەوان ویستیان بەم پیلانە کەلێنێکی گەورە بخەنە ناو پێکھاتەکانی عێراق و بیانگێژئەو بۆ جوارگۆشی یەکەم لە دامەزراندنەوێ دەولەتی عێراق بەلام سەرئەکوتن».

**ئەگەر پێکھاتە یەکی گرتگ مەترسی لەسەر ییت واتە ئەمانتوانی عێراق بونیاد بنێنئەو**

کاتێك سەركردایەتی کوردستان تەواوی پابەندبوونی خۆی بۆ گەرانەوێ كەركوك و ناوچە داڕاوکان بە دەستووری عێراقەو گرێداوئەو، ھەموو بەلگەنامە یەکی میژوو یی و جوگرافی لەبەردەستدا، کە کوردستانییەتی كەركوك و تەواوی ناوچە داڕاوکانی دیکە دەسەلمێنن، بەلام کورد کە ئەمە داکات بۆ ئەوێ جاریکی دیکە دیکتاتۆری لە عێراقدا نەمیت و عێراقییەکان فێرن کێشەکانیان بەشیوێەکی دەستووری و یاسایی چارەسەر بکەن سەبارەت بەم ھەلوستە ی کورد، خاتوو سەفییە گوتی:

«پێگومان پابەندبوون بە دەستور بنەمای سەركەوتنمانە، ئێمە ئەگەر بمانەوێت کۆمەلگە ی عێراق لە عێراقی نوێدا دامەزرێتئەو، دەیت ئەو کۆمەلگە ی رەنگدانەوێ ھەستی دانیایی ھەموو پێکھاتەکانی عێراق ییت و ئەو دانیایش مسۆگەر ییت و بیارێرت.

ئەوێ بەتایبەتی بەسەر كەركوك ھاتوو، زولمێکی زۆر لە كەركوك کراو، دیموگرافیای ئەو شارە شیوێرتراو، بەلام دەستور بەپێی ماددە ی ١٤٠ گێرانەوێ مافەکانی و سەرنەوێ ئاسەوارەکانی مسۆگەرکردوو، بۆیە گرتگ ئەو دەستورە جێبەجێ بکرت، ئەگەر پێکھاتە یەکی سەرەکی عێراق ھەتا ئیستایش لە مەترسیدا بژی، پرسیار ئەوێ ئایا ئێمە چیمان کردوو؟ ئایا چۆن دەتوانین عێراقی نوێ بونیادبنێنئەو؟ وەلامدانەوێ ئەم پرسیارنە تاقیکردنەوێ کە گەورەیی بۆ سەرجم پارت و لایەنە سیاسیە عێراقییەکان.

**حکومەتی عێراق پابەندە بە جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠**

دواخستنی ماددە ی ١٤٠ کوردی نیگەرانی کردوو، دیدی کورد بۆ ئەم دواخستنە حکومەتی عێراق بە بەرپرسیار دەزانیت، ھەر بۆیە کەمتەر خەمیش لە جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠ ھۆکاریکی دیکە ی نیگەرانی کوردە بە عێراقی ئایندە، سەبارەت بە جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠، پەرلەمانتار سەفییە سوھیل گوتی:

(بەراستی من وای دەبینم حکومەتی عێراق بۆ جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠ و پابەندبوون بەو دەستورەو جیدی، بەلام وەك ھەموولایە کمان دەزانین حکمەتی عێراق حکومەتی یەکیتی نیشتمانییە، ئەمەش واتە فرەلایەنە، بۆچوونی ئەو لایەنش لێك جیاوازان و ھەموویان وەك یەك نییە، ھەربۆیە لە ناو رێککەوتنە سیاسیەکانیشدا جیاوازی لە ھاوپیەمانیەکاندا ھەیی سەبارەت بە جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠، ھەر بۆیە گەلێك جار مەسەلە کە تیکەلای دەیت و وا ھەست دەکرت لەلایەن حکومەتەو پابەندبوون تەواو بۆ جێبەجێکردنی ماددە ی ١٤٠ نییە).

**مەسەلە ی كەركوك پەيوەندی بە ئەوتەو نییە**

ئەگەر مەسەلە ی كەركوك بە سامانی ئەوتەو گرێدەنئەو و

پاشاوەکانی رژیمی سەدام و ئەوانە ی دژی دیموکراسییەتی عێراقی زۆر بە توندی پشتی ئەو بۆچوونە دگر و دەیانەوێت لە دەرگای كەركوكەو بەگەرێتئەو ناو پڕۆسە ی سیاسی عێراق و رژیمی شۆفینی بگەرێتئەو حکومرانی عێراقی نوێ بکات

دانیام یەکیتی نیشتمانی عێراق لەسەر عەدالەتی مەسەلە ی كەركوك دیتەئارووە ئەویش مەسەلە ی تەوافوقی نیشتمانییە کە دەستووری عێراق بنەماکەییەتی، ھەربۆیە من ئەمە بە دەرسێك دەزانم، دەرسێکی بەھێز بۆ ئەوانە ی ویستیان لە دەستور لابەن

## سالح مۆتلەگ پەرلەماتتاری عێراق:

# گەرانهوهی کەرکووک بۆ سەر هەریمی کوردستان، کلیلی دابەشکردنی عێراقە

کەس نالێت موسڵ عێراقی  
نییه بەلام داوا دەکەن کەرکووک  
بگەرێتەوە سەر هەریمی  
کوردستان

\* ئەگەر بیانسوی ئەم  
جیاکردنەویە بۆ کەرکووک لەبەر  
ئەویە کە کەرکووک پێکهاوەکی  
تێکەڵاوە، ئەوا بە تەنیا کەرکووک  
لە عێراقدا شارێکی تێکەڵاویە،  
بەلکو پێش هەر شارێک بەغدا کە  
پایتهختی عێراقە گەورەترین  
شاری کورد و شیعه و سونەیه،  
هەروەها موسڵ گەورەترین  
شاری کورد و عەرەب و تورکمانە  
بە هەمان شێوە دیالە و تکریت و  
بەسرا و عەمارەش، نایا بۆ تەنیا  
کەرکووک جیا دەکەیتەوە؟

- لەبەر ئەوەی گرافیکە  
پارێزگای کەرکووکە، کەس  
نالێت موسڵ یان بەسرا عێراقی  
نییه (مۆتلەگ پێی وایە  
ئەگەر کەرکووک بگەرێتەوە سەر  
هەریمی کوردستان عێراقی  
«گولان»)

و کەسێش نالێت هەولێر کوردی  
نییه، بەلام لەسەر کەرکووک  
ئەشکالیەت هەیە هەندێک  
دەلێن کەرکووک پارێزگایەکی  
عێراقییه، هەندێک دەلێن دەبێت  
کەرکووک بگەرێتەوە سەر  
هەریمی کوردستان، کەواتە لەم  
شارەدا گرفت هەیە و دەبێت ئەم  
گرافیکە بە رنگەچاری ئینتقالی  
چارەسەر بکەیت، پێش هەموو  
شتیک دەبێت هەموو باوەڕیان  
بەو هەبێت پاشان دنگدان وەک

پارێزگایێکی دیکە ئەو مەسەلەیه یەکلایی دەکاتەوە.

لێرەدا دەخوازم ئەو بۆلێم، من یەکەم کەس بووم پێشگیری ئەوێم خستە  
بەردەم حکومەتی ئێستای عێراق (حکومەتی مالیکی) لەو  
پێشیارە گوتوومە پێویستمان بە قوناخێکی ئینتقالی هەیە بۆ ئەوەی  
هەموو بەرپرسیارییهتی (ئەک دەسلەلات) بەغدا بگێرێتە ئەستۆ و  
بەغدا بکێت بە چوار بازە ۲۵٪ بۆ کورد، ۲۵٪ بۆ شیعه، ۲۵٪ بۆ  
سوننه، ۲۵٪ بۆ کەمینەکان، یان ۳۰٪ بۆ هەر یەک لە کورد و شیعه و  
سوننه و ۱۰٪ بۆ کەمینەکان، گوتوومە پێویستە لەم قوناخە هەموو  
پێکەوه بەرپرسیاریهتییه کە هەلگیرین و هەمان شتیش بۆ مەسەلەیه



لایەنە جیاوازهکان، شێوازیەکە بۆ ئەوەی بریارانی کەرکووک بە شێوهیهکی  
ناشتییانە پێکەوه دابنیشن بۆ ماوهی ۶ مانگ پاشان لەسەر ئەو  
شێوازی لەسەری رێکدەکەون هەلێاردن ئەنجامدەدەن و یاسایەکی بۆ  
هەلێاردنی کەرکووک دادەپێژێت.

من سەرم لەو سوپاوه ئەشکالییهت لەم مەسەلەیهدا چیه، بۆچی  
ئەم مەسەلەیه بو جۆرە گەورە کراوه، لە کاتیکیدا مەسەلە پێوهستە بە  
۶ مانگ، دەبێت بزانیین کە کەموکورتی لە باری ئیداری کەرکووک  
هەیە، بۆچی بواری ۶ مانگ بە خۆمان ئەدەین هەتا هەموو لایەکان  
یە کسان بکەین.

لادان لە دەستووری عێراق  
لە پابەندبوون لە دەستوور  
باشترە

\* دنگدان لەسەر یاسای  
هەلێاردنی پارێزگاکان  
و دواخستنی هەلێاردنی  
پارێزگای کەرکووک و  
دابەشکردنی کورسییهکانی  
ئەنجومەنی پارێزگای کەرکووک  
و دابەشکردنی کورسییهکانی  
ئەنجومەنی پارێزگای کەرکووک  
بە رێژەی ۳۲٪ بۆ هەر یەک لە  
تورکمان و عەرەب و ۴٪ بۆ  
کلۆ ئاشوری، بە کودتایەکی  
بەسەر دەستووری عێراقدا حساب  
دەکەیت، لەبەر ئەوەی یاساکە دژی  
دەستوور، نایا ئەم هەلگیرانەویە  
لە دەستوور بۆچی؟

- بەخوا پێش هەموو شتیک حەز  
دەکەم بۆلێم، یەکەم/ دەستوور لە  
بارودۆخێکی دیاریکراودا نووسراوه  
هەمووش دەزانین کە ناپەزاییهکی  
تووند لەسەر ئەو دەستوورە  
هەبوو، هەربۆیه ئەگەر ئەم  
دەستوورە بەم شێوهیهی ئێستای  
نەتوانیت ئاسایش و سەقامگیری  
دابەین بکات و عێراقییهکان  
بە شێوهیهکی ناشتییانە پێکەوه  
بژین، من پێمانیە لادان لە  
دەستوورەکە لە پابەندبوون بە  
دەستوورەکە باشترە.

ئەوجا وێرای ئەمانەش من  
پێمانییه ئەوەی رووداوه  
کودتایەکی بێت بەسەر  
دەستوورەکەدا کرایت، لەبەر  
ئەوەی شێوازیکی تەوافوقیه بۆ

سالح مۆتلەگ کە  
ئێستا سەرۆکی بەری  
عێراقی بۆ دیالۆگی  
نیشتمانییه، پێکێکە لەو  
پەرلەماتتارانە عێراق  
کە زۆر بە توندی دژی  
گەرانهوهی کەرکووکە  
بۆ سەر هەریمی کوردستان  
و یاسای هەلێاردنی  
پارێزگاکانییه کە تیایدا  
داوای دواخستنی  
هەلێاردنی کەرکووک  
دەکات، بە باشترین یاسا  
دەزانیت و نیگەرانییه  
لەو هەلوێستە تووپییهی  
شەقامی کوردستان و  
سەرکردایەتی سیاسی  
کوردستان.

لەم راپۆرتەدا پێچەگە لە  
سالح مۆتلەگ، رای بەرپێز  
خاتوو سەفیه سوهدیلش  
بەلار دەکەینەوه کە دوو  
بۆچونی عەرەبی عێراقین  
بەرامبەر کەرکووک، راستە  
بۆچونەکان ئێک جیاوازن،  
بەلام بە داخەوه ئەو  
عەرەبانە وەک مۆتلەگ  
بیر دەکەنەوه لەو عەرەبانە  
زیاتر وەک خاتوو سوهدیلە  
بیر دەکەنەوه، هەربۆیه بە  
باشمان زانی خوێنەرانی  
گولان بۆچونەکی  
دیکەش بخوێننەوه،  
لەبەر ئەوەی سالح مۆتلەگمان  
هێنایە ناخواتن کە ئەمە  
دەقی قسەکانیەتی.

■ ■ ■

● ● ●  
 من یەكەم كەس بووم  
 پێشنیاری ئەووم خستە  
 بەردەم حكومهتی ئێستای  
 عێراق ((حكومهتی مالیکی))  
 ئەو پێشنیارە گوتوووە  
 پێنێستمان بە قۆناخیکی  
 ئێننتقالی هەبە بۆ ئەو  
 هەمو بەرپرسیارییهتی  
 ((ئەك دەسلەلات)) بەغدا  
 بگرتە ئەستۆ و بەغدا  
 بکرت بە چوار بازە ۲۵٪ بۆ  
 كورد، ۲۵٪ بۆ شیعه، ۲۵٪ بۆ  
 سوننه، ۲۵٪ بۆ كەمینهكان،  
 ۲۰٪ بۆ هەر یەك ئە  
 كورد و شیعه و سوننه و ۱۰٪  
 بۆ كەمینهكان، گوتوووە  
 پێنێستە ئەم قۆناخە هەموو  
 پێكهوه بەرپرسیاریهتییهكە  
 هەلبگرین و هەمان شتیش بۆ  
 مەسەلەئە كەركوك

● ● ●  
 ئەگەر دیموکراتی دەبێتە  
 مایه ئازاوه، با رینگهیهکی  
 دیکه بگرین، ئێمه عێراقین  
 دەبێت هەموو شێوازەکان  
 تاقیبکەینەوه کە دەبێتە  
 هۆکاری پێکهوهزانی و  
 خوشەویستی لێنێوانماندا

● ● ●  
 ئەمانەت ئەو قەسەیه دەکەم  
 گەڕانەوهی کەركوك بۆ  
 سەر هەرێمی کوردستان،  
 واتە کێلی چارەسەری  
 دابەشکردنی عێراق، هەتا  
 ئەگەر لەسەردەمی ئەم  
 سەرکردایهتییه سیاسیهی  
 ئێستای کوردیشدا ئەو  
 روونهادات رۆژیک هەر  
 روودەدات، هەر بۆیه گەرتی  
 یەکپارچەیی عێراق ئەوویه  
 کەركوك پارێزگایهکی  
 عێراقی بێت

\* ناستەنگ دروستکردن بۆ ئەگەر ئەوێ کەركوك و ئەو ناوچانە  
 کێشەیان لەسەر بەرێگی دەستوری و دیموکراتیانە واتە گێڕانەوهی  
 عێراق بۆ دیکتاتۆری و بۆ فەرزکردن و خۆسەپاندن بەزەبری هێن، ئەمەش  
 سەر لەنۆخ ئەو میژوو خۆناوییه دووبارە دەکاتەوه کە لەماوەی ۹۰-  
 ۸۰ سالی رابردوو عێراقییهکان بە دەستییه نالاندنیانە، ئایا کاتی ئەو  
 نەهاتوو هەموولایەک ئەو بگن کە چیتەر عێراقییهکان کارساتیان  
 بەسەردا نەیت و شایستەیی ئەوین کە بەئارامی و سەقامگیری و  
 ناشتایانە و پێکهوه ژبانی بربان؟

- وەللا من بەتەواوتی لەگەڵ بەرێز کۆکم، چارێکی دیکه دووباتی  
 دەکەمەوه ئەگەر دیموکراتی دەبێتە مایه ئازاوه، با رینگهیهکی دیکه  
 بگرین، ئێمه عێراقین دەبێت هەموو شێوازەکان تاقیبکەینەوه کە دەبێتە  
 هۆکاری پێکهوهزانی و خۆشەویستی لێنێوانماندا. برای بەرێز جەختکردن  
 لەسەر ئەوێ کەركوك بێتە پارێزگایهکی کوردستان، لای خەڵکانی  
 دیکه بەپیشلکاری دادەنرێت ئەم پڕۆژیهی کورد بەپڕۆژێ جیاپوونەوه  
 دادەنێت، هەتا نامەیهکی دێنیاکەرەوه لەلایەن برا کوردەکانەوه نەدرێت بە  
 عێراقییهکان، من بە ئەمانەت ئەو قەسەیه دەکەم گەڕانەوهی کەركوك  
 بۆ سەر هەرێمی کوردستان، واتە کێلی چارەسەری دابەشکردنی  
 عێراق، هەتا ئەگەر لەسەردەمی ئەم سەرکردایهتییه سیاسیهی ئێستای  
 کوردیشدا ئەو روونهادات رۆژیک هەر روودەدات، هەر بۆیه گەرتی  
 یەکپارچەیی عێراق ئەوویه کەركوك پارێزگایهکی عێراقی بێت، سەر  
 بەهێچ هەرێمێک نەیت کە سەبەبن جیاپێتەوه یان بیر لە جیاپوونەوه  
 بکاتەوه، ئەمە بۆ چوونی مەن و دەبێ ئەم مەسەلەیه بەو جۆرە یەکلایی  
 بکێتەوه ئەو مەسەلەیهش ئێستا باس دەکێت گرت بۆ عێراق دروست  
 دەکات و زبانی بۆ کوردو عەرەب هەبە، هەر بۆیه ئێستا کاتی ئەو  
 هاتوو کە کێشە کەركوك بەچارەسەرێکی عێراقیانە چارەسەرکێت،  
 تەنانت پێنێستیان بەنەتەوه یەکگرتووکانیش نییه، هەر بۆیه من لەو  
 برۆیهام ئەگەر ئەو گێانی وتوێژی لەسەرکردەکانی کورد بێنێومە  
 کاری پێ بکەن دواترین بگەنە ئەنجام.

\* باشە ئەگەر عەرەبی عێراق گومانیان لەسەر کوردستانییهتی  
 کەركوك هەموو پێیان وایه گەڕانەوهی کەركوك بۆ سەر هەرێمی  
 کوردستان ناهەقییه، با ئەو بەلگەو دیکۆمێنتە میژووبیانە بخەنە  
 روو کە ئەو بۆ چوونەیان دەسلەپنێت، ئەگەر دەشیانەوت شەرعیهت  
 بێن بەو رەفتارە درێژمانە رۆژی بەعس کە لەمیانە پڕۆسەکانی  
 تەرعیب و تەرحیل و تەهجیری ناسنامو دیمۆگرافای ئەم شارە  
 گۆڕپەر، با راشکاوێنە ئەو بەرای گشتی کوردستان و عێراق بێن،  
 ئەگەر ئەم نیازەشیان نییه بۆ ناستەنگ بۆ پڕۆسە دەستوری و  
 یاساییه کە دروست دەکەن؟

- تەرعیب هەلەیهکی گەرە بوو لەکەركوكدا کرا، بەلام تەکرید  
 لەکەركوك هەلەیهکی گەرەتره، تەکرید بەشێوازی کراوه زۆر لەو  
 زیاتره کە پێشتر کراوه، من تکام وایه سەرکردایهتی کورد لەو تێبگەن  
 ئەو هاوپیەمانی لەسەرەتای داگیرکارییهوه هەتا ئێستاش دیکەن،  
 ئەو هاوپیەمانی خاوەن بەرژوونەدیهکانەو هاوپیەمانی لەسەر مەبەدتی  
 نییه، بەرژوونەدنی رۆژیک هەر کۆتایی دێت، بەلام مەبەدتی دەمێنێتەوه،  
 هەموو ئەو هاوپیەمانی گرتدراون بۆ وەرگرتنی دەسلەلات بووه،  
 تەنازولێکی زۆر لەسەر زۆر مەسەلە کراوه کە پێویندی بەیەکپارچەیی  
 عێراقەوه هەبە، هەر بۆیه زۆر گرنه کورد هاوپیەمانی عێراقییهکان  
 بێت ئەک لەگەڵ ئەو پارتەیی بەدوای دەسلەلاتدا دەگەرێت و نامادیه  
 هەموو شتێک لەپێناوی گەیشتن بەدەسلەلاتدا.

کەركوك، ئێنجا نازانم ئەم مەسەلەیهدا کێشە کە لە کۆتایه؟.

هەتە بوو ماددە ۱۴۰ خرایه دەستوری عێراقەوه  
 \* بۆ سەلمانندی ناسنامی راستەقینەیی ئەم شارەش کە بەشیکه  
 لە هەرێمی کوردستان، وێرای ئەوێ هەموو بەلگەیهکی میژوویی و  
 جوگرافی بەدەستەوهیه، بەلام بەو میکانیزمه دەستورییهی رازی بووه  
 کە ماددە ۱۴۰ بۆ چارەسەرکردنی ئەم کێشەیه دایر شتوو و رازییه  
 بەوێ خەڵکی کەركوك خۆی ئەو بریارە بدات، ئایا بەشیک دەبێت  
 لە هەرێمی کوردستان یان نە، ئایا بۆچی دژایهتی ئەم هەلۆستە  
 هاوچەرخانەیهی کورد دەکێت؟

- تەکاتان لێدەکەم ئەم هەلۆستە بە باشی تێبگن، هەلۆستی ئێمه  
 ئەو بووه کە دنگمان لەسەر ئەم یاسایه داوه، ئەم یاسایه نە دژی  
 کورد و نە دژی تورکمان و نە عەرەبیش بەلگەو پەیمانیک پۆزەتیفانەیه  
 بۆ کورد و عەرەب و تورکمان، من دێنایم ئەم یاسایه لە بەرژوونەدنی  
 کوردە چۆن لە بەرژوونەدنی تورکمان و عەرەبیش، بۆیه دژی هیچ  
 لایەک نییه، کاتێک باسی ماددە ۱۴۰ دەکەین، پێویست بوو ئەو  
 ماددیه لەو کاتە بۆ دانرابوو جێبەجێ بکێت، بەلام لەبەر ئەوێ  
 لە بارودۆخیکی ئێستاییدا داڕێژرابوو راست نەبوو، سەرکەوتوو  
 نەبوو لە جێبەجێکردندا، ئێستا ئەو ماددیه کۆتایی هاتوو، هەر بۆیه  
 ئەمەش بەلگەو ئەوێه کە ماددە ۱۴۰ لە بنهڕەتدا یەکیه کە لەو  
 هەلەنە کە خراوتە ناو دەستورەوه.

#### مەزەندەمان ئەدەکرد

#### سەرکردایهتی کورد بەو ناستە تورەین

\* سەرۆکایهتی هەرێمی کوردستان و هەرەها پەرلەمان و حکومهتی  
 هەرێمی کوردستان بەو کارێ پەرلەمانی عێراق ئەک هەر نیگەران  
 بسون بەلگەو بەجۆرێک لەنێستیفرازکردن و بێ بەلێنسی لەقەڵم  
 دەدات، بەنیازە هەلۆستی توند بگرتە بەر ئەگەر پەرلەمانی عێراق  
 چاو بە هەلۆستی خۆیدا نەگێژتەوه، ئەگەر کورد بریاریدا مەرجی  
 بەشداریکردنی لە پڕۆسەیی سیاسیه عێراقدا بە رەتکردنەوهی ئەم  
 یاسایه، ئایا هەلۆستی پارت و لایەنە سیاسیهکانی عێراق چۆن  
 دەبێت؟

من پێم وایه بەشێک لەسەرکردە سیاسیهکانی کورد مەسەلەکیان  
 بەتاراستەیه کە بەر ئەوێ نە لەبەرژوونەدنی کوردو نە لەبەرژوونەدنی  
 مەسەلە کوردیش، ئەم شێوازه هەرەشەکردن و ئەو دەستەوازانە  
 بەکار دێن پێشتر لەسەری رانەهاتووین.  
 هەندێک دەلێن شەر رادەگەنێ.

هەندێک دەلێن هەلۆستی توند وەرەگیرن.

پرسیار لێدە ئەوێه دژی کێ هەلۆستی توند وەرەگیرن کورد  
 عێراقییه، عەرەب عێراقییه، تورکمان عێراقییه.

- ئەمەرو ئێمه لە ژێر داگیرکاریادیان، ئەوێ پێشتر روویداوه لە ژێر  
 داگیرکاری روویداوه زۆر شت روویداوه قەناعەتمان پێی نەبوو، من  
 پێم وایه گوتارەکان هێور بکێتەوه هەتا ئەو کاتە هەموو پێکهوه  
 دادەنیشین و کێشەکان چارەسەرکێت هەر بەم بۆنەیهوه من کاتێک  
 گوێم لێدەبێت، بەلگەو هەستم بەزمان لیکتێنە گەیشتن و نامادەباشی  
 بۆ لیکتێگەیشتن، نامادەباشی بۆ چارەسەرکردنی کێشەکان کرد، بەلام  
 هەلکشان و توندبوونی هەلۆست بەم شێوهیه، من پێم وایه لەبەرژوونەدنی  
 کەس نییه، ئەم کێشەیه بەی دیا لۆگ چارەسەر ناکێت، ئەگەر  
 بەدیموکراتی نەدەتوانا چارەسەرکێت یەنا بۆ رینگە دیکه دەبەین  
 و هەموو گرتەکانیش هەر کەركوك نییه!



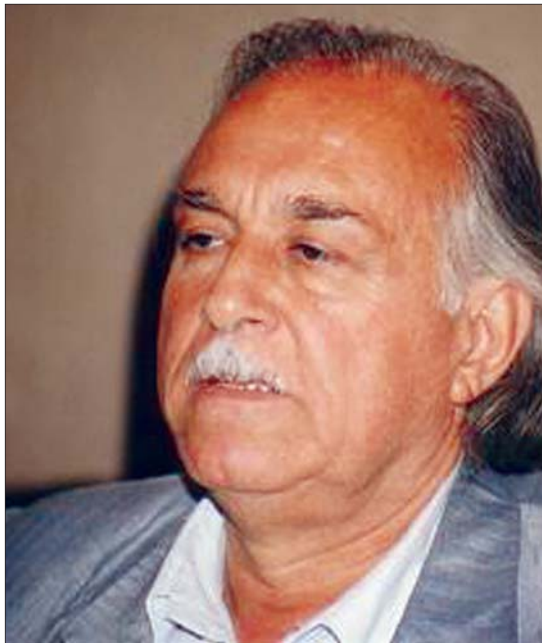
پەرلەماتار عەبدولخالق زەنگەنە نوێنەری کەرکوک بۆ گولان:

## کاردانەوهی توندی کورد هەلوێستی هەلە زۆر کەسی راستکردەوه

بیانوی ئهوهی بارودۆخی  
کەرکوک بارودۆخیکی  
تایبەتییه، بەلام داوی  
وتووێژکی زۆر کۆمهڵێک  
رێککەوتن گەشتنه شێوازی  
به تایبەتی له گەڵ لیستی  
هاوبه‌ندی عێراق (ئیتیلاف  
شیعه) که ئه‌و یاسایه‌ ده‌نگی  
له‌سه‌ر بدریت، ئه‌مه‌ش له‌به‌ر  
ئهو‌ی نه‌توه‌ یه‌کگرتوه‌کان و  
لیژنه‌ی بالای هه‌ڵبژاردنه‌کان  
جه‌ختیان له‌وه‌ ده‌کرد که ئه‌و  
یاسایه‌ په‌سه‌ند بکری‌ت بۆ  
ئهو‌ی بتوانی‌ت له‌ ٢٠٠٨  
هه‌ڵبژاردنی پارێزگا‌کان ته‌نجام  
بدریت.

\* رۆژی سێ شهممه‌ی  
رابردو چۆن ده‌نگرا، ئایا  
ئێهه‌ هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ کسانه‌وه  
یان به‌شداربوون له‌ وتووێژه‌کانی  
ناو په‌رله‌مان؟

- رێککەوتنی ئێمه‌ وه‌ک  
هاوبه‌یمانی کوردستان به‌وجۆره‌  
بوو که ماده‌ده‌کانی نیو یاسا  
که هه‌مووی وتووێژی له‌سه‌ر  
بکری‌ت و پاشان به‌ ئاشکرا  
به‌خێرته‌ ده‌نگدان هه‌و به‌رێیه‌  
ده‌ستکرا به‌ وتووێژ له‌ ماده‌دی  
١-٢٣ به‌ وتووێژ و ده‌نگدانی  
ئاشکرا که هاته‌ سه‌ر ماده‌ده  
٢٤ که تایبەته‌ به‌ داخستنی  
هه‌ڵبژاردنه‌کانی کەرکوک  
سه‌رۆکی په‌رله‌مانی داوای  
کرد که ئه‌م ماده‌یه‌ به‌ نه‌یانی  
ده‌نگی له‌سه‌ر بدریت. ئێمه‌ له‌



سه‌رۆکی په‌رله‌مانمان پرسی بۆچی ئه‌و ٢٣ ماده‌یه‌ی دیکه‌  
به‌ ئاشکرا ده‌نگی له‌سه‌ر درا، بۆ ماده‌دی ١٤ به‌ نه‌یانی، بۆیه‌  
هه‌ستمان کرد پیلانی که هه‌یه‌ دژی ئه‌و رێککەوتنه‌ی هاوبه‌یمانی  
کوردستان که له‌ گەڵ به‌شیکی زۆری لیستی ئیتیلافی  
کردوومان له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌و پڕۆژه‌ی تورکمان و عه‌ربه‌  
شۆڤینه‌کان که داوای داخستنی هه‌ڵبژاردنی کەرکوک ده‌کن  
و داوا ده‌کن سه‌ر له‌نۆی داگیری بکه‌نه‌وه‌ و سوپا له‌ باشوور  
و ناوه‌راستی عێراق هه‌و به‌یانی بۆ کەرکوک و کورسییه‌کانی

\* رۆژی سێ شهممه‌ی  
رابردو داوی هاته‌ ده‌یه‌ی  
لیستی هاوبه‌یمانی کوردستان  
و یه‌کگرتوی نیسلا‌می و  
کۆمه‌ڵێک په‌رله‌ماتارانی  
دیکه‌، یاسای هه‌ڵبژاردنی  
پارێزگا‌کانیان تێپه‌راند، ئێمه‌  
ده‌مانه‌وت له‌ به‌رێژت به‌رسین  
ئایا ورده‌کاری ئه‌و پڕۆسه‌ی  
ده‌نگدانه‌ چۆن بوو؟

- ئه‌م یاسایه‌ ده‌یه‌یکه‌ وتووێژی  
له‌سه‌ر ده‌کری‌ت، هه‌ندێک له‌  
په‌رله‌ماتارانی عه‌ره‌ب و  
تورکمان ئه‌سه‌لن هه‌ر له‌ گەڵ  
ئهو‌ی نه‌بوون، هه‌ڵبژاردن له‌  
ئهنجومه‌نی پارێزگای  
کەرکوک بکری‌ت، واته‌ ئه‌و  
رێژانه‌ دا‌یاری‌ت و ته‌واو،  
سه‌بارت به‌ هاتنی ئه‌م یاسایه‌  
بۆ په‌رله‌مانی عێراق، بێگومان  
له‌ناو په‌رله‌ماندا لیژنه‌یه‌ک  
هه‌یه‌ پێی ده‌لێن شانه‌ی  
چاره‌سه‌رکردنی ته‌نگه‌زی  
کەرکوک (خلیه‌ حل لازمه‌  
کرکوک) که من پێیان ده‌لێم  
شانه‌ی رێکخراوی ته‌لقاعیده  
له‌ناو په‌رله‌مانی عێراقدا،  
ئه‌م شانه‌یه‌ پێشباری ئه‌وه‌یان  
کرد که هه‌ڵبژاردن له‌سه‌ر  
ئهو‌ی بنه‌مایه‌ بکری‌ت کورد و  
عه‌ره‌ب و تورکمان هه‌ریه‌که‌یان  
به‌ رێژه‌ی ٣٢٪، ٤٪، یه‌ش بۆ  
کلدان و ئاشوورییه‌کان.

ئێمه‌ وه‌ک هاوبه‌یمانی  
کوردستان هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌

ئهو‌مان ره‌تکرد هه‌و، له‌به‌ر ئهو‌ی رای ئێمه‌ به‌و جۆره‌یه‌ که ئه‌گه‌ر  
هه‌ڵبژاردن بکری‌ت ئه‌وا ده‌یه‌ت وه‌ک سه‌ره‌جهم پارێزگا‌کان عێراق  
به‌یج جیاواز له‌سه‌ر ئاستی هه‌موو پارێزگای کەرکوک بکری‌ت،  
ئه‌گه‌ر بیانوه‌که‌ ئه‌وه‌یه‌ پێکهاته‌ی کەرکوک تێکه‌لاه، ئه‌وا  
موسڵ و دیاله‌ و عه‌ماره‌ و به‌سه‌ر و به‌غداش تێکه‌لاه، بۆیه‌ ئێمه‌  
ئهو‌ پێشباریه‌ به‌ دژی دیموکراتی و مافی ده‌نگده‌ر له‌ قه‌له‌مدا.  
به‌لام ئه‌وان جه‌ختیان کردو سه‌ووربوون له‌سه‌ر ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌،  
داوی ئه‌وه‌ مه‌سه‌له‌ی داخستنی هه‌ڵبژاردن هاته‌ پێشه‌وه‌ به‌

په‌رله‌ماتار عەبدولخالق  
زەنگەنە، ئەندامی  
پەرله‌مانی عێراق له‌سه‌ر  
لیستی هاوبه‌یمانی  
کوردستان، نوێنەری شاری  
کەرکوک، سه‌بارت به‌  
ده‌نگدانی رۆژی سێ  
شهممه‌ی رابردو له‌سه‌ر  
یاسای هه‌ڵبژاردنه‌کان، زۆر  
به‌ توندی ره‌خنه‌ له‌ یج  
به‌لێتی ئه‌و هاوبه‌یمانانه‌  
ده‌گری‌ت که پێش پڕۆسه‌ی  
ده‌نگدانه‌که‌ له‌سه‌ر شێوازی  
بۆ ده‌نگدان رێککەوتوون،  
هه‌روه‌ها هه‌لوێستی د.  
مه‌حمود مه‌شه‌هدانی به‌  
دژی ده‌ستور و خۆسه‌پاندن  
له‌ قه‌له‌مه‌ده‌ن سه‌بارت به‌  
ورده‌کارییه‌کانی پیلانی  
ئهو‌ پڕۆسه‌ی ده‌نگدانه‌،  
به‌مجۆره‌ رای خۆی بۆ  
گولان خسته‌ روو.

●●●  
 به داخهوه ئەندام  
 پەرلەمانەکانی لیستی  
 ئیئتییاف به بەلێنی خۆیان  
 پابەندەبوون ویستیان  
 تاکتیک بکەن یان وەک  
 عەرەب دەلێن بازووی کورد با  
 بدەن و دەرسیکمان بدەن

●●●  
 داوی رەتکردنەوهی پرۆژە  
 یاسای پارێزگاگان لەلایەن  
 بەرێز مام جەلال سەرکۆمار  
 و عادل عەبدولمەهدی  
 جیگری سەرکۆمار ئەو یاسایە  
 دەگەرێتەوه بۆ پەرلەمان،  
 پێموایە لەم چەند رۆژی دادی  
 دەبێت جاریکی دیکە بخەیتە  
 دەنگدانەوه

●●●  
 پێشنیاری UN لەگەڵ  
 بۆچوونی ئێمە نزیکە لەگەڵ  
 ئەوهی داوی دابەشکردنی  
 پۆستەکانی ئەنجومەنی  
 پارێزگای کەرکوک دەکات  
 واتە (سەرۆکی ئەنجومەنی  
 پارێزگا، پارێزگار، جیگری  
 پارێزگار)

بەو جۆرە سەرۆکی لیستەکە هاتۆتە دەروە لە گەڵمان بەلام بە  
 پەرلەمانتارەکانی گوتوووە بێننەوه، هەر بۆ نموونە لە ناو حزبی  
 دەخوا یەکیەک لەبەر پرسەکان هاتەدەروە لە گەڵمان دوانیان مایەوه،  
 لە ئەنجومەنی بالاش بەشێک مانەوه، حزبی فەزێلە هەموویان  
 مانەوه تەیار ی سەدر مانەوه، زۆربە ی لیستی ئەلغیراقییە  
 سەر بە ئەیاد عەلای مانەوه گروپی سەلح مۆتەلەک مانەوه  
 و رۆلێکی خراپیشیان گێرا، پەرلەمانتارانێ حزبی ئیسلامی  
 مانەوه .

**\* وێرای هەموو ئەمانە هەلۆستی سەرکۆمار و سەرۆکی  
 کوردستان و پەرلەمان و حکومەتی کوردستان پشتگیری بوو بۆ  
 هاوپیماکی کوردستان، نایا ئەمە چۆن سەر دەکەن؟**

- بەراستی ئەمە دەرسیکی باش بوو، ئەو هەلۆستە توندە بوو  
 هۆکاری ئەوهی کە زۆرکەس بە خۆیدا بچیتەوه، تەنانهت زۆریان  
 هاتوون بۆ لام پێیان گوتم کە بەسەریاندا تێپەربوو، ئێمەش پێمان  
 گوتن، دەبێت بزانی هەلۆستی کورد هێندە ئاسان نییە بتوان بە  
 ئاسانی بەسەریدا تێپەربین بۆیە داوی رەتکردنەوهی لەلایەن بەرێز  
 مام جەلال سەرکۆمار و عادل عەبدولمەهدی جیگری سەرکۆمار  
 ئەو یاسایە دەگەرێتەوه بۆ پەرلەمان، پێموایە لەم چەند رۆژی  
 دادی دەبێت جاریکی دیکە بخەیتە دەنگدانەوه.

**\* ئەو ئەگەر ئەمجارەش ئەو یاسایان بەو جۆرە تێپەڕاندووه؟**  
 - مەن پێموایە ئەمجارە زەحمەتە وایست، بەتایبەتی کە  
 پێشنیاریکی نەتەوه یە کەرتوووەکانیش هەیە، ئەو پێشنیاری  
 UN لە گەڵ بۆچوونی ئێمە نزیکە لە گەڵ ئەوهی داوی  
 دابەشکردنی پۆستەکانی ئەنجومەنی پارێزگای کەرکوک  
 دەکات واتە (سەرۆکی ئەنجومەنی پارێزگا، پارێزگار، جیگری  
 پارێزگار).

ئێمە ئەمە بە نایاسایی دەزانین، بەلام ئەگەر دابەشکردنەکە  
 بۆ پۆستە ئیدارییەکانی ناو کەرکوک بێت ئەوا ئاساییە، بە  
 رێککەوتن لە ناو ئەنجومەنی پارێزگا لەسەری رێککەدەهون.

ئەنجومەنی پارێزگای کەرکوکیش کە ۳۲ کورسییە ۱۰ بە  
 ۱۰ بە ۱۰ بۆ کورد و عەرەب و تورکمان بەش بکری و ۲  
 کورسیش بۆ کلدو ئاشوری بێت.

هەربۆیە ئێمە داوامان لە سەرۆکی پەرلەمان کرد کە دەنگدانی  
 نەینێی لە چەند حالەتێکدا دەکریست، بە پێچەوانەوه ئەو دژی  
 پەڕەوی ناوخوا پەرلەمانە لەوانەش:

۱- بۆ هەلبژاردن سەرۆک کۆمار و سەرۆکی ئەنجومەنی  
 نوێنەران.

۲- سەبارەت بە مادە دەستورییەکان دەبێت هەمووی ئاشکرا  
 بێت، ئەگەر رێککەوتنیش بکریست ئەوا بۆ دەنگدان لەسەر هەموو  
 یاساکە دەکریست نەک لەسەر یەک ماددە ی ئێو یاسایەک.

بە داخهوه د. مەحمود مەشەهدانی سەرۆکی ئەنجومەنی  
 نوێنەران بەیج راورێکردن لە گەڵ هەردوو جیگرەکە ی ماددەکە ی  
 خستە دەنگدانی نەینێ، ئەوهیو ئێمە وەک هاوپیماکی کوردستان  
 هاتینە دەروە، بەلام ئەوان بەردەوام بوون.

**\* پاش هاتنە دەروە ئێو لە دەنگدان نایا ژمارە ی ئەو  
 ئەندامانە ی مابونەوه چەند ئەندام بسوون و چەند ئەندامیش  
 بوون کە هاتنە دەروە؟**

- کە هاتینە دەروە لە کۆی ۲۲۷ ئەندام، ۱۴۰ ئەندام لەناو  
 هۆلی پەرلەمان مابونەوه، ئەمەش دەکاتە رێژە ۱۰+۵۰  
 ژمارە ی ئەندامانی پەرلەمانی لە بنەرەدا ۲۷۵ ئەندامە،  
 بەمەش توانیان نیسابی یاسایی دروست بکەن دەنگ لەسەر  
 یاساکە بدن بە داخهوه ئەندام پەرلەمانەکانی لیستی ئیئتییاف  
 بە بەلێنی خۆیان پابەندنەبوون ویستیان تاکتیک بکەن یان وەک  
 عەرەب دەلێن بازووی کورد و با بدن و دەرسیکمان بدەن، هەر  
 بۆیە توانیان ئەو یاسایە تێپەڕێن بە ۱۲۷ دەنگ لە کۆی ۱۴۰  
 دەنگ، هەربۆیە ئێمە بە توندی دژی وەستاین لەبەر ئەوهی  
 دژی دەستوری عێراقە.

ئەوهی جیگە ی ئامارە پێکردنە کۆمەلێک پەرلەمانتاری  
 دیکە ی عێراقی لە گەڵمان هاتنەدەر وەک لیستی ئەلغیراقییە،  
 شیوعییەکان، سەرەخۆکان، بەشێک لە پەرلەمانتارانێ ئیئتییاف،  
 بەلام بەراستی بەشیکیشان لە پیلانەکە بەشاربوون، ئەمەش





# بۇ ئەۋەدى زىادىكىردىنى موۋچەرەنگى

## دەيىت كەرتى تايىبەت ماناى مەملانى و ھەلى

مامەلەكىردىنى لەگەل ئەم بوارە گىرنگە ھەيە لەۋانە:

۱- كاتىك حەكمەت سىياسەت و ستراتىيەنى ئابورى خۇى لەسەر بىنەماى ئابورى بازار و كەرتى تايىبەت دادەرتىت، پىۋىستە بەردەوام رەچاۋى ئاستى ۋەلامدانەۋى خەلگ بىكات و بە شىۋىن ئەم ھۆكارانە بىكەۋىت كە بوۋنەتە ھۆكارى نىمى ئاستى ۋەلامدانەۋى پۇزەتەتەنە پاخود دژايەتەكىردىنى ئەم ستراتىيە و سىياسەتە.

۲- حەكمەت كاتىك ھەنگاۋ بۇ ئەم ستراتىيە ھەلدەگىرت، دەيىت بە گىرنگىيەۋە لەسەر ئەم خالە ھەلۋەستە بىكات، كە ئەم ستراتىيە بەيى بوۋنى ئاستىكى بەرزى ھۆشيارى ھاۋولاتىيان سەركەۋتوۋ نايىت، بۇيە پىۋىستە ھاۋكات لەگەل ھەنگاۋ ھەلگىرتن بۇ سەركەۋتوۋ ئەم ستراتىيە، پىۋىستە پىۋىستە پەردەپىدانى ھۆشياركەردەۋى ھاۋولاتىيانىش ھاۋشانى پىۋىستە يىت.

۳- دەيىت ھاۋولاتىيان ئەم مەتەنەيەيان بە حەكمەتە خۇيان ھەيىت كە تەنبا بە كاركرىد و ھاۋبەشىكىردن خۇشگوزەردىنى لە كۆمەلگەدا دوست دەيىت، يىگومان لەم پىۋىستەيەدا مەبەست تەنبا كاركرىد و ھاۋبەشىكىردىنى پىۋان نىيە، بەلكى پىۋىستە بە كاركرىد و ھاۋبەشىكىردىنى تەۋارى كۆمەلگەيەۋە ھەيە بە پىۋان و ئافەتەنەۋە، لەم خالەتە پىۋىستە كۆمەلگە نامادەباشى تىدا يىت، يان دەيىت ئەم نامادەباشىيە تىدا دوست بىكرىت كە ئازادى ئافەتە قىۋول بىكات، زەمىنە سازكرىدى ئەم نامادەباشىيەش دەيىتە ھۆكارىكى گىرنگ و يارمەتەيدەر بۇ سەركەۋتوۋ پىۋىستە.

۴- بايەخدان بە كەرتى تايىبەت و بە تايىبەتكەردىنى بەشىكى زۇرى كەرتى گىشتى بۇ كەرتى تايىبەت، دەيىت رەنگدانەۋى ئىجىبايەنى دەست بەجى و ھەنگاۋ بە ھەنگاۋى ھەيىت و پىۋىستە ھاۋولاتىيان ھەست بىكەن كە ئەم ۋەرچەرخانە ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ بەرەۋى ئىتەكى خۇشگوزەردىنى

دروستىۋىنى گۆرەنگارى لە كۆمەلگە ۋە ھەنگاۋەلگىرتن بۇ ژيانى خۇشگوزەردىنى ھاۋكىشەيەكە بە تەنبا بە حەكمەت جىيەجى ناكىرت، بەلكى كارىكى ھاۋبەشى ئىۋان حەكمەت و سەرجەم ھاۋولاتىيان و پىۋاننى كار و بازارگەنەكانە، ئەم ھاۋكىشە لەم چوارچىۋەيەدا راقە دەكرىت كە پىۋىستە لايەنە پەيۋەندەركانى نىۋ ئەم ھاۋكىشە ۋەلامدانەۋە و كارىگەرى پۇزەتەنەيان لەسەر يەكتى ھەيىت.

پىۋىزەردىنى زانستى ئابورى و كۆمەلناسى ئاستى ھاۋبەشىكىردن و بەشىدارى ھاۋولاتىيان و تەۋارى كەرتى تايىبەت، بۇ سەركەۋتوۋنى بىرپارە ئابورىيەكانى حەكمەت بە ھەنگاۋىكى گىرنگ دەزان، ھەر ئەم ئاستى ھۆشيارىيەش دەكەنە پىۋانە بۇ بەرەپىشەۋەچىۋىنى كۆمەلگە ئاستى پەردەپىدان لەسەرچەم بوارەكاندا.

كاتىك باس لە دەۋلەتەنى رۆژئاۋا و ئەزمونە سەركەۋتوۋەكانى بۋارى بۇزاندەۋى ئابورى و رىكخستىنى بازار و بايەخدان بە كەرتى تايىبەت دەكەين، پىمانۋايە كە گۆرپىنى ئابورى مەركەزى بۇ ئابورى بازار و بايەخدان بە كەرتى تايىبەت ئەم گۆچانە سىجىيە كە لە شەۋ و رۆژىكىدا ھەمان ئەزمون بە سەركەۋتوۋى لە ھەمىۋ كۆمەلگەيەكدا دوۋبارە دەيىتەۋە.

بەلام كاتىك سەيىرى ئەزمونە فاشىلەكان دەكەين، دەيىنن لە قۇناخى ۋەرچەرخان لە ئابورى مەركەزىيەۋە بۇ ئابورى بازار و كەرتى تايىبەت كۆمەلگە فاكىتەرى گىرنگ بوۋنەتە ھۆكارى ئەم فاشىل بوۋنە و لەسەرەتاشەۋە ھىچ كام لەم فاكىتەردەدا لەبەرچاۋ نەگىراۋ، ھەربۇيە زۇر گىرنگە لە قۇناخى ۋەرچەرخان لە ئابورى مەركەزىيەۋە بۇ ئابورى بازار و كەرتى تايىبەت ئەم خالە گىرنگەنە لەبەرچاۋ بىگرىن كە پەيۋەندى بە كۆمەلگە و چۆنىيەتى

كاتىك باس لە دەۋلەتەنى

رۆژئاۋا و ئەزمونە

سەركەۋتوۋەكانى بۋارى

بۇزاندەۋى ئابورى و

رىكخستىنى بازار و بايەخدان

بە كەرتى تايىبەت دەكەين،

پىمانۋايە كە گۆرپىنى ئابورى

مەركەزى بۇ ئابورى بازار و

بايەخدان بە كەرتى تايىبەت

ئەم گۆچانە سىجىيەيە كە

لە شەۋ و رۆژىكىدا ھەمان

ئەزمون بە سەركەۋتوۋى لە

ھەمىۋ كۆمەلگەيەكدا دوۋبارە

دەيىتەۋە



# سدانە وە یەکی پۈزە تېقانى ھەيیت

## کار و دابەزاندنی نرخ بیټ، نەک قورخکردن

دەبیټ ھەموومان ئەو راستییەمان لەبەرچاو بیټ کە ئیمە یەکم وڵات نین دەستمان بەم پرۆسە یە کردوو و یەکم وڵاتیش نین کە لە ھەندێک بواری کەرتی تایبەت و بە تایبەتکردنی کەرتی گشتی بۆ کەرتی تایبەت کەموکوریان ھەیە یان سەرکەوتنمان بە دەست نەھێناوە.

ئەو پەسپۆرانی بۆ ئێمە راپۆرتە تایبەت بە گولان قسەیان کردوو ئەمژە بەو دەکەن لە بەریتانیا بە تایبەتکردنی کەرتی شەمەندەفەر لە سەرھادا سەرکەوتنی بە دەست نەھێناوە، لە رووسیا بە تایبەتکردنی نەوت سەرکەوتنی بە دەست نەھێناوە، ھەربۆیە زۆر ئاساییە ئیمەش وەک حکومەت و کەرتی تایبەت و ھاوولاتیان دان بەو راستییەدا بنێین مەرج نییە لە ھەموو بواریکانی ئێمە گواستەئەوەیە لە کەرتی گشتییەوە بۆ کەرتی تایبەت سەرکەوتوو بین و ھەروا ئاسایە ھەلەستە ی لەسەر بکەین و ھۆکاری سەرئەکەوتنە کانمان بزانی و ھەموومان ھاوکاری حکومەت بکەین بۆ ئەوەی بە نەخشە و بەرنامە یەکی ئوئ ئەو شکستە بکەینەو بە سەرکەوتن.

۶- پروفیسۆر ریحارد ران کە یەکیەکە لە ئابووریناسە بە ئاوبانگەکانی ئامۆژگای کاتۆ و بە دیان کتێب و بە سەدان توێژینەو و دیاراساتی لەسەر ئەزمونی شکست و سەرکەوتنی وەرچەرخان لە ئابووری مەزەزینەو بۆ ئابووری بازار ھەیە، بە تایبەت بۆ گولان لەسەر ئەم مەسەلە گرنگە و چۆنیەتی پەرەپێدانی ئابووری ئامۆژگای بەو کردبوو، کە گرنگترین مەسەلە لەم پرۆسە یە ئاکامی پرۆسە یە دەبیټ ئاکامی پرۆسە یە رەنگدانەو ی پۈزە تېقانی لای ھاوولاتی و لەسەر

کۆمەلگە یەکی پێشکەوتوو یان دەبات.

ئێمە ھەستکردنە ھاوولاتیان بەو گۆرانکاریانە، بە بریار و رێکلامکردن دروست ناییت، بەلکو دەبیټ ھاوولاتیان لەسەر ئەززی واقع ھەست بەو گۆرانکاریانە بکەن، ئەمەش بەو مانایە ناییت وەرچەرخان لە کەرتی گشتییەوە بۆ کەرتی تایبەت بیټە ھۆکاری ئیستغلال کردنی ھاوولاتی و بەرزبوونەو ی نرخ کالاکان و نزمبوونەو ی ئاستی کوالیتی کالاکان و زیادبوونی بێ کاری.

ھەر وەرچەرخانێک لە کەرتی گشتییەوە بۆ کەرتی تایبەت ئەم ئاکامانە ی لێ بکەوتنەو، بە ھەلە تێگەشتن و بە ھەلە تەفسیرکردنی بنەمای ئابووری بازار، ھەربۆیە کاتیەک دەکەوتنە بەردەم ئەم دیاردە ی، ناییت چاوە ی ئەو لە ھاوولاتیان بکەین کە ھەستیکی پۈزە تېقانیان بەرامبەر کەرتی تایبەت و ئابووری بازار ھەيیت، بە پێچەوانەو کە ئەمە زەنگیکی ترسانکە ھاوولاتیان رووبەر و نائومیدبوون و بێ متمانە یی بەو ستراتیژە دەکاتەو.

۵- بۆ ئەوەی خۆمان رووبەر و نائومیدبوون ئەم مەترسییە گەورە ی نەکەینەو، پێویستە حکومەت کاتیەک ھەنگاو بۆ جێبەجێکردنی ستراتیژی ئابووری بازار ھەلە گرێت، رێوشوونی گونجاو بۆ چۆنیەتی ھەلسۆراندنی کەرتی تایبەت بگرێت بەر و، زۆر گرنگە لەو ھالەتانی لە بواریکدا سەرکەوتن بە دەست ناهێنیت بە زوویی لەسەر ھۆکاری ئەو سەرکەوتنە رابووستین و راستی بکەینەو،

●●●  
۶- پروفیسۆر ریحارد ران  
کە یەکیەکە لە ئابووریناسە  
بە ئاوبانگەکانی ئامۆژگای  
کاتۆ دەيیت: ئەگەر ئامانج  
لە پرۆسە ی پەرەپێدان و  
ئابووری بازار ئەو ھەيیت  
کە کۆمەلگە لە دۆزەخەو  
بگۆریت بۆ بەھەشت، ئەو  
دەبیټ ھاوولاتیان ئەو ھەيیت  
لەبەرچاو بیټ لەناو  
بەھەشتیدا گرت ھەيیت

●●●





کۆمەلگە بەجى بېيلىت.

لە وتاریکیشتا پروفیسور ران کە نامۇزگای کاتو بىلايىکردۆتەمە و سەبارەت بەم وەرچەرخانە بە قولی وەستارە و دەلیت: ئەگەر نامانج لە پروسەى پەرەپىدان و نابووری بازار ئەمە بیت کە کۆمەلگە لە دۆزەخەمە بگۆریت بۇ بەهەشت، ئەمە دەبیەت ھاوولاتیان ئەمەیان لەبەرچاوی بیت لەناو بەهەشتیشدا گەرت هەبە.

مەبەستی پروفیسور ران لەم دەرنەجامەى پێی گەشتووە دوو مەبەستی سەرەکیە:

یەكەمیان: ئاراستەى حکومەتەکانە کە پێویستە و ئەركى سەرانیانە کە کۆمەلگە لە دۆزەخەمە بگۆر بۇ بەهەشت، واتە پێویستە ئەم گۆرانکارییە ھاوولاتیان ھەستى پێ بکەن.

دووم: ئاراستەى ھاوولاتیانە، ئەمەش بەم مانایەى ناییت ھاوولاتیان وایزانن بەرەپیشە وەرچوون و گۆرینی کۆمەلگە واتە کۆتایی ھەموو گەرتەکانە، بەلکۆ ئەگەر کۆمەلگە لە دۆزەخەمە بگۆریت بۇ بەهەشت ھەر گەرتى خۆى ھەبە و پێویستە بەردوام بەشدار و ھاریکار ب بۇ چارەسەرکردنى گەرت و کەمکۆرپیەکانى کۆمەلگە، ھەر بۇ نمونە گەرتى سەرەكى ھاوولاتیانی کوردستان ئەبونی خەمەتگوزارى پێوستى کارەبايە، چارەسەرکردنى ئەم گەرتە و داينکردنى ئەم خەمەتگوزارییە ھەنگاری گەرتى لەلایەن حکومەتەمە بۇ ھەلگیراوە و لە رینگەى کەرتى تايبەتەمە ئەم خەمەتگوزارییە خەریکە دايندەگەرت، بەلام داينکردنى ئەم خەمەتگوزارییە بەپێى ھاریکاری سێ لایەنەى حکومەت و کەرتى تايبەت و ھاوولاتیان سەرکەوتوو ناییت بەمەجۆرە:

۱- راستە حکومەت ھەنگاویكى گەرتى ھەلگەرتووە بۇ ئەمەى ئەم خەمەتگوزارییە گەرتە بە رینگەى کەرتى تايبەت داينبەگەرت، بەلام زۆر گەرتە لەگەڵ ئەم پڕۆژەى ميکانيزمی چۆنیەتەى بەرپەرەردى ئەم خەمەتگوزارییە بۇ کەرتى تايبەت دیاریکراوێت.

۲- يیگومان جینگەى دەستخۆشیە سەرمايەدارىكى کورد بەخۆى يان بە ھاوبەشى لەگەڵ وەبەرھێنانى بيانى ئەم پڕۆژە گەرتە لە کوردستان ئەنجامدەدات، بەلام زۆر گەرتە نامانجى ئەم پڕۆژەى تەنیا بيەکردنەمە ئەبیت لە قازانجى زیاتر و بەرپەرەردى تاکەکەسى و ھاوولاتیان بەجۆرێک لە رووتاندنەمە سەیرى بکەن بەلکۆ پێویستە ئەم پڕۆژەى ھاندەریک بیت بۇ سیمە جوانەکەى کەرتى تايبەت کە فاکتەرىكى گەرتە بۇ چارەسەرکردنى ئەم کیشە گەورەبە.

۳- زۆر گەرتە ھاوولاتیان بەدەنگ ئەم پڕۆژەىمە بچن و وەلامدانەمە پێوستیان ھەبیت، مەبەست لە وەلامدانەمە پێوست ئەمەبە کە چیدیە خەمەتگوزارییەى گەرتى وەل کارەبا بە پێداويستییەى بێ نرخ و بەلاش سەیر نەکەن و بزائن ئەگەر ھێندى پێداويستى رۆژانە ئەم خەمەتگوزارییە بەکاربھێنریت و چەند گەرتە و چەند ھاوولاتی دیکەش لێ سوودمەند دەبیت.

### زیادکردنى موچە و کاردانەمەى بازار و کەرتى تايبەت

لەم رۆژەمە کە باسى زیادکردنى موچەى فەرمانبەران دەگەرت، سەردێرى زۆربەى رۆژنامەکانى کوردستان ئاگادارکردنەمە سەبارەت بە ھەلکشانى نرخ لە بازاردا بەلام زۆربەى کەمى نامازە بە ھۆکارى ئەم ھەلکشانە و بانگەپشتە بۇ ھاریکاری ھاوولاتیان کراوە کە سنووری بۇ ئەم ھەلکشانە داينریت.

ھەر بۆیە لەم راپۆرتە بە گەرت و پێوستیمان زانی کە ھەلۆستە لەسەر ئەم لایەنە گەرتە بکەین و دەستینیشانى خالە گەورەبەکان بکەین:

۱- ئەگەر ئەم دەنگۆیە بەم ئاستە بیت کە لەگەڵ دەنگوباسى زیادکردنى موچەى فەرمانبەران، بازار بێ حساب نرخەکانى روو لە ھەلکشانە، ئەمە دیاردەبەى مەترسیدارە ئەک ھەر لەسەر فەرمانبەران، بەلکۆ نابووری

کوردستان رووبەرووی دیاردەى ھەلاوسان دەکاتەمە و نامازەبە بۇ ئەمەى کە سیاسەتى ئابووریمان کەمکۆرتى تەدايە و پێوستە بە دواى ئەم کەمکۆرتیانە بکەین و چارەسەرى بۇ بدۆزینەمە.

۲- بۇ ئەمەى قۆرخکردنەمینیت و ململانێى بازار دەستى پێ بکات، گەرتە و زارەتى بازارگانى چاوە بە سیاسەتى خۆیدا بخشینیتەمە و بواری ھینانى کەلوپەل فراوانتر بکات، ئەم ھەنگاوە دەبیەت ھۆکارى:

أ- دروست کردنى ململانێى بازارگانى.

ب- رەخساندى ھەلى کارى زیاتر.

ج- داشکاندى نرخەکان.

۳- لەم کاتەمەى دەنگۆى زیادکردنى موچە ھاتۆتە ئاراوە، ژمارەبەى زۆر لەم فەرمانبەرانەى پێشتر چوونە کەرتى تايبەت، ئیستا ھەلۆدەن بەگەرتەمە بۇ کەرتى گشتى يان بێنەمە بە فەرمانبەرى حکومەت ئەم ھالەتە دیاردەبەى خراپە و دەبیەتە ھۆى لاوازکردنى کەرتى تايبەت و ھەلاوسانى کەرتى گشتى، بۆیە زۆر گەرتە حکومەت بە ھېچ شێوەبەى بوار بەم ھالەتە نەدات.

۴- گەرتە ھاوولاتیان رۆژانە بە رینگەى ميديا و ھۆیەکانى راگەیاندى، ھەر وەھالە شۆنە گشتیەکان بە داتا و ژمارە جیاوازی نرخەکان بە حکومەت راگەیبەنن و حکومەتى لێ ئاگاداربەنەمە کە چۆن خەریکە ئەم ھالەتە ئیجابییە بە شێوەبەى سلبى لەلایەن چەند بازارگانیکەمە قۆرخدەگەرت.

يیگومان وەل گۆى ییستى دەبێن بەشێكى زۆرى ھاوولاتیان داواى دانانى نرخ و چاودێرى نرخەکان دەکەن، بەلام ئەم ھەنگاوە ئەگەر لایەنێكى باش بیت چەندین لایەنى دیکەى ھەبە کە کاردانەمەى خراپى دەبیت بە مەجۆرە:

أ- ئەمە نرخەى بۇ کەلوپەل دادەنریت، نرخىکى تەوافوقیە واتە لە نیوان بەرپەرەردى بازارگان و بەرپەرەردى ھاوولاتیاندايە.

ب- بازارگان بۇ ئەمەى دەسلەت بەگەیبەیتە قەناعەت، کۆمەلێک خەرجى بێ بنەما ریز دەکات، لە کاتێکدا لەوانەبە ئەم خەرجیانە بۇ ئەمە کەلوپەلانە پێویست ئەمە و تەنانەت لەوانەبە لە سالیکیدا بەک سەفەر ئەمە خەرجیانە بکەرت و ئەمەى دیکەى تەنیا بە رینگەى ئیملێ و تەلەفون جیبەجیبکەرت و کەلوپەلەکان بەگەنە کوردستان.

ج- دانانى نرخ دەبیەت ھۆکارى ئەمەى بازارگان بە دواى کەلوپەلێک بەگەرت کە کوالیتەى نزم بیت، ئەمەش وا دەکات کە لەگەڵ ھەلکشانى نرخەکاندا ھېچ جیاوازیەى نەبیت.

بۆیە زۆر گەرتە لە رێکخستەمەى بازاردا، ھەلۆبەرت بە شێوازی ھاوچەرخانە و بە چارەسەرى ریشەبى ئەم کیشەبە چارەسەر بکەرت، کە دەگەرت بە چەند خالیک نامازەيان پێ بکەین:

أ- زۆر ئاسانە ھەلۆبەرت ھاوکیشەى خستەروو و داواکارى (عرض و طلب) ھاوسەنگ بکەرت و، ھەلۆبەرت خستەروو لە داواکارى زیاتر بیت.

ب- گەرتە مۆلەتى ھینانى کەلوپەل ئاسان بکەرت، بەلام کۆتەرۆلى ئاستى کوالیتى پيارتریت.

ج- ھەلۆبەرت دیاردەى قۆرخکردنەمەبەرت، واتە لە برى ئەمەى ھینانى چەند کەلوپەلێكى تايبەت قۆرخ بیت بۇ چەند بازارگانێک، با کراوېت بەلام بەپێى مەرج و داواکاریەکان بۇ ھەموو بازارگانێک.

ج- ئەگەر نەتوانا بە رینگەى کەرتى تايبەت پێداويستییەکان ھەموو داين بکەرت گەرتە حکومەت (ئەگەر بۇ ماوېبەى دیاریکراویش بیت)، گەرتەستى گەورە ئیمزاکات و ئەمە کەلوپەل و پێداويستییە بە ئاستى پێوست ییستە ناو ولاتەمە.

بۇ زیاتر ھەلۆسەنگاندن و قسەکردن لەسەر ئەم پرسە و بايەخى وەرچەرخان لە نابووری مەركەزییەمە بۇ نابووری بازار، چەند پېسۆپێک بەشدارى ئەم راپۆرتەيان کردووە، کە ئەم بۆچوونەکانیانە:

●●●  
ئەگەر ئەم دەنگۆیە بەم ئاستە بیت کە لەگەڵ

دەنگوباسى زیادکردنى

موچەى فەرمانبەران، بازار بێ حساب نرخەکانى روو لە ھەلکشانە، ئەمە دیاردەبەى مەترسیدارە ئەک ھەر

لەسەر فەرمانبەران، بەلکۆ نابووری کوردستان رووبەرووی دیاردەى ھەلاوسان دەکاتەمە

و نامازەبە بۇ ئەمەى کە سیاسەتى نابووریمان

کەمکۆرتى تەدايە و پێوستە بە دواى ئەمە کەمکۆرتیانە

بکەوین و چارەسەرى بۇ بدۆزینەمە

●●●

●●●  
بۇ ئەمەى قۆرخکردنەمینیت و ململانێى بازار دەستى

پێ بکات، گەرتە و زارەتى بازارگانى چاوە بە سیاسەتى

خۆیدا بخشینیتەمە و بواری ھینانى کەلوپەل فراوانتر

بکات

●●●





# نابیت حکومەت ریگە بە قورخکردنی بازار بەدات



کالاکانسی باش بن بۆ ئەوەی بتوانیت ململانێ و رکابەری لە گەڵ کۆمپانیاکانسی دیکەدا بکات و بتوانیت قازانج بە دەست بهێنیت. بەلام قورخکاری دەبێتە ئاستەنگ لە بەردەم بەدی هێنانی ئەم ئامانجەدا. لەبەرئەوە دەبێت حکومەت هەڵبەستێت بە داڕشتنی رێساگەلیکی دیاری کراو بۆ رێکخستنی ئالوگۆر لە بازاردا و دەبێت ئەو رێسایانەش لای هەمووان پەسەند بێت.

**\*ئەم سەبارەت بە کەلتوری کۆمەڵگە و ھەڵمەکانی بۆ ئەو پرسیارە، ھەر بۆنموونە لەبەری کارکردنی ئاھەتەکان؟**

- نابیت دەستبەرداردانی حکومەت بە شێوەیەک بێت، ھەر بۆ نموونە ئەوە بە سەر کارگەیکدا بەسەپێت کە لە سەدا پەنجای کارمەندەکانی ئاھەت بێت، بەلکۆ دەتوانیت لە رێی پەرەپێدانی پەرورەدووە ئەوە بۆ کۆمەڵگە ھەڵبەستێت کە ئاھەتەکان لەبەرئەوەی نیوی کۆمەڵگەکان ئەوا دەتوانن بە شەدارەیک راسەپێنە بکەن لە بەرھەڵستێردنی کۆمەڵگەدا. لە لایەکی ترەوە دەتوانیت بە شەپکی دیاری کراوی لە پەرلەماندا بۆ ئاھەتە تەرخان بکات، بۆ ئەوەی بێتە ئامازەیک بۆ بەشداری کردنیان لە ھەلسۆپاندنی کاروباری کۆمەڵگەدا. ھەروەھا دەتوانیت ھەڵبەستێت بە ھاندانی ئاھەتەکان بۆ ئەوەی زیاتر بەشداری بکەن، بەلام نابیت ناچاری کارکردنیان بکات.

**\*بەلام زۆرجار پێداویستیەکان لە توانای حکومەت گورەھن . بەتایبەتی لە دەسپێکی قۆناخی بونیادنانەدا، چۆن دەکرێت ئەم کێشە بە چارەسەر بکەیت ؟**

- راستە ئەوە کێشەیکە قورسە، بەلام دەبێت سەرھەتا حکومەت ھەولی باشتکردنی چاودێری تەندروستی و دروستکردنی رێگاکان و باشتکردنی تۆری پەڕەندە بسات، وەک تەلەفۆن و ئنتەرنێت، لە گەڵ داڕشتنی کاربە و ئاری خاوەندا. لەبەر ئەوە گرنگە حکومەتێک ھەبێت سیاسەتە راست و دروستەکانی پەرەپێدانی ئابووری داڕێژێت و بگرتەبەر، مەبەستم ئەوەی پەرە بە ئابووری بازار بەدات و جەخت لە سەر بنیاتنانی ژێرخان بکاتەووە سەقامگیری ئابووری و سیاسی جێگیربکات و توانای ئەوەی ھەبێت باج بە سەری خەلکیدا بەسەپێت و رێگە نەدات خەلکی خۆیان لە ئەرکی باجدا بەزەنە، لە لایەکی ترەوە تاوەکو وڵاتەکە بچوکت بێت، باشتەر دەتوانیت بەرپۆڵەبەردرێت، وەک سەنگا فۆرە و ھۆنگ و کۆنگ کە بە رەوتیکی خێرا گەشەیان کرد، بەلام ئەمە لە عێراقدا بەدی ناکرێت کە وڵاتێکی تا راددەیک گەورە و پێکھاتەگەلیکی جیاوازی ھەیە.

**\*ئەم تاج ئاستێک و بەرھێنانی دەرەکی یارمەتیدەر دەبێت لە پرسیارە بنیاتنانەری ژێرخاندا؟**

- بە دەلێلێوە زۆرجار وەبەرھێنانی دەرەکی کارگەرێکە بەرچاوی دەبێت لەسەر دووبارە بنیاتنانەوی ژێرخانی وڵات، کە لە ھەمان کاتدا ئەو کۆمپانیا دەرەکیانەش سوود لەو پڕۆژانە وەرەگرن و دەتوانن قازانجێکی زۆر کۆبکەنەووە.

ئابووری بازار پێویستی بە رێساگەلیکی دیاری کراو ھەیە دەبێت دەسەلاتێک ھەبێت بۆ سەپاندنی ئەو رێسایانە

**\*ھەندێ جار حکومەت ھەنگاری راست و دروست و پێویست دەنێت، بەلام زۆرجار خەلک وەک پێویست ھاوکاری ھەنگارەکانی حکومەت ناکەن، ھەنگارەکانی ئەم ھاوکاری نەکردنە بۆچی دەگەرێت؟**

- ئادەم سەمێس دەلێت خۆشگوزەرائی دەوڵەتێک سەر فراوان بوونی بازار، لەبەرئەوەی لە گەڵ گەورەبوونی بازاردا تۆ ناچاریت ئالوگۆر لە گەڵ کەسێکدا بکەیت کە نایان ناسیت، ئەمەش وا دەکات دانانی رێساگەلیکی دیاری کراو پێویست بێت کە ھەمووان قبوڵی بکەن و ملکەجی بن. لێرەدا بوونی حکومەت خۆی دەسەپێت بۆ ئەوەی ھەڵبەستێت بە رێکخستنی بازار، بۆ ئەوەی بازارێک ھەبێت گەورەبێت کە خەلکی بتوانن ناستی گوزەرائی خۆیان بەرزبکەنەووە لە رێی ئالوگۆرکردنەووە لە گەڵ ئەوانی دیکەدا. ئابووری بازار پێویستی بە رێساگەلیکی دیاری کراو ھەیە، کە دەبێت دەسەلاتێک ھەبێت ھەڵبەستێت بە سەپاندنی ئەو رێسایانە، بۆ نموونە لە روسیادا ئابووری بازار لە غیابی ئەو رێسایانەدا پشێوی لیکەوتەووە.

**کلیلی متمانە ی ئێوان حکومەت و ھاوڵاتیان**

**جێبەجێکردنی بە ئێنەکانە**

**\*بوونی متمانە لە ئێوان حکومەت و خەلکدا ھۆکاریکی بنەرەتیە بۆ سەرکەوتنی پرسیارە پەرەپێدانی ئابووری، چۆن دەکرێت ئەم متمانە بە پتەوبکەیت، یان دروست بکەیت لە ئێوان حکومەت و ھاوڵاتیاندا؟**

-مەن پێم وایە دەبێت متمانە لە ئێوان خۆی ھاوڵاتیان خۆیاندا ھەبێت، بۆ نموونە ئەندامانی گروپە ئەتەنە جیاوازەکان متمانەیان بەیەک ھەبێت، ئەوەی پەڕەندە بە متمانە ی ئێوان خەلک و حکومەتەو ھەبێت، ئەوا لە راستیدا کلیلی بە دەستھێنانی متمانە ی ھاوڵاتیان لە لایەن حکومەتەو، بریتییە لە جێبەجێکردنی بەلێنەکان، دەکرێت حکومەت بەلێنەگەلیکی کەم بە ھاوڵاتیان بەدات، بەلام گرنگ ئەوەیە جێبەجێیان بکات، واتە نابیت سەقفی چاوەڕوانیەکانی خەلک بەرزبکەنەووە و بەلێنەگەلیکی گەورەیان پێدەین کە توانای جێبەجێکردنمان نەبێت، لەبەر ئەوە ئەگەر حکومەت بەلێنی کەمی بە خەلکیدا و بە بەردەوام جێبەجێی کردن، ئەوا دەتوانیت وورە وورە متمانەیان بە دەست بهێنیت، بەلام ئەگەر حکومەت بۆ ماوی دوو تا سێ سال نەیتوانی خزمەتگوزاریەکان داڕێژان بکات و بەلێنەکانی بهێنیت ئەوا زەحمەتە ھاوڵاتیان متمانە ی پێکەن.

**قورخکردن ئاستەنگە**

**لەبەرئەم رێکخستنی ئابووری بازاردا**

**\*واتە بەرپای تۆ دەبێت دەسەلات رێگە لە قورخکردن بکەیت ؟**

- لە کەرەتیی تاییەدا ئەو کەسە کۆمپانیایەک، یان کارگەرێک ھەڵدەسورپێت بێر لەو دەکاتەووە کە دەبێت لە رووی چۆنیەتیەووە

پروفیسور پاول زاک، کە ئوستادی ئابووری سیاسەتە لە زانکۆی په نسیلفانیا، پروفیسور تاییەتەندە لە بواری پەرەپێدانی ئابووری و ئابووری بەدیسپلینی نوێ، ھەروەھا لەبەری چۆنیەتی چارەسەردن گرتە ئابووریەکان و چۆنیەتی داڕشتنی پلان و برپار بۆ چارەسەردنی کێشە ئابووریەکان.

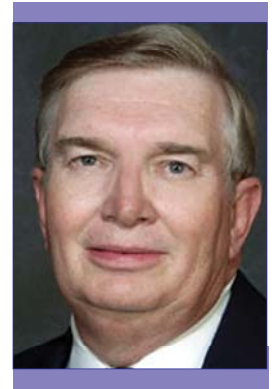
سەبارەت بە چۆنیەتی رێکخستەو ئابووری و رێزگرتن لە ھەلاوسان و قورخکردن بازار، پروفیسور زاک بۆ گولان ھاوڵەتە.



پروڤیسور مارتن ستاب

سەرۆکی به‌شی ئابووری له زانکۆی جورج تاون بۆ گولان:

# متمانەى نىوان هاوولاتی و حکومهت، سەرمايهى کۆمه‌ڵایه‌تییه



\* تۆ نامزەت به‌وه کرد کە پێویستە دەستبەردان بکەیت بۆ رێکخستنه‌وى بازار، ئایا له‌بنه‌رده‌دا هۆکاره‌کانی شکست چين؟

- به‌ کورتی بۆ نه‌بوونی ئاماده‌ی حکومهت و نه‌بوونی پابه‌ندبوون به‌ چاکسازی بۆ به‌ره‌پێشبردنی ئه‌و پرۆسه‌یه‌ ده‌گه‌رپێته‌وه. له‌ لایه‌کی تهره‌وه‌ ئه‌و ولاتانه‌ی هه‌لساوان به‌ نه‌جامدانی چاکسازی قوڵ و ریشه‌یی و خێرا سهرکه‌وتنیان به‌ ده‌ست هێناوه، هه‌رچه‌نده‌ سهرکه‌وتنی چهند ولاتیکی دیکه‌ش به‌دی ده‌که‌ین که به‌ ره‌وتیکی سست و خاوه‌ پرۆسه‌ی چاکسازیان نه‌جامداوه، وه‌ک ولاتی چين، به‌لام هۆکاری ئه‌م لاوازیه‌ بۆ هه‌ل و مه‌رجه‌ سیاسیه‌یه‌ که ده‌گه‌رپێته‌وه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی تاوه‌کو ئیستاش چين ولاتی که له‌ رووی سیاسیه‌یه‌وه‌ نادیموکراته. هه‌روه‌ها ئه‌م پرۆسه‌یه‌ش له‌ ولاتانی ئه‌وروپای رۆژه‌لاتدا دووچارى گه‌یروگرفت بووه‌وه.

لایه‌نیکی دیکه‌ رهنه‌گه‌ ئه‌وه‌ په‌یوه‌ندی به‌ بونیادی حکومهت‌ه‌که‌وه‌ هه‌یه‌یت، بۆ نمونه‌ زۆری که له‌ حکومهت‌ه‌کان ده‌سه‌لات و ده‌رفه‌ت به‌ خه‌لکه‌که‌ ناده‌ن بۆ ئه‌وه‌ی له‌ سه‌ر ئاستی مه‌حه‌لی هه‌لسن به‌ به‌رپێبردنی کاروباره‌کانی خۆیان، یاخود به‌شدارى له‌ هه‌لسوڕاندنیاندا بکه‌ن، چونکه‌ ئه‌م حااله‌ته‌ هه‌ستى بايه‌خپێنه‌دان و په‌راوێزکردن لای ئه‌و خه‌لکه‌ دروست ده‌کات و ئه‌مه‌ش وایان لێده‌کات په‌رۆش نه‌بن بۆ هاوکاری کردن.

## متمانەى نىوان هاوولاتی و حکومهت

### سەرمايهى کۆمه‌ڵایه‌تییه

\*بوونی متمانە له‌ نىوان حکومهت و خه‌لکه‌دا له‌ ولاته‌ تازه‌ گه‌شه‌کرده‌وه‌کاندا هۆکارێکی به‌هه‌رته‌یه‌ بۆ سهرکه‌وتنی پرۆسه‌ی به‌ره‌پێدانی ئابووری، چون‌ ده‌کرێت ئه‌م متمانەیه‌ پته‌وبک‌رێت، یان دروست بک‌رێت له‌ نىوان حکومهت و هاوولاتیاندا؟

- زۆرجار ئابوورینه‌سه‌کان پێی ده‌لێن سهرمايه‌ی کۆمه‌ڵایه‌تی، له‌ راستیدا ئه‌وه‌ مه‌سه‌له‌یه‌که‌ په‌یوه‌ست به‌وه‌ی ئایا شه‌فافیه‌ت هه‌یه‌ له‌ کاره‌کانی حکومهت، ئایا گه‌نده‌لی له‌ ده‌زگا‌کانی حکومهتدا به‌ریلاوه‌ یان له‌ ژێر کۆتێرۆلدايه. به‌ گوزارشتیکی دیکه‌ ئایا له‌ تێروانیی هاوولاتیاندا حکومهت خاوه‌نی شه‌رعیه‌ت و له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئه‌واندا کار ده‌کات یان به‌ پێچه‌وانه‌وه‌. که‌واته‌ ئه‌گه‌ر تێروانیی خه‌لکه‌ له‌ ئاست حکومهتدا ئیجابی بوو، ئه‌وا ئه‌م زه‌مینه‌ ده‌ره‌خسێتی بۆ دروست بوونی متمانە، پێچه‌وانه‌که‌شی راسته‌.

کاتی که به‌ تايه‌به‌تکردن نه‌جمای نه‌خوازراوی لێکه‌وته‌وه‌ ده‌یه‌یت حکومهت ده‌ستبەردان بکات و رێکی ب‌خاته‌وه‌

\*نامانج له‌ به‌ تايه‌به‌تکردن چیه‌؟ ئایا بۆچی ئه‌م پرۆسه‌یه‌ به‌ بناخه‌ی بوژاندنه‌وه‌ داده‌نرێت له‌ گه‌ل ئه‌وه‌ی هه‌ندێک جار ده‌ره‌جمای نه‌خوازراوی لێده‌که‌وتنه‌وه‌؟

-له‌ راستیدا به‌ تايه‌به‌تکردنی که‌رتی گشتی دوو نامانجی له‌ پشته‌، یه‌که‌میان به‌ره‌پێدانی کارایی و چالاکی باشت‌رکردنی ئه‌داى ئابووریه‌، دووه‌میان که‌له‌که‌کردنی سهرمايه‌یه‌ بۆ ئه‌وه‌ی بۆ وه‌به‌ره‌یتان له‌ به‌واری بنیاتانه‌وه‌ی ژێرخاندا به‌خێته‌ گه‌ر، وه‌ک بنیاتانه‌ی وێستگه‌کانی کاره‌با، رینگاویانه‌کان و هتد. به‌لام هه‌روه‌ک نامازته‌ان پێک‌ده‌ن هه‌ندێک ده‌ره‌جمای نه‌خوازراوی لێده‌که‌وتنه‌وه‌، که‌ ده‌یه‌یت له‌و کاته‌دا ده‌ستبەردان بک‌رێت و دووباره‌ ئه‌و پرۆسه‌یه‌ رێک‌ب‌خه‌یته‌وه‌، بۆ ئه‌وه‌ی نامانجه‌ خوازراوه‌کان به‌هێنێته‌دی.

له‌ حااله‌ته‌دا حکومهت ده‌توانێت به‌ هاوکاری و هه‌ماهه‌نگی له‌ گه‌ل رێک‌خراوه‌کانی کۆمه‌ڵه‌گی مه‌ده‌نی و ده‌زگا‌کانی راگه‌یاندن و رۆژنامه‌کاندا، هه‌له‌مه‌تیکی به‌ره‌پێدان و به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی هۆشیارى ب‌خاته‌ گه‌ر، بۆ روونکردنه‌وه‌ی ده‌ره‌جمایه‌ باشه‌کانی ئه‌و پرۆسه‌یه‌. له‌ لایه‌کی دیکه‌وه‌ پێدانی ده‌رفه‌ت به‌ وه‌به‌ره‌یتانی ده‌ره‌کی راسته‌وخۆ رهنه‌گه‌ کاریگه‌ری و رهنه‌گدانه‌وه‌ی ئیجابی لێکه‌وتنه‌وه‌ له‌و رووه‌وه‌.

\*تاچ ئاستێک وه‌به‌ره‌یتانی ده‌ره‌کی یارمه‌تیده‌ر ده‌یه‌یت له‌ پرۆسه‌ی بنیاتانه‌وه‌ی ژێرخاندا؟

- من پێشتر نامازمه‌ به‌ رۆلی راگه‌یشتانی وه‌به‌ره‌یتانی ده‌ره‌کی کرد له‌ بنیاتانه‌وه‌ی ژێرخانیدا به‌ تايه‌به‌تی له‌ به‌واری بنیاتانی وێستگه‌ی به‌ره‌مه‌یتانی کاره‌با و فرۆکه‌خانه‌کان و رینگاویانه‌کان و هتد... ئه‌وه‌ی پێویسته‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ ده‌یه‌یت که‌شیکی له‌بار و گونجاو بۆ وه‌به‌ره‌یتان به‌ره‌خسێترێت، بۆ نمونه‌ ده‌یه‌یت یاسا و رێسا‌کانی په‌یوه‌ست به‌ وه‌به‌ره‌یتان رینگه‌ به‌ کۆکردنه‌وه‌ی قازانج به‌دن، ده‌یه‌یت سه‌قامگیرى سیاسیی و ئابووری جێگیر بک‌رێت.

ده‌یه‌یت حکومهت دوو شت بکات، یه‌که‌میان جه‌خت له‌ سه‌ر ته‌رخان کردنی سهرمايه‌ بکاته‌وه‌ بۆ ئه‌و پرۆژانه‌ی که‌ ده‌بنه‌ هۆی داين‌کردنی خزمه‌تگوزاریه‌ سه‌ره‌کیه‌کان بۆ هاوولاتیان وه‌ک، په‌روه‌رده‌ و چاودێری پزیشکی. له‌ لایه‌کی تهره‌وه‌ ده‌یه‌یت حکومهت هه‌ولێ باشت‌رکردنی سه‌رچاوه‌ی داهاته‌کانی به‌دات، بۆ نمونه‌ له‌ رێی باشت‌رکردنی رێ و شوێنه‌کانی سه‌پاندنی باجه‌وه‌.



پروڤیسور مارتن ستاب، که ئیستا سەرۆکی به‌شی ئابووریه‌ له‌ زانکۆی جورج تاون، به‌ نهل خه‌لکی مالیزیا به‌ ئیستا هاوولاتییه‌کی ئه‌مه‌ریکه‌ و سپۆڤ و تايه‌به‌تمه‌نده‌ له‌م بوارانه‌:

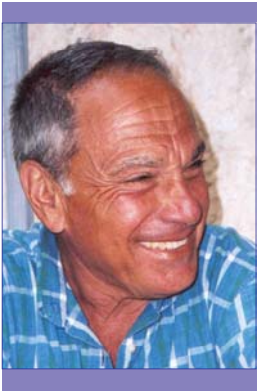
۱- گه‌شه‌ و به‌ره‌پێشه‌وه‌ی ئابووری له‌ ولاتانی ئاسیا، ئه‌فه‌ریقا و ئه‌مه‌ریکای لاتین.

۲- گه‌شه‌سەندنی ئابووری و سیاسه‌تی ئابووری جیهانی.

۳- ئابووری کشتوکالی و ژێرخانی ئابووری و به‌تايه‌به‌تکردن.

سه‌بارت به‌ چۆنییه‌تی رێک‌خستنه‌وه‌ی بنه‌ماکانی ژێرخانی ئابووری و په‌یوه‌ندی نىوان هاوولاتی و حکومهت، پرۆڤیسور ستاب بۆ گولان هاوه‌ ناخوته‌:





## نەگەر حکومەت لە سەرەتاوە رێوشوونی گونجاو نەگرتە بەر نرخەکان بەرەو بەرزبوونەوە دەچن و قورخکاری دروست دەبێت



لەبەر ئەوەی ھەرودە ئێوە ئامازەتان پێکرد ئەگەر لە سەرەتاوە حکومەت ئەم یارمەتیە داوین نەکات، ئەوا نرخەکان بەرەو بەرزبوونەوە دەچن و قورخکاری دروست دەبێت.

لە رابردودا یەکیتمیە بازەرگانییەکان بە توندی بەرھەڵستی بە تایبەتکردنییان دەکرد، لەبەر ئەوەی دەبوو ھۆی بیکاربوونی زۆری ئەو کەسەکانی کارگەکان و ئەمەش دەبوو ھۆی لاوازکردنی دەسلالەتی ئەو یەکیتمیانە. یەکیتمیە بازەرگانییەکان دەسلالەتی زۆریان ھەبوو لە بەرامبەر حکومەتدا و خاویاری ئەوە نەبوو بکەوێت بەرامبەر کەرتی تایبەت. بۆ نموونە لەسەردەمی مارگریت تاتشەردا، ھەندێک جار رێگریان دەکرد لە بەتایبەتکردنی ھەندێک لە کەرتەکاندا. بەلام ھالی ھازر ئەم یەکیتمیانە دەسلالەتەکانییان بەرەو پوکانەوێت چوو، لە لایەکی ترەوە ھەندێک لە حکومەتەکان ھەڵساوێت بە قەرەبوکردنەوەی ئەو کەسەکانی بیکار دەبن، لە رێی پێدانی پشکیکی کارگەکان بەو کەسەکان، بۆ نموونە لە بەریتانیادا لە کاتی بەتایبەتکردنی کەرتی پەنھەنەکانی حکومەت ھەڵسا بە تەرخانکردنی لە سەدا دوو پشکی (سەھمی) ئەو کەرتە بۆ ئەو کەسەکانی بیکار بون.

**\*زۆرجار کە باس لە پەرەپیدانی ئابووری لە ولاتانی زۆرەلەلادا دەکەیت، باس لەو ئاستەنگانە دەکەیت کە دێتە پێی ئافرەتان بۆ ئەوەی بە شۆبەیکە سەربەخۆ بەشداری بکەن لەو پڕۆسەیدا، ئایا دەبێت حکومەت چ ھەنگاوگەلێک بگرێت بەر بۆ بەدەست ھێنانی ئەم ئامانجە؟**

- لە راستیدا ئەوە مەسەلەیەکە ئالۆزە، لەبەر ئەوەی پەنھەستە بە کەلتووری ئەو ولات و کۆمەڵگەیانەو، کە رێگە بە ئافرەتان نادەن لە دەرەو کاربەکن، واتە کۆت و بەندیکی زۆر ھەیە لە سەر ئازادی ئافرەتان و زۆریەکی کاتەکانییان لە مەلەو بۆ پەرەدەکردنی منداڵ تەرخان دەکەن. بەلام بە ھۆی تەکنەلۆژیای ھاوچەرخی دەکەیت ھەندێک لە ئافرەتان بە ھۆی بەکارھێنانی تۆپی ئەنتەرنێتەو و لە مەلەکانییانەو، بێ ئەوەی ناچارین بچنەوێت دەرەو کاربەکی دیارکراو بکەن بۆ ھەندێک لە کۆمپانیان، بەلام لە گەڵ ئەوەشدا ئەوەی ئێوە ئامازەتی پێدەکەن کێشەییەکی گەورە، بە تایبەتی لە ولاتانی ئیسلامیدا، وەک پاکستان و ئێفغانستان و تەنەتە میسریش.

**پێش دەستپێکردنی بەتایبەتکردن دەبێت حکومەت کۆمەڵێک یاسا بۆ رێکخستنی ئەو بوارانە دەرکات**

**\*گۆڕینی ئابووری مەرکەزی بۆ ئابووری بازار ھەنگاویکی گەرنە لە پڕۆسەی بەرەپێشچووندا، کە لە ھەندێک ولاتدا سەرکوتنی بەدەست ھێناوە و لە ھەندێک ولاتی دیکەدا چارەنووسی شکستی بوو، پرسیارەکە ئێمە ئەوێت ھۆکارەکانی شکست چین؟**

-لە راستیدا، بۆ ئەوەی پڕۆسەی بەتایبەتکردنی سەرکەوتوو بێت، دەبێت سەرەتا ھەڵبەستێن بە بەتایبەتکردنی دامەزرێتە داراییەکان، بۆ نموونە بانکەکان، یاخود بانکەکانی وەبەرھێنانی کە خاوەنی میسداقییەت بن لای کەرتی تایبەت. واتە دەبێت ئەو ھەلبەستە بێت بە دامەزرێتە بانکەکان.

خاڵی دووەم ئەوێت دەبێت بەتایبەتکردنی ھەندێک لە سەرچاوەکان جیاوازی بێت لە وانی دیکە، مەبەستم ئەوێت دەبێت حکومەت پێش بەتایبەتکردنی ئەو کەرتانە ھەڵبەستێت بە دانانی رێساگەلێک بۆ رێکخستنی چۆنییەتی خستە گەڕ و بەکارھێنانی ئەو بوارانە لە لایەن کەرتی تایبەتەو، بۆ نموونە کەرتی کاربە، واتە دەبێت سەرەتا حکومەت مەرجەکانی بەکارھێنانی ئەو بوارانە داوێت، دواتر دەست بکات بە پڕۆسەی بەتایبەتکردن. بۆ نموونە کاتی کەرتی شەمەندەفەر لە بەریتانیادا درایە دەست کەرتی تایبەت سەرکوتنی بەدەست نەھێنا. لە لایەکی ترەوە دەبێت حکومەت ئەو دەرئەنجامە لەبەرچاو بگرێت کە لە ھالەتی بەتایبەتکردنی ھەندێک لە کارگەکاندا دروست دەبن، زۆریک لە کارمەندان و کرێکارەکان دووچارە بیکاری و دەرکردن دەبنەو. واتە دەبێت رێ و شۆبە ھەبێت بۆ کەمکردنەوەی ئەم دەرئەنجامە نەخاوازاو.

**\* ئامانجی بەتایبەتکردن خۆڵقاندنی مەللاتی و رەخساندنی ھەلی کار و داوەزاندنی نرخێ کالاکانە، بەلام زۆرجار دەرئەنجامی پێچەوانەیی ئێدەکوێتەو، مەبەستم ئەوێت کە دەبێتە ھۆی قورخکردنی بازار و بەرزبوونەوێ نرخێ کالاکان، ھۆکاری ئەم دەرئەنجامە پێچەوانەییە بۆچی دەگەرێتەو؟**

- لە زۆریک لە ولاتاندا حکومەتەکان لە سەرەتاوە ھەڵساوێت بە داوێنکردنی یارمەتی و ھاوکاری بۆ کەرتی تایبەت، بەلام دواتر بە شۆبە قۆناخ بە قۆناخ ئەو یارمەتی و ھاوکارییانەیان کەمکردۆتەو، تاوەکو لە قۆناخی داویدا کۆتاییان پێھێناو،

پروفیسور نیتان، شاشنسکی  
ئوستادی زانستی ئابوورییە  
لە زانکۆی حەیفە و پەنھەستە  
تایبەتەندە لە بوارێ  
گەشەپێدانی ئابووری  
بازاردا و راوێژکاری  
حکومەتی مەکسیک بوو  
بۆ ریفۆرمی باج و ھەروەھا  
یەکیتمە لە پەنھەستەکانی  
بانکی ئێرەوێت کە لە  
ھەرسێ ولاتی بۆلیفیا  
و پۆلەنداو رۆمانیا  
کاریکردووە.

سەبارەت بە ھۆکارەکانی  
ھەلەسانێ بازار و  
کاریگەری حکومەت  
بۆ رێکخستنی بازار  
پروفیسور شاشنسکی بۆ  
گولان ھاو ئاخوێت:



## پروڤیسور مانویلا بۆتکا

ئوستادی سوسیئولوژی له زانکوی کاسۆلیک له ئەلمانیا بۆ گولان:

# نابیت هەموو بوارەکانی کەرەتی گشتی پێکەوه بکەریتە کەرەتی تایبەت



کاتیک ئامانجی کەرەتی تایبەت تەنها

کۆکردنەوهی قازانج بیت

ناتوانریت پەرە بە داھاتی نیشتمانی بدریت

\* زۆرجار ئەم پرۆسەیه دەرئەنجامی پێچەوانەی لێدەکەوتەوه، مەبەستمان ئەوەیه کە دەبێتە هۆی قۆرخکردنی بازار و بەرزبونەوهی نرخێی کالاکان، هۆکاری ئەم دەرئەنجامە پێچەوانەیه بۆچی دەگەرێنیتەوه؟

- لە راستیدا دەبێت دوو دەرئەنجام، یان دوو ئامانجی پێچەوانە لەبەرچاو بگرین لە کاتی پرۆسەی بە تایبەتکردندا، بۆ نموونە ئەو کۆمپانیایانەی وەبەرھێنان دەکەن و سوود لە بریاری بە تایبەت کردن وەرەدەگرن، ئامانجی سەرەکیان کۆکردنەوهی سوود و قازانجە، کە ئەمەش مەرج نییە ببێتە هۆی پەرەپێدانی داھاتی نیشتمانی، لە کاتیکدا هەڵسۆپاندنی ئابووری لە لایەن حکومەتەوه ئامانجی دامەزراندنی ژمارەیهکی زۆری کارمەندان و بەرزکردنەوهی داھاتی نیشتمانییە. لەبەر ئەوە لە گۆشەنیگای ئەو کۆمپانیایانەوه ئەگەر وەبەرھێنان نەبوو هۆی بەدەستھێنانی قازانجە چاوەڕوانکراوەکان، ئەوا ئاستی وەبەرھێنان کەم دەکەنەوه و ژمارەیی کارمەند و کرێکارەکانیش کەم دەکەنەوه.

دەبیت ئە رووی پەرەدەوه

هەوڵی پەرەپێدانی توانا و بەھرە و لیھاتوویی

ئافەرەتان بەدەین

\* ھەندیک دەلێن کەلتوری کۆمەلگە یەکیکە لە هۆکارەکانی شکستی بوژاندنەوهی ئابووری، بەتایبەتی لە ولاتانی رۆژھەڵاتدا کە ئافەرەت بە توانای خۆی کارناکات، تۆ وەک پەسپۆرێکی ئابووری ئافەرەتێک چۆن سەیری ئەم مەسەلەیه دەکەیت؟

- ئەگەر بە شیوەیهکی گشتی ئەم مەسەلەیه بروانین، ئەوا کێشەیی نایەکسانی ئافەرەتان و پیاوان لە ولاتانی

گۆڕینی ئابووری بۆ ئابووری بازار  
گۆرانکاری و ئالوگۆڕی سیاسیش ئە خۆدەگریت

\* کاتیک باس لە ئەزمونی سەرکەوتنی بواری ئابووری ولاتیک دەکەین، دەبینین لە ولاتیکێ دیکە ھەمان پرۆسە رووبەرۆی شکست بۆتەوه، ھەژدەکەین بزانی ئابووری ئەم جیاوازییە چییە؟

- لە راستیدا دەکریت ئامارە بە چەند هۆکاریکی شکست بکەین، بەلام من دەمەوێت ئەو بۆلیم کە ھەلەیه ئەگەر تێڕوانینمان بەو شیوەیه بیت کە سەرکەوتنی مۆدێلێک لە ولاتیکێ دیاری کراودا، بە ھەمان شیوە لە ولاتانی دیکەشدا ھەمان دەرئەنجامی ئیجابی لێدەکەوتەوه، لەبەر ئەوەی ھەلومەرج و سیاقە مێژوویی و کەلتورییەکان جیاوازن، ھەرھەڵە بە ھەڵەدا دەچین ئەگەر پێمان وا بیت دەرئەنجامی ھەتەمی جێگیرکردنی ئابووری بازار پێشکەوتن و بەرەپێشچوونە، من پێم وایە ھەلومەرجە جیۆپۆلیتیکییە کە رۆلی زیاتری ھەیه لە بەدەستھێنانی دەرئەنجامە خاواوەکاندا کە لە چوارچۆیەیدا ئالوگۆڕە بەرەو ئابووری بازاردا بەدی دەھێنرێن.

من پێم وایە ھەنگاوی یەکەم و رێو شوێنی یەکەم کە دەبێت حکومەت بۆ بەدی ھێنانی ئەو ئامانجە بێگرتەبەر، بریتییه لە بەشداری پێکردنی ھاوولاتییان و ئاگادارکردنەویان لەو پرۆسەیه و بەرچاو روونکردنەویان لە دەرئەنجامەکانی شکستی ئەو ھەولانە، لەبەر ئەوەی گۆڕینی ئابووری بۆ ئابووری بازار گۆرانکاری و ئالوگۆڕی سیاسیش لە خۆدەگریت، من ئالێم ئاگاداریونی ھاوولاتییان راستەخۆ و ئۆتۆماتیک دەبێتە هۆی ھاریکاری کردنیان بۆ کارەکانی حکومەت، بەلام دوورەپەرێزی ھاوولاتییان و دوورخستنەویان لەو پرۆسانە بە دلنایییەوه دەبێتە هۆی ئەوەی ھاوولاتییان ھاوکاری ئەو ھەولانە نەبن.



پروڤیسور مانویلا بۆتکا، ئوستادی سوسیئولوژییە لە زانکۆی کاسۆلیک لە ئەلمانیا و پەسپۆر و تایبەتمەندە لەسەر کاریگەری کولتور لە گۆرانکاری کۆمەلگە و بەرەپێشچوونی ئابووری و لەمبارەو کتێبیکی ھەیه بە ناویشانی ((وتووێژێکی ھاوچەرخانە بۆ گۆڕینی کۆمەلایەتی)) لای خاتوو مانویلا کولتور کاریگەری گەورە لەسەر بوارەکانی بەرەپێشچوونە و چوونی کۆمەلگە و ھاریکاری ئێوان ھاوولاتی و حکومەت ھەیه.

لەمبارەو پروڤیسور مانویلا بەمبۆرە رای خۆی بۆ گولان خستە روو:



●●●  
 هه ټه يه نه گهر ټيږوانينمان  
 بهو شپوهيه بيت که  
 سرکه وټنی مۇديليک نه  
 ولايتيکي ديارى کراودا، به  
 هه مان شپوه له ولاتانی  
 دیکه شدا هه مان دهرنه نجامی  
 نيچایي ليدده که ویتته وه، له بهر  
 نه وهی هه لومهرج و سياقه  
 ميژوویي و که لتوورييه کان  
 جياوازن

●●●  
 نهو کۆمپانيایانهی  
 وه بهرته یان ده کهن و سوود  
 له بریاری به تایبته کردن  
 وهرده گرن، نامانجی سهره کیان  
 کۆکردنه وهی سوود و قازانچه،  
 که نه مهش مهرج نییه بیته  
 هوی پهره پیدانی داها تي  
 نیشتمانی، له کاتيکدا  
 هه نسوراندنی نابووری له  
 لایهن حکومه ته وه نامانجی  
 دامه زرا ندنی ژماره یه کی ژوری  
 کارمه ندان و بهر زکردنه وهی  
 داها تي نیشتمانییه

●●●  
 ده بیته پارتیه سیاسیه کان و  
 بریاریه دهستان دهست بکه ن به  
 گفتوگو له گه ل هاوولا تییاندا  
 بۆ بهرچاو روونکردنه و دیان و  
 به شداری پیکردنیان، له بهر  
 نه وهی نه گهر هاوولا تییان  
 به شداری له پرۆسه ی  
 بریار سازیدا، نهوا متمانه به  
 حکومه ته کانیان ده کهن

وه بهرته دهه کیانه دا، بۆ نه وه سه رمایه گوزاری له بورای  
 بنیاتنانه وهی ژیرخانه بنه رته ییه کانی ولاته که دا بکه ن، هه لی  
 کاری زیاتر بۆ هاوولا تییان ولاته که بره خسیئن، کالاکانیان  
 به نرخیکی گونجاو بۆ دابین بکه ن، که نه مهش کاریگه ری  
 هه یه له سهر چاره سه رکردنی کیشه نابوورییه کان و پهره پیدانی  
 داها تي نه ته وهی.

**\*بوونی متمانه له نۆوان حکومهت و خه لکدا له ولاته تازه  
 گه شه کردوه کاندایا هۆکارکی بنه رته ییه بۆ سه رکه وټنی  
 پرۆسه ی پهره پیدانی نابووری، چۆن ده کریت نه م متمانه یه  
 پته ویکریت، یان دروست بکریت له نۆوان حکومهت و  
 هاوولا تییاندا؟**

- دیاردی بی متمانه ی به حکومهت ته نه نا له ولاته تازه  
 گه شه کردوه کاندایا نییه، به لکو له ولاته گه شه کردوه کان و  
 دهو له مه نده کانی شدا به دی ده کریت. نه مه مه سه له یه که پتر  
 په یوه سه به وهی ئایا هاوولا تییان هۆشیاری و تیگه شیتینیکی  
 سیاسییان هه یه ده به راری نهو پرۆسه ی نه نجام ده درین، ئایا  
 پییان وایه نهو گوزارنکاریانه ده بنه مایه ی به دی هینان  
 و پهره پیدانی بهر ژه وهندییه کانیان، من پیم وایه ده بیته پارتیه  
 سیاسیه کان و بریاریه دهستان دهست بکه ن به گفتوگو له  
 گه ل هاوولا تییاندا بۆ بهرچاو روونکردنه و دیان و به شداری  
 پیکردنیان، له بهر نه وهی نه گهر هاوولا تییان به شداری  
 له پرۆسه ی بریار سازیدا، نهوا متمانه به حکومه ته کانیان  
 ده کهن.



نهو روپای روژ هه لاتدا به دی ده کرا، به هه مان شپوه له ولاته  
 یه کگرتووه کانی نه مه ریکاشدا. من پیم وایه له حالته تی  
 گه شه کردن و بهر هوشچوونی نابووری ولاته، هه لی کاری  
 زیاتری دهه خسیته، نه مهش سه رده کیشیت بۆ نه وهی زه مینه  
 بۆ ئافره تانیش دروست بیت تاوه کو به شداری بکه ن، به لام من  
 پیم وایه ده بیته له رووی پهره و ده وه هه ولی پهره پیدانی توانا  
 و به هره و لیته اتووی ئافره تان بدین، بۆ نه وهی نه ک ته نه نا  
 کاریکی ناست نزم بکه ن، یان کرینه کی که م وهر بگرن، به لکو  
 له پۆست و پیگه ی بهر زیشدا بوونیان هه بیته و به شداری  
 کارایان هه بیته. نه مهش ههروهک ناماژم پیکرد پتر په یوسته  
 به بهر زکردنه وهی ئاستی هۆشیاری و پهره و ده وهی ئافره تانه وه،  
 چونکه نه مه ده بیته هۆی نه وهی ئافره تان مافگه لیکی  
 زیاتری مه ده نی و کۆمه لایه تیان هه بیته. به لام نه گهر  
 نابووری ولاته که سست بیت، یان له حالته تی پوکانه وه دا بیت،  
 نهوا رهنکه سنوره ندی سه ر ئافره تان زیاتر بیت و پتر له  
 چوارچو یه ماله کاندایا گیرۆده بن.

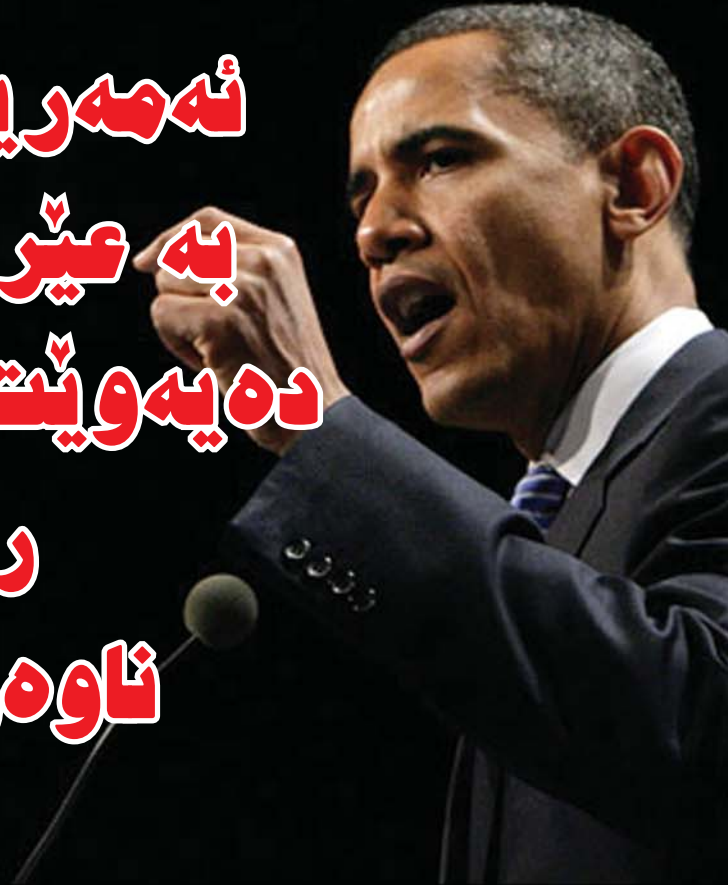
**ده بیته حکومهت نه وه ره چاو بکات که ناییت له  
 سهره تادا تیکرای که رته کان به تایبته بکرین  
 \* له ولاته تازه گه شه کردوه کاندایا، توانای حکومهت  
 سنوره داره و خه لکیش چاو پر وانی و داخوازییه کی زوریان  
 له حکومهت هه یه، چۆن ده کریت نه م کیشه یه چاره سه ر  
 بکریت؟**

- رهنکه زورجار دابینکردنی و پرکردنه وهی پیداو یستییه کانی  
 هاوولا تییان پیچه وانه بیت له گه ل پیداو یستییه کانی گۆرینی  
 نابووری مه رکه زی بۆ نابووری بازار، زورجار نه م پرۆسه یه  
 له سهره تادا کاریگه رییه کی خراپی ده بیته له سه ر هه ژاره کان،  
 له سه ر نایه کسانای کۆمه لایه تی و ییکاری، واته رهنکه  
 زیاتر زیان بهو چینه نه بگه یه نیته نه ک یارمه تیان بدات، له  
 لایه کی تره وه ده بیته حکومهت نه وه ره چاو بکات که ناییت له  
 سهره تادا تیکرای که رته کان به تایبته بکرین، له بهر نه وهی  
 ههروهک پشتر ناماژم پیکرد، نامانجی نهو کۆمپانیایانه ی  
 وه بهرته یانی ده کهن کۆکردنه وهی زورترین قازانچه و رهنکه  
 نه مه نه بیته هۆی پهره پیدانی داها تي نیشتمانی.

**\*به لام هه ندی له چاودیران و شاهه زیان پییان وایه که  
 سیاسه تی نابووری بازار ی کاریگه ری هه یه له سه ر  
 بنیاتنانه وهی ژیرخان له بهر نه وهی ده بیته هۆی راکیشانی  
 وه بهرته یانی ده رکی، تا چ ناستیک وه بهرته یانی ده رکی  
 یارمه تیدر ده بیته له پرۆسه ی بنیاتنانه وهی ژیرخاندا له  
 ولاتانی تازه گه شه کردوه؟**

- له راستیدا وه بهرته یانی ده رکی رو ل و کاریگه ری  
 خۆی هه یه له سه ر بنیاتنانه وهی ژیرخانه کان، وهک رینگا  
 و بانه کان، قوتابخانه کان و هتد، به لام نامانجی وه بهرته یه  
 ده رکییه کان کۆکردنه وهی قازانج و سه رمایه یه، هه ر بۆیه  
 ده بیته حکومهت هه لسیته ی به هاوکاری کردن له گه ل نهو

# ئەمەریکا هیوای بە عێراق ئەماوە دەپەوێت ئاسایشی رۆژھەلاتی ناوەرەستی لی تیکەدات



●●●  
ھەندیک لە چاودێرانى نزیک  
لە کۆشكى سپی کە ھەموویان  
پێشتر لە ئیدارەکانى  
ئەمەریکا کاریانکردوووە  
پاکانەى ئەو بۆ سەردانەکەى  
ئۆباما دەکەن کە تەنھا  
سەردانى ئەو ناوچانەى  
کردوووە کە گەرفتی ئاسایشیان  
ھەیە

و ئەو ناوچانە پێت کە سەرچاوى ناسەقامگیرى عێراق، ئەوا ھەر لە ناو  
بەغدا سەردانێكى شارى ئەلەسدەرى بکەدایە پاشان چووبایە پارێزگای  
دیالەو کەرکوک و موصل.

ئەو جینگەى ناردەھەتى و پێ ناخۆش بوون نێبە کە ئۆباما سەردانى کوێ  
کردوووە بۆ کوێ نەچوو، بەلام ئەوێ مایەى ناردەھەتى و نینگەرائیپە  
ئەو، لەوانەىبە ئۆباما ئەگەر بێتە سەرۆکی ئەمەریکا لەسەر ئەم  
تێردانیپەى کە لە عێراق بۆی دروست بوو سیاسەتى خۆی بەرامبەر  
عێراق داڕێژت.

## حکومەتى عێراق و ستراژییەتى ئاسایش و سەقامگیرى

حکومەتى عێراق لەو دانیابوو ئەمەریکا لە دیموکراسییەتى عێراق ناوێد  
بوو ئێستا عەودالى ئەو بە ھەر نرخیك پێت ئاسایش و سەقامگیرى  
عێراق داوین بکات ئەگەر لەسەر حسابى دیموکراسى و مافى گەلانى  
عێراقیش پێت. ھەربۆیە حکومەتى عێراق ھەموو ھەولێ خستۆتەگەر بۆ  
ئەو بە ئەمەریکیپەکان بسلەمێنیت کە حکومەتى عێراق دەتوانیت ئەرکى  
بەرپرسیاریپەتى پاراستنى ئاسایش بگرتە ئەستۆ و بۆ ئەمەش بیانویەکی  
باشى لەبەردەستدا بە ئەو بە کەیفى خۆی ژمارەى ھیزەکانى زیاد  
بکات، کە بەپێى دوا نامارى لۆرن تۆمپسن کە یەکیکە لەو دیپلوماتکارە  
ئەمەریکیپەکانى لەسەر داوینکردنى پێداوستییەکانى ھیزەکانى عێراق کار  
دەکات و لە ژمارەى رابردوو گولان دیسانەى لەگەڵدا سازدایو نامازە  
بەو دەکات ئێستا ژمارەى ھیزەکانى ئاسایش و سوپای عێراق زیاتر لە  
٦٠٠ ھزار کەسە، بێگومان ناییت قەت ئەومان لە بیربچیتەو کاتێک  
سەدام حوسەین بریارى شەرى لە دژی ئێراندا، سوپای عێراق ژمارەى  
نەدەگەشتە ٥٠٠ ھزار سەرباز بۆ زیاتر ھەلسەنگاندنى ئەم پرسە گرنە  
ژمارەیک دیپلوماتکارى ئەمەریکی بەشداری ئەم راپۆرتیان کردوو کە  
ئەمە بۆچونەکانیانە.

پێش ئەوێ باراک ئۆبامای کاندیدی دیموکراتەکان بۆ سەرۆکایەتى  
داهاتوى ئەمەریکا سەردانى عێراق بکات، زۆر لە چاودێران پێیانوابوو،  
بەرنامەو پلانى ئۆباما بۆ عێراق، زۆر لە بەرنامەو سیاسەتى ئێستای  
ئیدارەى سەرۆک بۆش بۆ عێراق کاملترو ھەمەلایەن ترە.

بەلام کاتێک سەردانەکەى ئەنجامداو نەیتوانى چەند مەتریک زياتر لە  
ھەلیکۆپتەرەکەى دووربکەوتەو، ئەو سەرنجە لای چاودێران دروست  
بوو کە ئۆباماش ھەر لەسەر نەخشە بە واقیعی عێراق ناشناپەو لەبەر  
ئەوێ پارێزگای ئەنبار بە رووبەر لە ھەموو پارێزگاکانى عێراق گەورەتر  
ھاوسنوو لەگەڵ شانشینی عەرەبستانی سعودیە، پێوابە گرنکترین  
پارێزگای عێراقە کە ئەنبار کۆنترۆلکرا ئێتر سیاسەتى ئەمەریکا لە عێراقدا  
ھیچ ناستەنگ و گەرفتیکی لەبەردەمدا نامێنیت.

ھەندیک لە چاودێرانى نزیک لە کۆشكى سپی کە ھەموویان پێشتر لە  
ئیدارەکانى ئەمەریکا کاریانکردوووە پاکانەى ئەو بۆ سەردانەکەى ئۆباما  
دەکەن کە تەنھا سەردانى ئەو ناوچانەى کردوووە کە گەرفتی ئاسایشیان  
ھەیە.

بەلام ئەگەر سەردانەکەى ئۆباما لەگەڵ جوگرافیای ئەو ناوچانە بەراورد  
بکەین کە ئێستا سەرچاوى تەنگژى ئاسایش و ناسەقامگیرى عێراق،  
دەبین ئۆباما سەردانى ئەو شوێنەش نەکردوووە ئەو دوو شوێنەى چوو،  
دوو شوێنە ئارامەکەى بەشە عەرەبیپەکەى عێراقە کە بریتیپەن لە:

١. ناوچەى سەوز کە بە زۆنیکی ئەمەریکی لە عێراقدا لە قەلەم دەدریت و  
سوپای ئەمەریکا دیپارێژت و بێجگە لە بەرپرسیانى عێراق ھیچ کەسیکی  
دیکی لێ نێبە.

٢. پارێزگای ئەنبار کە لە ٨٠٪ى بیابانەو ھیچ کەسیکی لێ ناژى و  
شارەکشى ھێندەى قەزایەکی پارێزگاکانى عێراق ناییت.  
ھەربۆیە ئەگەر ئۆباما مەبەستى لە نزیکەو ئاگاداربونى ئاسایشى عێراق

●●●  
ئەگەر سەردانەکەى ئۆباما  
لەگەڵ جوگرافیای ئەو  
ناوچانە بەراورد بکەین کە  
ئێستا سەرچاوى تەنگژى  
ئاسایش و ناسەقامگیرى  
عێراق، دەبین ئۆباما  
سەردانى ئەو شوێنەش  
نەکردوووە ئەو دوو شوێنەى  
چوو، دوو شوێنە ئارامەکەى  
بەشە عەرەبیپەکەى عێراقە



پروفیسور توماس کرویسر ستونووسى واشنتون پۆست و جیگری سەرۆكى ئامۆزگای کارنجی بۆ گولان:

## پاراستنى ئەمەریکا بۆ کورد سنووردارە



پروفیسور توماس کرویسر، کە یەکێکە لە ستون نووسە دیارەکانی رۆژنامەى واشنتون پۆست، جیگری سەرۆکی ئامۆزگای بەناوبەنگی کارنجی بۆ دیراساتی سیاسەتی نێردوولەتی و پەسپۆر و تایبەتمەندە لە سیاسەتی دەرەوی ئەمەریکا و گەشەسەندنی دیموکراسی و پرۆسەى دیموکراتیزەکردن. توماس کرویسەر لە نووسینەکانیدا بایەخێکی گەرم بە کێشەى عێراق دەدات و پێی وایە لە گەڵ ئەوى دیموکراسییەتى عێراق، دیموکراسییەتێکی ناتەواوە بەلام دەیت لە گەڵیدا بژین. سەبارەت بە نایندى عێراق و سیاسەتی ئەمەریکا لە عێراقدا، پروفیسور کرویسەر بەمەجۆرە رای خۆی بۆ گولان دەپری:

### ئەمەریکا ئامادەنەبوو

باجی چارەسەرکردنی کێشەکانی عێراق بەدات

\* پینچ سالە ئەمەریکا لە رێگەى میدیاکانەوه دەیت لە عێراقدا سەردەکەوین، بەلام لەسەر ئەمرى واقع پێچەوانەى، تۆ وەک رۆژنامەنووسێک ئەم جیاوازییە چۆن دەبینیت؟

«من پێمواوە هەر لە سەرەتای دەستتۆەردانی ولاتە یەكگرتووەكانى ئەمەریکاوە لە عێراقدا، پینچ سالێ پێش ئێستا، ئەمەریکا رووبەرپوروى واقعی عێراق بۆتەوه، سەرەتا دووچارى سەرسوڕمان بوو، لەبەر ئەوى پێشبینى ئەو واقعیەى نەدەکرد و باش خۆى بۆ ئامادە نەکردبوو، لەبەر ئەوه لێو کاتەوه ئەمەریکا هەلساوه بە گۆڕینی مامەلەکردنی لە گەڵ ئەو واقعیەدا، بۆ نمونە لە سەرەتاهە هیژى پێوستى بۆ کۆنتڕۆڵکردنی بارودۆخەكە ئامادە نەکرد، بەلام دواتر ژمارەى هیژەكانى زیاد کرد، یاخود ئەمەریکا لە سەرەتاهە ئامادە نەبوو باجی چارەسەرکردنی کێشەکان بەدات.

\* کواتە ئەمەریکا ئامادەش نییە پشتگیری گەلانى عێراق بکات بۆ ئەوى بە شۆبەى کى ئارەزوومەندانە بریار لەسەر چارەنووسى خۆیان بدن؟

«لە راستیدا ئەوه مەسەلەىەکە نییە ولاتە یەكگرتووەكانى ئەمەریکا بریارى لە سەر بەدات و یەکلایى بکاتەوه، ئەمەریکا هەولێ پاراستنى یەکیەتتى و یەكپارچەبى خاکی عێراق دەدات، بەلام هەر کاتێک دیموکراسى لە عێراقدا جیگیربوو، ئەو کاتە پێکەتەکانى عێراق خۆیان دەتوانن لە نێو خۆیاندا گفتوگۆ بکەن و بگەنە رێکەوتنێک، جا ئەو رێکەوتنە بۆ یەكەکردنی سیستمى فیدراڵی بیت لە عێراقدا، یاخود بۆ دابەشکردنی ولاتەکە بێت، بەلام من پێم وایە ئەمەریکا مافی ئەوى هەیت بریار لە چارەنووسى پێکەتەکانى عێراق بەدات.

\* بەلام دیموکراسییەتى عێراق بۆتە خۆزگیەکی بەدینهاتوو، ئاتێستا نەتوانراوە هەنگاوى جێى بۆ هەلبگیرت و ئێستا لە عێراقدا دەسلالت بەدەست پارته ئاینییهکانەوه، نایا ئێستاش گەشبین بە دیموکراسییەتى عێراق؟

«من پێمواوە ئەگەر پارته ئاینییهکان رێساکانى گەمەى دیموکراسى قبۆل بکەن و ئەجێندای هیژە دەرەکییهکان لە عێراقدا جێبەجێ نەکەن و فەرمان لە ولاتە دەرەکییهکانەوه وەرەن گرن و هەلقولاولی کۆمەلگەکەى خۆیان بن و لە چوارچێوهى دەستوروى ولاتەکەدا کار و چالاکییەکانیان رێکبەخەن، ئەوا دەتوانن رۆل بپێن لە پرۆسە دیموکراسییەکەدا.

عێراق لە دواى رووخانى رژێم و دەسلالتى پێشوو هەول و کۆشش دەکات بۆ ئەوى حکومەتێکى نیشتمانى پێک بهێتێت کە بتوانێت کاروبارەکانى ولاتەکە بەرئۆبەت، لەبەر ئەوى هێشتا ئەو پرۆسەیه لە حالەتى ئێستاییدا.

\* ئامانجى گەشتەکەى سیناتۆر باراک ئۆباما بۆ عێراق بۆ ئەوه بوو لە نزیکهوه بارودۆخەکە هەلسەنگێت، کە لێو گەشتیدا سەردانى بەغدا

و پارێزگای ئەنبارى کرد، کە رەمزی عەرەبە سوننەکانە لە عێراقدا، بەلام

سەردانى هەرمى کوردستانی نەکرد، تێرانیى ئێوه چیە لەم رووبەر؟

«لە راستیدا بۆ کەمى کات دەگەرێتەوه، لەبەر ئەوى ئەمە گەشتە سەردانێکى کورت بوو، کە لە ماوهى چوار تا پینچ رۆژدا سەردانى عێراق و ئەفغانستان و ئەلمانیاى کرد، هەر بۆیه من بۆ کەمى کاتى دەگەرێتەوه.

\* نایا تا چەند کوردەکان دەوان پشت بە ئەمەریکا بپەستن بۆ ئەوى دووبارە دووچارى سەروکێکەى نەبێت؟

«من پێمواوە لە ماوهى پینچ سالێ رابردوودا واشنتون تێگەشتن و تەقدیری زياترى هەیه بۆ ئەو شێوازی ناستییانەى کوردەکان لە دواى رووخانى رژێمى پێشوى عێراقەوه گرتوویانەتەبەر، بەلام سەرەراى ئەوى تێگەشتنێکى باشتەر و تەقدیریکی زياتر هەیه بۆ بارودۆخى کوردەکان، ناتوانم دڵنیاتان بکەمەوه کە ئەمەریکا هەموو کارێک دەکات بۆ پاراستن و زامەندى ئەوى کوردەکان بە بەرژوهندى خۆیانى دەزانن. واتە هەرچەندە ئەمە هەولێکى خۆشە بۆ کوردەکان بەلام هەولێکى خۆشە لە سنوورێکى دیارى کراودا.

\* نایا تا چەند ئەمەریکا ئامادەى رزگارکردنى عێراق لەم بارودۆخەدا و تا چەند ئامادەى گۆڕانکارییه لێو رژێم دیکتاتۆرەکانى جیهانى عەرەبدا؟

«هۆکارگەلێکى زۆر هەیه بۆ ئەوى ولاتە یەكگرتووەكانى ئەمەریکا رۆلێکى چالاکانە بپێنێت لە بەدى هێنای ناستى لە نێوان ئێسرائیل و فەلەستینییهکاندا، ئەمە لە بەرژوهندى هەردوولایانە و دەیتە هۆى گۆڕینی خێتای سیاسى عەرەبەکان، بەلام بە داخووە ئێدارى سەروک بۆش دەرنگوخت دەستى بە بەشداری چالاکانە کرد بۆ بەرپێشبردنى ئەو پرۆسەیه و ئێستاش کاتێکى کەمى لە پێشە. بۆیه من ئومیدوارم کە ئێدارى داهااتوو رۆلێکى چالاکتر و کاراتر بگێڕێت، بۆ ئەوى چیتەر ئەم مەسەلەیه نەیتە بەشێک لە ئەجێندای سیاسى ولاتە عەرەبیهکان و چتر نەیتە پاساوێک بۆ رەفتارە سەروکێکەرییهکانیان.

هەولێدان بۆ ژيان لە گەڵ دیموکراسییه ناتەواوەکەى عێراقدا

\* ئەگەر وتاریک بۆ رۆژنامەى واشنتون پۆست بنووسیت دەربارى عێراق، چ ناونیشانیکی بۆ هەلبژێرت و چۆن رەسمى ئاینى ئەو ولاتە دەکیت؟

«رەنگە ناونیشانهکە بەم شۆبە بێت «هەولێدان بۆ ژيان لە گەڵ دیموکراسییه ناتەواوەکەى عێراقدا» حالێ حازر حکومەتى عێراق لە هەولێ خۆتەوهکردنایە و ئەمەش بۆتە تەحەددایەک بۆ ئەمەریکا کە حکومەتى عێراق تێرانیى خۆى هەیت. ئەمەش لە لایەکەوه شێکى ئیجابییه بۆ ئەمەریکا لەبەر ئەوى حکومەتى عێراق جێددیتەر بوو، لە لایەکی ترهوه گرفت بۆ ئەمەریکا دروست دەکات لەبەر ئەوى دەیتە هۆى سنووردارکردنى رۆلێ ئەمەریکا لەو ولاتەدا.

●●●

پێمواوە ئەگەر پارته ئاینییهکان رێساکانى گەمەى دیموکراسى قبۆل بکەن و ئەجێندای هیژە دەرەکییهکان لە عێراقدا جێبەجێ نەکەن ئەوا دەتوانن رۆل بپێن لە پرۆسە دیموکراسییەکەدا

●●●

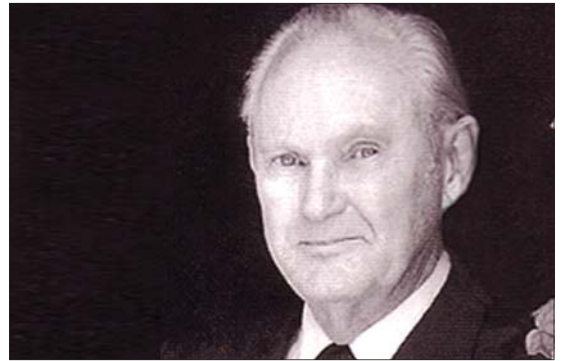
●●●

پێمواوە لە ماوهى پینچ سالێ رابردوودا واشنتون تێگەشتن و تەقدیریکی زياترى هەیه بۆ ئەو شێوازی ناستییانەى کوردەکان لە دواى رووخانى رژێمى پێشوى عێراقەوه گرتوویانەتەبەر

●●●

پروفیسور ولیام، ئار، پۆلک نووسەر و دیپلوماتکاری ئەمەریکی بۆ گولان:

## دەبیت کورد بۆ پارێزگاریکردنی دەسکەوتەکانی پشت بەخۆی بەستیت



دیپلوماتکار و نووسەری ناواری ئەمەریکی ولیام، ئار، پۆلک کە ئێستا لە باشووری فەرەنسا دادەنیشیت، یەکێکە لەو دیپلومات ئەمەریکیانەی لە سەردەمی سەرۆک جۆن کینیدی وەک ئەندامی ستافی پلانداکان لە وەزارەتی دەرەوەی ئەمەریکا دەستیانراوە و دامەزرێنەری سەنتەری دیراساتی کاروباری رۆژەلانی ناوەراستە لە ساڵی (۱۹۹۶) لە زانکۆی هارفارد و یەکێکە لەو پەسپۆر و دیپلوماتکارە شارەزاکانی سەردۆسی عێراق و خاوەنی دەیان دیراسەت و توێژینەوە لەسەر عێراق و زۆریەکی میدیا بەناوبانگەکانی جیهانی لەسەر دۆسی عێراق بەرەوام چاوپێکەوتنی لە گەڵ دەکەن و چەندین جاریش سەردانی عێراقی کردووە، بۆ قسەکردن لەسەر بارودۆخی ئێستا عێراق و سەردانی ئۆباما بۆ عێراق پروفیسور پۆلک بەمبۆرە رای خۆی بۆ گولان خستەروو.

لە عێراق بکشایەتەوه، من دوو ساڵ پێش ئێستا لە گەڵ یەکێک لە پالێوراوەکانی دیموکراتەکاندا بۆ سەرۆکیەتی هەولماندا پلانیکی تۆکمە و عەمەلی بۆ کشانەوهی هیژەکانی ئەمەریکا دابەریژین.

### رەنگە جیگیرکردنی فیدراتیۆم

**پێگایەکی سەرکەوتوو بیت بۆ دابەشکردنی دەسەلاتەکان**  
**\* کەواتە ئەوەی تۆ باسکردت ئاماژەیە بۆ ئەوەی ناکرێت**  
**عەرەبیش چارەنوسی کورد دیاری بکات بە پێچەوانەوێش، نایا**  
**ئەمەریکا بۆ گەلانی عێراق ئازاد ناکات خۆیان بریار لەسەر**  
**چارەنوسی خۆیان بدەن؟**

- راستە ناکرێت دەوڵەت بە نەتەوه یەكسان بکەین، لەبەر ئەوەی نەتەوه بریتییە لە کۆمەڵە خەڵکیک کە خەسلەتگەلیکی هاوبەشان هەیە، وەک زمان و ھەندێ جار ناین و ھتد، بۆ نموونە زۆریک لە دەوڵەتان چەند نەتەوێکی جیاوازیان تێدا دەژی، وڵاتی چین چەندین نەتەوێکی جیاواز لە خۆدەگرێت، ھەر یەکە لە روسیا و فەرەنسا نزیکەی سێ نەتەو لە خۆدەگرن. زۆرجار دەوڵەتەکان ھەولێ لە ناوێردن و سەرکوتکردنی کەمینەکان دەدەن، زۆرجا ھەولێ پەرەوێزکردنیان دەدەن، لە رێی باوەخپێدانیان لە رووی ئابوورییەوه، بەلام ئەم ھەولە نەک ھەر دەبنە ھۆی شەڕی گەریلا و شەڕی ناوخوازی، بەلکو شکستیش دەھێنن. ئەوەی پەڕەندێ بە ھەلوێستی ئیدارەیی سەرۆک بۆشەو ھەبێت، ئەوا من ناتوانم لە بری ئەو ئیدارە لێدوان بەدەم.

بەلام دەتوانم ئاماژە بەو بکەم کە سیاسەتی ئەمەریکا بەرامبەر عێراق لە لایەن کەسانێکەو داپۆزرا، کە پێیان دەوترات، موخافیزکارە نوێیەکان، ئەو دەستەبەیی پێیان وابوو کە ئەمەریکا ھێز و توانای ھەبە سەرلەنوێ جیهان داپۆزێتەوه، ھەر بۆیە کاتێک لە عێراقدا دەستیان بە پرۆژەکیان کرد، ھەولیان دا رێسا دیموکراسیەکان

لە عێراقدا گرتەبەندی کۆمەڵایەتی ھەلەشاو  
**\* بۆچی وڵاتە یەکگرتووەکانی ئەمەریکا سیاسەتیکی واقعی**  
**ناگرتەبەر بە چەشنێک واقعی بارودۆخی عێراق لەبەرچاو**  
**بگرت؟**

- سەرەتا من شەرەفمەند و خۆشحالم بەوێ دەرفەتم بۆ رەخسا لە گەلێتەکاندا بدویم، لە راستیدا پرسیارەکی ئێو دوو بەشە، یەكەمیان ئایا عێراق قەوارەییکی یەكگرتوو، ئەگەر وایە بۆچی وڵاتە یەكگرتووەکانی ئەمەریکا ھەولێ پتەوکردنی نادات. ئەمە پتەویست بە گەڕانەوه بۆ رووداوێکی رابردوو دەکات، کاتێک وڵاتێک داگیر دەکەیت ھەروەک ئەوێ لە عێراقدا بەدیمان کرد، ئەوا ئەم داگیرکارییە دەبێتە ھۆی ھەلەشانەوێ ئەوێ پتەو دەلێن رێکەوتنی کۆمەڵایەتی. کاتێک بریمەر کرایە حکومرانی عێراق، ھەلەژاردنی ئەنجامدا، لە ھەلەژاردنەکانیشدا، دانیشتوانی عێراق دەنگی بۆ سیاسەتی پارتەکان نەدا، بەلکو دەنگیان بۆ گروپە ئیتناییەکانی خۆیاندا، شیعە لەبەر ئەوەی زۆرینبوون، بەسەر حکومەتدا زāl بوون، ئەمەش وای لە کورد و سوننەکان کرد باوەخ بە بەرژووەندییەکانی خۆیان بدەن، کوردەکان بەشداریان کرد لە حکومەتدا و سوننەکانیش لە دەرەوێ حکومەتدا مانەو. بەلام کاتێک شیعەکان لە ناوخوایاندا دابەشبوون، دوو شت روویاندا، یەكەمیان ئەمەریکییەکان زۆر قەلەس بوون بەو ھێرشانەیی شیعەکان دەیان کردە سەر سوننەکان، لە لایەکی ترەو شیعەکان زۆر نزیك بوون لە دیارترین دۆزمنی ئەمەریکا لە ناوچەکەدا، ئێران، ئەمەریکا پتەو وابوو کە هیچ رێگاچارەییکی سیاسی نییە، بۆ ئەم کێشە، بۆیە پەناێ بردە بەر رێگاچارەیی سەربازی کە سەرکەوتوو نەبوو. من پێم وایە هیچ نەتەوێک ناتوانێت سەرکەوتوو بیت لە دەستیانراوەکانی چارەنوسی نەتەوێکی تر و دەبواوە زۆر پێش ئێستا ئەمەریکا

●●●  
دوو ساڵ پێش ئێستا لە گەڵ  
یەكێک لە پالێوراوەکانی  
دیموکراتەکاندا بۆ  
سەرۆکیەتی ھەولماندا  
پلانیکی تۆکمە و عەمەلی بۆ  
کشانەوهی هیژەکانی ئەمەریکا  
دابەریژین

●●●

ئەوئەشدا پىم وایە کارىكى ژیرانه نەبوو كە سەردانى كوردستانى نەكرد.

### \* ئایا تا چەند كوردەكان دەتوانن پشت بە ئەمەریكا بىهستىن بۆ ئەوئەش دووبارە دووچارى سەركوتكارى نەبنەو؟

- مەن پىم وایە ھەر كاتىك بىرارى كشاننەوئەش ھىزەكانى ئەمەریكا لە عىراق دەرچوو، ئەو ئەمەریكا ھەلئاستىت بە بەرگىكردن لە ھىچ گروپ و پىكھاتەيەكى عىراق، لەبەر ئەوئەش راي گشتى ئەمەریكا وەرس بوونە لەو ھەموو كوشتارى لە سەربازە ئەمەریكەيەكان و لە خەلكى مەدەنى عىراق كراو، ھەروەھا لەو ھەموو دارايىيە بە ھەدەر دراو لەو شەپدا، بەلام ئەگەر جۆن مەككەين سەركەوتن بەدەست بەيئىت، ئەو رەنگە بۆ ماوئەيەكى دوورودرێژ لە عىراقدا بىيئەتەو چەند بىكەيەكى سەربازى لە عىراقدا جىگىر بكات. ئەوئەش پەيەندى بە چارەنووسى كوردەكانەو ھەيئەت، بە لای مەنەو، كارىكى ژیرانه نىيە كوردەكان پشت بە ھىچ ھىزىكى دەرەكى بىهستىن بۆ بەرگى لىكردىيان، لىرەدا دوو رىگاچارە ھەيە، يان ئەوئەش كوردەكان ھىزىكى سەربازى گەورە پىك بەيئىن، كە ئەوئەش سەركەوتن بەدەست ناھيئىن، لەبەر ئەوئەش توركيا و ئىران ھەولئە سەركوتكردن و سنوورداركردنى دەدەن ئەمەش مەترسى لە سەر كوردەكان دروست دەكات و ناكوژى دەرەقەت، رىگاچارەى دووم كە پىم وایە عەمەلييە و ئەگەرى سەركەوتنى لىدەكرىت، ئەوئەش بەشداری بىكەن لە بنىاتنەوئەش عىراقىكى سەقامگىر، كە كوردەكان تىيەدا سەلامەت و پارىزراوە بن و بە ناشتى و خۆشگوزەرانى تىيەدا بژيەن.

### \* ھەست دەكرىت دواى سەرنەكەوتنى ئەمەریكا لە عىراقدا ئەمەریكا ھەولەكانى لە رۆژھەلاتى ناوئەراستىدا وەك پىشان نىيە، ئایا عىراق ھىندە كارىگەرى لەسەر سىياسەتى دەرەوئەش ئەمەریكا ھەيە ئەگەر وایە بۆ ھەولەكان عىراق رزگار بكات و سىياسەتى خۆشى راست بكاتەو؟

- كارىكى ژیرانه نىيە چاوەرەوانى ئەمەریكا بىكەن ھەلئاستىت بە رزگار كردنى عىراق ھەروەك ئىوئە ئامارەى پىندەكەن، لەبەر ئەوئەش لە ماوئەش پىنج سالى رابردوودا ئەمەریكا زيانىكى زۆرى بە عىراق و خۆشى گەياندووە، مەن لەو ساوئەدەم بەكارھيئەنانى ھىزى سەربازى بۆ گۆرپىنى ھەر رۆژمىك لە ناوچەكەدا ھەمان ئەو كارەساتەى لىدەكەوتەوئەش كە لە عىراقدا روويەدا، ئەوئەش پەيەندى بە كوردەكانەو ھەيئەت، ئەو ئىوئە گەلەكىكى ژىر و خۆراگەن، ئەگەر بگەنە رىككەوتنىكى گونجاو لە گەلە حكومەتى عىراقدا، دەتوانن ناسنامە و كەلتور و زمانى خۆتان پارىژن و بە ناشتى بژيەن، مەن پىم وایە ئەوئەش تەنيا رىگاچارەى عەمەليە بۆ نىيە. ئىوئە دەتوانن بە ژىرى خۆتان ئامانجەكانتان بەيئەندى، بەلام نايت چاوتان لە ھىزى دەرەكى بىتەن پارتىت، دەيئەت ئەو راستىيەتان لەبەرچا و بىتە دەيئەت بە لىھاتوى و بە تواناى خۆتان بەرەنگارى سەختى و مەترسىيەكان بىنەو و رەوتى ژيان و چارەنوسى خۆتان ديارى بىكەن.

بەجەسپىن، بەلام سەركەوتنىيان بەدەست نەھيئە، لەبەر ئەوئەش ناتوانيت نەتەوئەيەكى تر ناچار بىكەيت، بەو شىوئە ژيانى خۆى رىكبخات كە تۆ دەتەوئەت، مەن پىم وایە پىكھاتەكانى عىراقىش ناتوانن ئىرادەى خۆيان بەسەر ئەوانى دىكەدا بىسپىن، باشتري رىگاچارە دابەشكردنى دەسلالەتە لە نىيە پىكھاتەكانى عىراقدا، رەنگە جىگىر كوردنى فیدرالزىم رىگايەكى سەركەوتو بىت بۆ دابەشكردنى دەسلالەتەكان، بەلام ئەو پىرۆسەيەش دەيئەت پىرۆسەيەكى ناوئەش بىت و عىراقىيەكان خۆيان لەسەر ئەوئەش رىكبەكەن كە حكومەتى مەركەزى دەسلالەتەكانى چى بىت و ھەرمەكانىش چ دەسلالەت و سەلاحىيەتەكان ھەيئەت و نايت ھىزە دەرەكەيەكان دەستىوێردان بىكەن و بىسپىن بە سەرياندا.

### \* لەماوئەش پىنج سالى رابردوودا عىراق نەيتوانىوئە ھەنگارىكى ئەوئەش ھەلگىرت كە جىگەى ئامارە پىكردن بىت، ئایا ھۆكارى ئەم چەقەستە بۆ چى دەگەرتەو؟ پىت وایە ھۆكارەكە لاوازى حكومەتى عىراقە؟

- لە راستىيەدا حكومەتىكى لەو چەشەنە كارىكى زۆرى لى چاوەرەوان ناكرىت، ئەوئەش لە دەستوورى عىراقدا جىي مەترسىيە، ئەوئەش ئەو دەستوورە لە لایەن كەسانىكى دەرەكەيەو نووسراوئەوئە، لە لایەن چەند كەسيكى ئەمەریكەيەو داپىزراو و خراوتە بەردەم دانىشتوانى عىراق بۆ ئەوئەش پەسەندى بىكەن، ئەمەش ھۆكارى رىككەوتنە لە سەر جىبەجىكردنى دەستوور، ئەگەر لە دەستوورى ئەمەریكا بىروانىن، دەيئەن، ھەرچەندە نووسىنەوئەش ئەو دەستوورە پىرۆسەيەكى ئالۆز و دوورودرێژبوو، ھەروەھا گەتوگۆى سەختى لە خۆگرت، بەلام لەبەر ئەوئەش لە لایەن نوئەردەكانى پىكھاتەكانى ولاتەكە نووسرايەو، ئەو كۆدەنگىيەكە دروست بوو بۆ رىزگرتن و جىبەجىكردنى.

### مەن لە ھەر لە بنەردەدا پىم وایە

### بىرۆكەيەكى باش نەبو ئۆباما سەردانى عىراق بكات

\* ئامانجى گەشتەكى سىناتۆر باراك ئۆباما بۆ عىراق بۆ ئەوئەش بوو لە نىزىكەو بارودۆخەكە ھەلئەنگىيەت، كە لەو گەشتەدا سەردانى بەغدا و پارىژگای ئەنبارى كە، كە رەمزى عەرەبە سوننەكانە لە عىراقدا، بەلام سەردانى ھەرىكى كوردستانى نەكرد، تىروانىنى ئىوئە چىيە لەم رووئەو؟

- لە راستىيەدا مەن لە ھەر لە بنەردەدا پىم وایە بىرۆكەيەكى باش نەبو ئۆباما سەردانى عىراق بكات، لەبەر ئەوئەش تەنيا بۆ ئەو جىگايەنە براو كە بەرپرسانى ئىدراى ئەمەریكا خوازيارە بيان بىيئەت، ھەرچەندە ئەو سەردانى ئەو شوئەنەى كە زەحمەتە چەند مەترىك لە كۆپتەرەكەت دووربەكەيتەو بى ئەوئەش سەلامەتى خۆت بەخەيتە مەترسىيەو. بۆ ئەوئەش ئۆباما لە واقىيە بارودۆخى عىراق تىبكات دەبوو لە گەلە خەلكى سەر شەقامەكاندا بدوايە، كە ئەوئەش لەبەر رەوشى ئەمنى كارىكى كەردەنى نىيە. بەلام لەبەر ئەوئەش ئۆباما ئەزمونىكى سنووردارى ھەيە لە كاروبارى دەرەوئەش، ئەو راپۆركارەكانى رايان سپاردووە كە ئەو گەشتە بكات. مەن پىم وایە كوردەكان شتىكى ئەوئەش ئەوئەش نەدەست نەداو، كە ئۆباما سەردانى نەكردوون، بەلام لە گەلە

سىياسەتى ئەمەریكا بەرامبەر عىراق لە لایەن كەسانىكەو داپىزرا، كە پىيان دەوترا، موخافىزكارە نوئەيەكان، ئەو دەستەيە پىيان وابوو كە ئەمەریكا ھىز و تواناى ھەيە سەرنەوئە جىھان داپىزىتەوئە، ھەر بۆيە كاتىك لە عىراقدا دەستيان بە پىرۆزەكەيان كەرد، ھەولەيان دا رىسا دىموكراسىيەكان بەجەسپىن، بەلام سەركەوتنىيان بەدەست نەھيئە

مەن لە ھەر لە بنەردەدا پىم وایە بىرۆكەيەكى باش نەبو ئۆباما سەردانى عىراق بكات، لەبەر ئەوئەش تەنيا بۆ ئەو جىگايەنە براو كە بەرپرسانى ئىدراى ئەمەریكا خوازيارە بيان بىيئەت



بالیۆز پرستۆن لایمان یاریدهدهری پيشووی وزیرى کاروبارى ریکخراوه نیۆدهولهتییهکان بۆ گولان:

## پاراستنى پيشکەوتنهکانى کوردستان ئهركى ئهمهريکايه و له بهر ژه وهندى ئهمهريکاشدايه



پرستۆن لایمان، پيشتر بالیۆزى ئهمهريکا بووه له باشوورى ئهفریقا و نیجیریا و ههروهها یاریدهدهری وزیرى کاروبارى ریکخراوه نیۆدهولهتییهکان بووه له حکومهتی ئهمهريکا و پسرۆرو تایبهتمهنده لهم بوارانه:

(بیابانى رۆژئاواى، بهروپيشهوهچوونى ئابوورى، دیموکراتیزهکردن، ههلبژاردن، حکومهتی جیهان، نهتهوه یهکگرتوهکان).

بالیۆز لایمان، وهك دیلوماتکارێكى سهرکهوتوو چهندین جار بۆ کیشهو گرتنهکانى جیهان له لایهن حکومهتی ئهمهريکاوه راسپێرداوه لهکارهکانیشدا سهرکهوتوو بووه.

بالیۆز لایمان، سهبارت به سیاسهتی ئهمهريکا له عێراق و گهشتهکى ئۆباما بۆ عێراق بهمجۆره راي خۆى بۆ گولان دهبرێ:

له بهرچاو نهگرتبوو، دواتر ئهمهريکا ههولێ پشستگيرى کردنى حکومهتی مالیکی دا بۆ ئهوهی کۆدهنگیهکی سیاسی بهدهست بهیئیت، پاشان پشتیوانی له عهشیره عهربهکانی سوننه کرد بۆ ئهوهی شههری ریکخراوی ئهلقاعیده بکهن، واته بهرهپشچوونیک له سیاسهتی ئهمهريکا دا بهدی دهکرت. تا گهیشته ئهوهی ئهمهريکا زیاتر له ئالۆزییهکانی سهر شههری واقع له عێراقدا تیگات و ههولیدات له نیۆ ئهوه پشویهدا کۆدهنگیهک دروست بکات و ههولێ بهدیپیتانی ناسنامهیهکی نیشتمانی هاوبهش بدات له نیۆ عێراقیهکاندا.

**دهبیته له عێراقدا بیر له ریکه چاره ی فیدراتیۆزم بکریتهوه**  
**حکومهته ههريهیهکان خۆیان حکومرایتی خۆیان بکهن**  
**\* میژووی دهولتی نهتهوهی پیمان دهلیت، که ناتوانیته ههستی نهتهوهی هیچ نهتهوهیهک سهرکوت و خامۆش بکریته، نمونهیهکی زیندوو لهو بارهیهوه بریتیه له نیسپانیا، ئهم ولاته سهربرای ئهوهی یهکهم دهولتی نهتهوهی بووه و پشتر ئیمپراتۆر بووه، بهلام له گهڵ ئهوهشدا ههريهکی وهك کەتلۆنیا ههولێ بهدهستهیتانی سهرهخۆی ددهات، به ههمان شێوه ههريه کیبویک له کهنه دا، که سهربرای ئهوهی حکومهتی مهحلی خۆیان هیده، بهلام هه چوار سال جارێک راپرسی دهکهن بۆ بهدهستهیتانی سهرهخۆی، بۆچی ئهمهريکا ئهم راستیه له بهرچاو ناگریته و ریکه به پیکهاتهکانی عێراق نادات، چارهووسی خۆیان دیاری بکهن؟**

له راستیدا له ماوهی پهنجا سالی رابردوودا ئهوه تیروانینه ههبوو، به تایبهتی له ههشتاکان و نهوتهکاندا، که ههڵکشانی رهوتی سهرهخۆخوازی ناسهقامگیری لێدهکهوێتهوه و بزوتنهوه سهرهخۆخوازهکان هۆکاری شهژانی بارودۆخهکن و له بری ناشتی و نارامی پشویان لێدهکهوێتهوه، دهکرت لێردا ئاماژه به لهبهریهک ههلهوهشان و ههرهسهیتانی یوگسلافیای پيشو بکهین، که چۆن بووه

ئۆباما سهردانی ئهوشوینانهی کرد که

گرتنی ناسایش و سهقامگیریان ههیه

**\* ئامانجی گهشتهکى سیناتۆر باراک ئۆباما بۆ عێراق بۆ ئهوه بوو له تریکمه بارودۆخه که ههڵسهنگیته، که لهو گهشتهیدا سهردانی بهخدا و پارێزگای ئهنباری کرد، که رهزى عهربه سوننهکانه له عێراقدا، بهلام سهردانی ههريه کوردستانی نهکرد، تیروانینی ئیوه چیه لهم رووه؟**

ئهوه پرسیارێکی باشه، من پێموایه دوو هۆکار ههیه، یهکه میمان پهیهسته به مهسهلهی کاتهوه، واته سیناتۆر ئۆباما له گهشتهکیدا سهردانی چهند وولات و شوێنێکی کرد له ماوهیهکی کورتدا، له بهر ئهوه رهنگ دهرسهت نهبویت، له لایهکی ترهوه، له بهر ئهوهی باس له دانانی خستهیهکی زهمهنی دهکرت بۆ کشاندنهوهی هێزهکانی ئهمهريکا، ئهوا ئۆباما سهردانی ئهوه شوینانهی کردوه له عێراقدا که گرتنی ناسایشی تییاندا گرتنیکی گهوره و بهرچاوه، بهلام ههريه کوردستان بارودۆخێکی ئارام و سهقامگیری ههیه.

ئهمهريکا له سهرهتادا واقعیانه مامهلهی

له گهڵ عێراق نهکرد

**\* پیکهاتهکانی عێراق بهرژوهنیه هاوبهشهکان له بهرچاو ناگرن، ئهمهش بۆته هۆکاری شکستی پرۆسهی ناشتهوایی له عێراقدا، پرسیاره که ئهوهیه بۆچی ولاته یهکگرتوهکانی ئهمهريکا سیاسهتیکی واقعی ناگریته بهر به چهشنیک واقعی بارودۆخی عێراق له بهرچاو بگریته؟**

- من پێموایه سیاسهتی ئهمهريکا گۆرانکاری بهسهردا هاتوه، سهرتا ئهمهريکا پێی وابوو له گهڵ رووخان و ههرهسهیتانی رژیی سهدام حوسیندا، پیکهاته جیاوازهکانی عێراق پیکهوه کۆدهبنهوه و به ئاسانی دهگهنه ریکهوتن و کۆدهنگی، بهلام ئهمهريکا لهم تیروانینهیدا جیاوازییه قولهکانی نیوان ئهوه پیکهاتهکانی

ئۆباما سهردانی ئهوه شوینانهی

کردوه له عێراقدا که گرتنی ناسایشی تییاندا گرتنیکی گهوره و بهرچاوه، بهلام ههريه کوردستان بارودۆخێکی ئارام و سهقامگیری ههیه

سربیا و بۆسניה دهبیته پش

به یهکیتهی ئهوروپا ببهستن، به ههمان شێوه له عێراقدا، نهگه بهشیکی ولاته که خوازیاری سهرهخۆی بوو، نایا تا چهند له رووی ئابوورییهوه پهیوست دهبیته به عێراقهوه. من پێموایه دهبیته له عێراقدا بیر له ریکه چاره ی فیدراتیۆزم بکریتهوه

پاراستنی ئەو بەرەوپیشچوونە لە کوردستاندا هاتۆتەدی

هەم ئەرکی ئەمەریکایە و

هەم بەرژەوه‌ندییەکانی ئەمەریکاش دەهێنێتەدی

**\* سەرەرای جیازای و ناوێکی ئێران شیعه و سوننه‌کان، بەلام هەر کاتیگ مەسەلەکان پەڕیوێن بە مافەکانی کوردەکانەو هەیت، ئەوا یەک دەنگ و یەک هەلگەست دەبن، تەنانهت دواى زراگرکردنی عێراقیش کوردەکان لە خەم نەپەخسین و هەپەشه و مەترسیان لەسەر، ئایا تا چەند کوردەکان دەتوانن پششت بە ئەمەریکا ببەستن بۆ ئەوەی دووبارە دووچارى سەرکوتکاری نەبنەو؟**

- ئەو یەکیگە لە ئەركە گەورەکانی ولاته یەكگرتووەکانی ئەمەریکایە، من پێموایە نەیتى راستەقینە و جیددی بۆ پاراستنی کوردەکان لە دواى شەپى کەندای یەكەمەو دەستى پێکرد، کاتیگ کوردەکان ناچارکران روو لە سنوورەکانی ئێران و تورکیا بکەن، کە ئەو کاتە ئەمەریکا دەستبەردانی کرد و هاوکاری کوردەکانی کرد بۆ ئەوەی بگەرێتەو سەر مال و حالێ خۆیان. بەلام من هاوڕام لە گەڵ ئێو کە مەسەلەى پاراستنی کوردەکان لە گفتوگۆکانی پەيوەست بە ئایندەى عێراقەو بایەخى پێوستى پێندەراو، لەبەرئەو من پێموایە پاراستنی ئەو بەرەوپیشچوونەى لە کوردستاندا هاتۆتەدی، هەم ئەرکی ئەمەریکایە و هەم بەرژەوه‌ندییەکانی ئەمەریکاش دەهێنێتەدی.

**\* پێش داگیرکردنی عێراق لە لایەن ئەمەریکاوە، باشتەین رینگاچارە بۆ عەرەبەکان بۆ داڕێژینی شکستی خۆیان لە ناو ولاتەکانیاندا، ئالۆزکردنی پرۆسەى ئاشتی ئێران ئیسرائیل و فەلسەتینیەکان بوو، حالێ حازر هەمان سیاسەت بەرامبەر عێراق پیادە دەکەن، ئایا تا چەند ئەمەریکایە ئامادەى زراگرکردنی عێراقە لەم بارودۆخە و تا چەند ئامادەى هێنانەدى گۆرانکارییە لە رۆژمە دیکتاتۆرەکانی جیهانی عەرەبدا؟**

- لە راستیدا حالێ حازر ئەمەریکا ئیشتەیه‌یه‌کی کەمى بۆ ئەنجامدانی گۆرانکاری هەیه لە ناوچەکەدا، دواى ئەو ئالۆزییەى لە بارودۆخی عێراقەو دروست بوو، کە سەرۆک بۆش پێى وابوو گۆڕینی رۆژمە عێراق رەنگدانەو و کاریگەری قوڵی دەیت لەسەر رۆژەلاتی ناوهراسەت، بەلام ئیشتا ئامادەى و تمحیكى کەمتری هەیه بۆ راپەراندنی ئەو ئەركە، هەرچەند من پێموایە کەسانێکی زۆر لە جیهان و تەنانهت لە ناوچەکەشدا خاویارن ئەو گۆرانکارییە بێتەدی و من پێموایە دەیت ئەو کەسانە هان بدرێن.

دەبیت یەكەمجار بونیادی سیاسى بە چەشنێك دارێژرێتەو  
تیکرای عێراقییەکان هەست بکەن دەستڕێشتووی سیاسیان  
هەیه

**\* ئێو وەك دیپلوماتکارێكى ئەمەریكى راسپێردابوون بۆ چارەسەرکردنی چەند کێشە و گرفتێك لە ئەفریقا، ئەگەر ئیشتا ئەرکی چارەسەرکردنی کێشەکانی عێراق پێ بێسپێن، یەكەم هەنگاری ئێو چی دەیت؟**

- من گومانم هەیه لەوەی ئەو ئەركە بخەنە سەر شانی من، بەلام لە حالەتیکدا ئەگەر ئەو تەكلیفە خرایە ئەستۆی من، پێموایە دەبیت یەكەمجار بونیادی سیاسى بە چەشنێك داڕێژرێتەو کە تیکرای عێراقییەکان هەست بکەن دەستڕێشتووی سیاسیان هەیه و هەلی یەكسانی ئابووریان بۆ رەخسێنراو، ئەمە مەسەلەیه‌یه‌ی، دواتر دەبیت بیر لە چۆنییەتی بەدیه‌بنانی ئەو ئامانجە بکەینەو.

هۆی هەلگیرسانی شەر و کوشتار و توندوتیژی. لە لایەکی تره‌وه زۆرجار باس لەو دەکریت کە ئایا بەدەستبەنانی سەرەخۆی چ ئامانجێک دەهێنێتەدی، ئەگەر ئەو دەولەتە سەرەخۆیە لە رووی ئابوورییەو پششت بە قەوارەیه‌یه‌کی گەورەتر لە خۆی ببەستێت. بۆ نموونە سیریا و بۆسنىا دەیت پششت بە یەکیی ئێو و ئێو بێهستن، بە هەمان شێوه‌ لە عێراقدا، ئەگەر بەشیکی ولاتەکە خاویاری سەرەخۆی بوو، ئایا تا چەند لە رووی ئابوورییەو پەيوەست دەیت بە عێراقەو. من پێموایە دەیت لە عێراقدا بیر لە رینگا چارەى فیدرالیزم بکرتەو، کە حکومەتە مەحەللیەکان خۆیان حکومراڤیتی خۆیان بکەن، ئەمەش ئەرکیکی ئالۆزە، بە تاییەتی کە پێوستی بە رێکەوتن دەیت لەسەر چۆنییەتی دابەشکردنی داهااتی ئەوت.

ئامانجی ئیشتای ئەمەریکا لەعێراقدا

ئاسایش و سەقامگیریه‌یه‌ نەك دیموکراسی

**\* ئەو عێراقە دیموکراسییەى ئیدارەکەى سەرۆک بۆش ئومیدی ئەوەی پێ بسو بێتە سەرچاوی دیموکراسی و گۆران لە رۆژەلاتی ناوهراسەتدا، کۆمەلێک پارتی سیاسى ئایینی و ئوسولێ بەسەر ژایانی سیاسى ولاتەکەدا ژال بوونە، بۆ نموونە شیعه‌کان خۆیان بە درێژکراوی ئێران دەزان و سوننه‌کانیش خۆیان بە درێژکراوی دەولەتە عەرەبیە سوننه‌کان دەزان، ئایا ئەم پارتە ئیسلامییانەى دەتوانن دیموکراسی لە عێراقدا بەدی بێنن؟**

- راستە لە بنه‌رەتدا ئامانجی ئەمەریکا ئەوەبوو عێراق بێتە مۆدیلی دیموکراسی لە رۆژەلاتی ناوهراسەتدا، بەلام دواتر بۆی دەرکەوت کە واقیعه‌یه‌یه‌ زۆر لەو سەختتر و ئالۆزتر، بۆیه ئیشتا ئامانجی کورت مەودای ئەمەریکا خولقاندنی عێراقێکی ئارام و سەقامگیر، بەلام مەسەلەى دیموکراسی دەیت عێراقییەکان خۆیان کۆششی سەختی بۆ بکەن و خۆیان لەو باره‌یه‌وه‌ بریار بدن. لەبەر ئەوەی ئەمەریکا پتر جەخت لەسەر چەسپاندنی ئاسایش و سەقامگیری دەکاتەو، بۆ ئەوەی دەرەفت بۆ عێراقییەکان بڕەخسێنێت تاوێک لە ئایندەدا دیموکراسییەتیکی درێژخایەن جیگیر بکات.

**\* لە ماوی پێنج سالی رابردوودا، تەنها شتیکی ئیجایی لە عێراقدا رووی داییت، بریتییه‌یه‌ لە داڕشتنی دەستور، بەلام تاوێک ئیشتا یەك ماددەى ئەو دەستورە جێبەجێنەکراو، بەلکو بگرە لێکدانەوی جیازایش بۆ مادە و پرگەکانی دەستوری دەکریت، ئایا چی لە حکومەتێک چاوەروان دەکریت کە نەتوانیت دەستوری ولاتەکە جێبەجێ بدات؟**

- لە راستیدا کاتیگ دەسەلاتی جێبەجێکردن هەلئاستیت بە جێبەجێکردنی دەستور و یاساکان، دەیت پەرلەمان و دادگاگان فشار بخەنە سەر حکومەت و ناچاری بکەن جێبەجێیان بکات، ئەمە توخمیکی بنه‌رەتییه‌یه‌ لە دیموکراسیدا و ئەمە هۆکاری سەرکەوتنی دیموکراسییە، بۆ نموونە لە ولاتە یەكگرتووەکانی ئەمەریکا کاتیگ کەموکۆری لە حکومەتدا بەدی دەکریت، ئەوا دادگاگان بە ئەرکی خۆیان هەلئەستەن، لەبەرئەو کێشەکە لە عێراقدا ئەوێه ئایا دەتوانیت ئەو دامەزراوانە بنیات بنرێت کە بە فیعلی دەتوانن چاوەدێری کارەکانی دەسەلاتی جێبەجێکردن بکەن و بتوانن فشار بخەنە سەری و ناچاری بکەن یاساکان جێبەجێ بکات.

●●●

لە ولاتە یەكگرتووەکانی ئەمەریکا کاتیگ کەموکۆری لە حکومەتدا بەدی دەکریت، ئەوا دادگاگان بە ئەرکی خۆیان هەلئەستەن، لەبەرئەو کێشەکە لە عێراقدا ئەوێه ئایا دەتوانیت ئەو دامەزراوانە بنیات بنرێت کە بە فیعلی دەتوانن چاوەدێری کارەکانی دەسەلاتی جێبەجێکردن بکەن و بتوانن فشار بخەنە سەری و ناچاری بکەن یاساکان جێبەجێ بکات

●●●

●●●

بەلام من هاوڕام لە گەڵ ئێو کە مەسەلەى پاراستنی کوردەکان لە گفتوگۆکانی پەيوەست بە ئایندەى عێراقەو بایەخى پێوستى پێندەراو، لەبەرئەو من پێموایە پاراستنی ئەو بەرەوپیشچوونەى لە کوردستاندا هاتۆتەدی، هەم ئەرکی ئەمەریکایە و هەم بەرژەوه‌ندییەکانی ئەمەریکاش دەهێنێتەدی

●●●

# لە دیکتاتورییەتی سەدام حوسێنەوێ بۆ دیکتاتورییەتی زۆرینەیی ناو پەرلەمان

لەو ولاتانەدا کە دەسەلاتی سەرۆکەری یاسا جێی خۆی نەگرتووە، دادگاكان سەرپەرێی نییە هەتا بتوانێت بە ڕێگەی یاسایی مافەکان بپارێژێت، لەم حالەتەدا بەرھەمی سندوقەکانی دەنگدان وەک پڕۆفیسۆر لاری دایمۆند لە دواین وتاری نیسان و ئایاری ۲۰۰۸ کە لە گۆفاری خۆرین ئەفیز بۆلای کردۆتەو دەیتە هۆکاری پاشەکشەی دیموکراسی نەک بەرەوپێشەوێبەردی دیموکراسی، دەوڵەتیش دەیتە درێژ بەسەر پێکھاتەکانی خۆیەو.

مێژووی ھەلبژاردن و دەنگدانیش پێمان دەلێت زۆر لە دیکتاتۆرەکان بە ڕێگەی سندوقی دەنگدان ھاوونەتە سەر دەسەلات کە تازەترینیان سلۆبۆدان میلۆسۆفیچی دیکتاتۆر و ھۆگۆ شافێزی سەرۆکی فەنزویلا.

ئێستاش لە عێراقدا خەریکە پڕۆسەی دیموکراسییەکی بە ھەمان ڕێگە ھەنگاو ھەڵدەگرێت.

لە ژمارەکانی پێشوی گولاندا پڕۆفیسۆر ساجایا سینغ کە بەکێکە لە پەڕە ناوێرەکانی بۆاری فیدرالیزم لە جیھاندا راشکاوێ پێی راگەیانندین «ناج ئەگەری دروستبوونەوی کەسایەتییەکی دیکتاتۆری وەک سەدام حوسێن لە عێراقدا بە دوور بزانن».

ئەم مەزندە پڕۆفیسۆر ساجایا لە ھەفتەی رابردوو لە پەرلەمانی عێراقدا سەرپەرێی داو خەریک بوون بە ڕێگەی زۆرینەو گەلەکۆمەکی مافی کورد پێشیل بکەنەو.

## رێشونی پێوست بۆ رەواندەوێ مەترسی دیکتاتۆری زۆرینە

تەنھا گەرەنتییەکی کە کورد لە بەرەستیدا بێت بۆ ئەوێ دووچاری ھەرپەشەیی زۆرینە نەیتەو، گەرەنتی دەستورییە، ھەرپەشەیی زۆر گرنگە مەسەلەیی جێبەجێکردنی دەستور دامەزراوەکان بۆ پاراستنی ئەو دەستورە بکێتە بنەماو مەرجی پێشوەختەیی ھەر ھاوپەیمانییەکی سیاسی کە کورد لە ئایندە گریی دەدات لەم حالەتەدا دەبێت ھەلبژاردنی ھاوپەیمانی لەسەر بنەمای برابوون بە دیموکراسی و عێراقی ئایندەو پێکەوێ ژبانی ئارەزوومەندانە گریبدرێن و ناشیت ھەموو کارتەکان بەو ھاوپەیمانیانەو گریبدرێت.

ئەوانە بۆ ئەم راپۆرتە قسەیان کردووە ھەموویان جەخت لەسەر یەک خالی گرنگ دەکەنەوێ ئەویش گەرەنتی دەستورییەو سەرپەرێی دەسەلاتی دادوەرییە کە بەداخەوێ ھێچیان لە ئێستای عێراقدا جێگەی زەمانەت و گەرەنتی نییە.



●●●  
لە ژمارەکانی پێشوی  
گولاندا پڕۆفیسۆر ساجایا  
سینغ کە بەکێکە لە پەڕە  
ناوێرەکانی بۆاری فیدرالیزم  
لە جیھاندا راشکاوێ  
پێی راگەیانندین «ناج ئەگەری  
دروستبوونەوی  
کەسایەتییەکی دیکتاتۆری  
وەک سەدام حوسێن لە  
عێراقدا بە دوور بزانن».  
ئەم مەزندە پڕۆفیسۆر  
ساجایا لە ھەفتەی رابردوو  
لە پەرلەمانی عێراقدا  
سەرپەرێی داو خەریک  
بوون بە ڕێگەی زۆرینەو  
گەلەکۆمەکی مافی کورد  
پێشیل بکەنەو

●●●



## پروڤیسور جۆل میگدال ئوستادی دیراساتی نیودەولەتی لە زانکۆی سیاتل بۆ گولان:



# بۆ ئەوەی لە دیکتاتۆری زۆرینە پارێزراو بین پێویستمان بە سیستەمیکی دادوەری سەر بە خۆ ھەیه

پروڤیسور جۆل میگدال، ئوستادی دیراساتی نیودەولەتیە لە زانکۆی سیاتل لە ئەمریکا و پسیپۆر و تایبەتمەندە لەسەر حکومەت و حکومەتە لۆکالەکان لە سیستەمی فیدرالیدا. میگدال، یەکێکە لە توێژەرەکانی رۆژەلانی ناوچراست و بایەخ بە پرۆسەی سیاسی و ھەلبژاردنەکانی رۆژەلانی پروڤیسور میگدال بەمبۆرە رای خۆی بۆ گولان خستە روو:

●●●  
ئەگەر سیستەمیکی قەزانی  
سەر بە خۆت ھەبوو، کە  
ملکەچی ئیرادە زۆرینە  
نەبوو، ئەوا دەرڤەتییکی باش  
دەرڤەخسیت بۆ پاراستنی ئەو  
مافانە

●●●  
ھەلبژاردنەکان و  
پرۆسەی دەرڤەتەکان لە  
قەتەستیندا بوونە ھۆی  
ئەوێ بزووتنەوێ ھەماس  
دەسەلات بگرتە دەست، بە  
ھەمان شێوە لە جەزائیردا  
سەرکەوتنی ئیسلامییەکان  
لە ھەلبژاردنەکاندا شەری  
ناوخوازی لیکەوتەو، ھەر بۆیە  
ئەو یەکیەکە لە گرتەکان  
کە سازدانی ھەلبژاردنەکان  
دەبنە ھۆی ئەوێ ئەو پارتە  
نایینیانە دەسەلات بگرنە  
دەست کە پابەند نابن بە  
بنەماکانی دیموکراسییەو

گروپە کەمینانە بە باشی لە دەستوردا بچسپێنرێن.  
\* ئایا تا چەند دیکتاتۆرییەتی زۆرینە ئایندى عێراق دووچارى مەترسى دەکات؟

- ئەو مەسەلەیکە دەبێت بە بەردەوامی و بێ پێچەوانە کارى لەسەر بکەیت، لەبەر ئەوەی پێشتریش عەرەبەکان مافەکانى کوردیان پێشیل دەکرد، ھەرچەند ئێستا کوردەکان دەرڤەتییکی باشیان بۆ ھەلکەوتوو بۆ پاراستنی مافەکانى خۆیان، بەلام ھەروەک ئامازەم پێکەرد، دەبێت بە بەردەوامی گفتوگۆ لە سەر مەسەلەیکە بکەین. ھەر لەبەر ئەوە لە پرسى یارى یەکەمدا ئامازەم بەو کرد لە پال پرۆسەى دەرڤەتەکاندا دیموکراسى ھەلەستیت بە پاراستنی مافەکانیش. پاراستنی مافەکانیش پێویستى بە بوونی سیستەمیکی قەزانی سەر بە خۆ ھەیه، لەبەر ئەوە دەبێت لە عێراقدا پەرە بە سیستەمیکی لەو چەشنە بدرێت، بۆ ئەوەی دیکتاتۆرییەتی زۆرینە دروست نەبێت.

\* لە عێراقدا پرۆسەى ھەلبژاردن و دەرڤەتە ھۆى ئەمى چەند پارتىکى ئاینى بالادەست بن، ئایا نامانجى ئەمریکا گۆرپنى دیکتاتۆرییەتی سەدام حوسەین بۆ دیکتاتۆرییەتی ئاینى؟

- ئەو کێشەیکى گەورەیه لە ناوچەکاندا، لەبەر ئەوەى ھەلبژاردنەکان و پرۆسەى دەرڤەتەکان لە ھەلەستیندا بوونە ھۆى ئەوەى بزووتنەوێ ھەماس دەسەلات بگرتە دەست، بە ھەمان شێوە لە جەزائیردا سەرکەوتنی ئیسلامییەکان لە ھەلبژاردنەکاندا شەری ناوخوازی لیکەوتەو، ھەر بۆیە ئەو یەکیەکە لە گرتەکان کە سازدانی ھەلبژاردنەکان دەبنە ھۆى ئەوێ ئەو پارتە نایینیانە دەسەلات بگرنە دەست کە پابەند نابن بە بنەماکانى دیموکراسییەو، من پێمانیە نموونەیکى ئێجانبى ھەیه کە ئامازەى پێکەم کە تورکیایە، ھەرچەند پارتىکى ئاینى دەسەلاتدارە لەو ولاتەدا، بەلام دیموکراسى لەو ولاتەدا بوونی ھەیه، کەواتە دەبێت کار لە گەل پارتە نایینیەکانى عێراقدا بکەیت بۆ ئەوەى رێژ لە دیموکراسى بگرن، ھەرچەند ئەو ئەمریکى ئاسان نییه.

\* ئایا تا چەند ئەمریکا ئامادەى ھاوکارى کردنى کردەکان بۆ رزگارپوێن لەم ھەرمەشە؟

- ولاتە یەگرتووەکانى ئەمریکا بەرپرسارێتیەکی گەورەى لە ئێستۆیە بۆ ئەوەى ھوێلێدات ئەو دیموکراسییەتەى لە کوردستاندا ھەیه بەرپوێش بچێت، دەبێت ولاتە یەگرتووەکانى ئەمریکا رۆلى خۆى لە رۆلىکى سەرپاویەو بگۆرێت بۆ رۆلى سیاسییەو بگۆرێت و ھوێل بەشداری پێکەردنى دەرڤەتە دراوسێکانى عێراقیش بدات بۆ ئەوەى پاراستنێکى نیودەولەتی بۆ کوردەکان دا بین بکات.

ھەندیک جار بەرھەمى ھەلبژاردن تاکرەو و دیکتاتۆرییەتی زۆرینەیه  
\* ھەموو کات بەرھەمى ھەلبژاردن دیموکراسى نییه بەلکو زۆر جار سندوقەکانى دەرڤەتەکانى میلەسۆڤیچیکت پێشکەش دەکات، بە تێرپاڤى ئێو چۆن دەرڤەتە مەترسى زۆرینە پەرەستینەو؟

- ئەو پرسى یارىکى باشە، زۆر جار بەم ھالەتە دەگوترێت تاکرەو و دیکتاتۆرییەتی زۆرینە، دیموکراسى لە دوو بەش پێکەاتووە، یەکەمیان نوێنەراییەتیە کە نوێنەراییەتیش لە سەر بنەماى زۆرینەى دەرڤەتەکان دروست دەبێت، رەھەندى دووھەمى دیموکراسى بریتیە لە مافەکان، مەبەستەم لە پاراستنی مافەکانى ھاوولاتییانە بە بێ لەبەرچاوترینى ئیرادەى زۆرینە. ئەو مافانەش ئازادى رادبەرن و کۆپوونەو... ھتە لە خۆدەگرت بۆ کەمینە. بەلام لێردا پرسى یارىکى سەرڤەلەدەت، چۆن بتوانین ئەو مافانە پارێزین، لێردا رۆلى دادگاگان دیار دەبێت لە پاراستنى ئەو مافانە، واتە ئەگەر سیستەمیکی قەزانی سەر بە خۆت ھەبوو، کە ملکەچی ئیرادەى زۆرینە نەبوو، ئەوا دەرڤەتییکی باش دەرڤەخسیت بۆ پاراستنى ئەو مافانە. ھەندى جار مافى کەمینەکان، تەنھا پەيوەست نیە بەو کەمینەیکە کە لە کاتى دەرڤەتەکاندا بۆ پارتىکى دیارى کراو، یان پالیوراوێکى دیارى کراو دروست دەبێت، بەلکو ھەندى جار کەمینەکان گروپىکى ئێشتى جیاوازان، کە لەو کاتەدا مەسەلە تەنھا پاراستنى مافى تاکەکان نایێت، بەلکو مەسەلەى پاراستنى مافە کەلتورى و کۆمەلایەتیەکانیش دەبێت لەبەرچاوترین بکەیت، وە کەمینەى سەرەکان لە کرواتیا، کە بە دلنایییەو ئەو کێشەکە لە عێراقدا بوونی ھەیه.

دەبیت مافى ئەو گروپانەى کەمینەن بە باشى لە دەستوردا بچەسپێنرێن  
\* ئەم مەترسىیە بۆ ولاتى فرەنسمە زۆر ترسناکە، لەبەر ئەوەى تاکەکان لەسەر ھەمى نەتەوێکان دەرڤەتە، ئەک ماف و دیموکراسى، ئەگەر نەتەوێک رۆبەررووى ئەم واقعە بێتەو چۆن دەرڤەتە پارێزگارى لە مافەکانى خۆى بکات؟

- ولاتىکى ئاسان بۆ ئەم پرسى یارى نیه، بەلام من پێمانیە دەرڤەتە چەند ھەنگاویک بگرینەبەر بۆ بەدى ھینانى ئەو ئامانجە، یەکەمیان دەبیت سیستەمیکی قەزانی سەر بە خۆ ھەیت کە ملکەچی دەسەلات و بریارە سیاسییەکان نەبێت و نوێنەراییەتی تێکرای گروپە ئێشتى و نایینیەکان لە خۆبکەیت.

دووھەمیان دەبیت دەزگای بیروکراسى ولاتەکە رەنگدانەوێ پێکەاتە جیاوازەکانى ولاتەکە بێت، ھەروەھا دەبیت سوپای ولاتەکە لە ئەندامانى تێکرای گروپە ئاینى و ئێشتیە جیاوازەکان پێکەاتیت و لە ژێر دەسەلانى مەدەنیدا بێت، ئەک تەنھا لە ئەندامانى گروپىکى ئاینى یان ئێشتى دیارى کراو، خالى چوارەم دەبیت مافى ئەو

پروفیسۆر ئۆلی پڕۆتسکی بەرێوەبەری سەنتەری ئەوروپا بۆ مەسەلەى کەمینهکان بۆ گۆلان:

## پاراستنى مافەکانتان پێویستی بە گەرەنتى دەستوورى ھەيە



پروفیسۆر ئۆلی پڕۆتسکی، بەرێوەبەری سەنتەری ئەوروپا بۆ مەسەلەى کەمینهکان و یەکیکە لەو کەسانەى کە چاودێرە بەسەر مافی کەمینهکان لە ولاتانی فەرەنەمە بەتایبەتی لە ناوچە ئاسی و رۆژەلاتی ئەوروپا بەتایبەتیش ئەو دۆلەتانەى دواى ھەلەشانەوى یەکیکە سۆفیەت دروست بوون ھەروەھا دۆلەتەکانی یۆگسلافیای پێشوو. سەبارەت بە پاراستنى مافی کەمینهکان لە چوارچێوەى دەستوردا رێوشوێنى پێویست بۆ ئەو بە رێگەى سندووقى دەنگدان دیکتاتۆر دروست نەبێت، پروفیسۆر ئۆلی پڕۆتسکی بەمچۆرە رای خۆى بۆ گۆلان خستەروو.

\*لە ولاتانی فەرەنەمە فرە ئایندا، بە زۆری نەتەو کەمینهکان دووچارە ھەرەشە و مەترسی زۆرینە دەبنەو لە مەسەلە بنەرەتیەکاندا لە کاتی دەنگدان لە ناو پەرلەماندا، بە تێروانیى ئێو چۆن دەرکێت لەم ھالەتەدا مافەکانی نەتەوێى کەمینه پەرێژرێت؟

- لە راستیدا دەبێت لە دەستوورى ولاتەکاندا ئەو یەکلایکەرێتەو کە لە چ بوارێکدا حکومەتى مەرکەزى دەتوانێت یاسا و رێساکان دەرێکات بۆ رێکخستنى کاروبارى ئەو بوارە، ھەروەھا دەبێت ئەو ھەش ديارى بکەت کە مەسەلە گەلێک تەنیا پەيوەستە بە کەمینهکانەو ئەوان دەتوانن لە بارەبەرە بڕیار بدن، زۆرجارێش دەرکێت بە ھاوبەشى بڕیار لە بارەى چەند بوارێکى ديارى کراوەو بدن، بۆ نموونە دەرکێت سیاسەتى پەرورە لە ناو کەمینهیەکی ديارى کراو، تەنیا لە لایەن خودى کەمینهکەو داپرژرێت، یاخود تەنیا دەسلەلاتى حکومەتى مەرکەزى یێت، یاخود دەتوانن بە ھاوبەشى بڕیار لە بارەو بدن. ئەو ھەش پێویستى بە گفتوگۆ و رێککەوتنى سیاسى ھەيە بۆ یەکلایى کردنەو و ديارى کردنى دەسلەلات و سەلاحیەتە ھەسرى و ھاوبەشەکان ھەيە.

\*ھەروەک ناھێکرایە کە عێراق لە دوو نەتەوێى سەرەکی پێکھاتووە، کورد و ھەرەب، لە گەڵ چەند نەتەوێەکی بچووکى وەک تورکمان و ئاشوریەکان، بەلام ئەوێ بەدى دەرکێت ئەوێ ھەرەبەکان بە حوکمی زۆرینە ھەول دەدەن مافەکانی نەتەوێەکانى دیکە زوت بکەن، ئایا تا چەند دیکتاتۆریەتى زۆرینە ئایندەى عێراق دووچارى مەترسی دەکات؟

رێوشوێنى پێویست بۆ دروست نەبوونی تاکرەوى زۆرینە

بریتییە لە بە دامەزراوێکەردنى مافەکانى کەمینه، ئەو ڕوونە کە دیموکراسى پێکھاتووە لە زۆرینە و کەمینه، زۆرجار زۆرینە مافی کەمینه زوت دەکات، بە تێروانیى ئێو چۆن دەتوانن مەترسی زۆرینە پەرێژنەو؟

- رێوشوێنى پێویست بۆ دروست نەبوونی تاکرەوى زۆرینە بریتییە لە بە دامەزراوێکەردنى مافەکانى کەمینه، لە ھالەتى عێراقدا، دەبێت لە بە دامەزراوێکەردنى حکومەتەو دەست پێکەین، لە ھەمان کاتدا دەتوانرێت مافی ئەو بە کەمینهکان بەرێت کە خۆیان حکومرانی کاروبارەکانى خۆیان بکەن، کە لێرەدا پێویست بەو دەکات کە سنوورى ئەو ئۆتۆنۆمى لە بەرپۆردنى کارەکاندا لە لایەن کەمینهو ديارى بکەت، ئەمەش پێویستى بە گفتوگۆ دەبێت لە نێوان زۆرینە و کەمینهدا. ئەو ھەم پڕۆسەيەکی سیاسى و ھەم پێویستى بە گفتوگۆ دەبێت لە نێوان زۆرینە و کەمینهدا کە زۆرجار پێویست بە بەشداری کردن و ناوێژوانى کردنى نێو دەولەتیش دەکات، لەبەر ئەوێ پڕۆسەيەکی ئالۆزە و یەکلایى کردنەوێ ئەرکێکى ئاسان، بە تايبەتى رێککەوتن لە سەر دەسلەلاتەکانى حکومەتى مەرکەزى و ھەرێمە فیدرالییەکان.

دەبێت لە دەستوورى ولاتەکاندا ئەو یەکلایکەرێتەو حکومەتى مەرکەزى لە چ بوارێکدا دەتوانێت یاسا و رێساکان دەرێکات

رێوشوێنى پێویست بۆ دروست نەبوونی تاکرەوى زۆرینە بریتییە لە بە دامەزراوێکەردنى مافەکانى کەمینه، لە ھالەتى عێراقدا، دەبێت لە بە دامەزراوێکەردنى حکومەتەو دەست پێکەین

دیموکراسیە، ریز لە ریساکانی دیموکراسی بگرن و هەولێ هەلۆشانەنەویان نەدەن، واتە نامادەبن دەست لە دەسەلات هەلگیرن، ئەگەر لە هەلێژاردنەکانی داھاتوودا دووچارى شکست ھاتن و هەلگیرى ئەجینىداى دەرەکی نەبن، لەبەر ئەوەی لە دیموکراسیدا ئال و گۆری دەسەلات ھەبە و ناییت هیچ لایەك تا سەر دەسەلاتى لە دەستدا بێت.

### دەبیت زەمانەتى دەستوورى ھەبیت بۆلەوى

**ھەلێژاردنەکان سەرنەكێشن بۆ سەرھەلداى دىكتاتۆرى**  
**\*زۆرجار دىكتاتۆرەکان بە ھۆى دەنگدانەو دەسەلات دەگرنە دەست وەك ھیتلەر و مۆسۆلۆنى، چۆن دەتوانین خۆمان لەم دەرئەنجامە پپارێزین؟**

- راستە بە ھەلێژاردن و لە رێى دەنگدانەو دەسەلاتیان گرتەدەست، بەلام یەكەم كارێك كە كردنیا لە ناوبردى دیموکراسى بوو، لەبەر ئەو دەبیت زەمانەتى دەستوورى و دامەزاروویى ھەبیت كە ھەلێژاردنەکان سەرنەكێشن بۆ سەرھەلداى دىكتاتۆرى، لێرەدا دەبیت رێكخراوەكانى كۆمەلگەى مەدەنى رۆلى خۆیان ببینن، دەبیت سیستىمى قەزائى و یاسایى سەربەخۆ ھەبیت كە بە ئەركى خۆیان ھەلېستن و دەسەلاتداران ناچاركەن پابەند بن بە رێسا و بنەماكانى دیموکراسیەو. ئەمەش وادەكات ئەگەر پارتە ئیسلامیەكانیش بگەنە دەسەلات ناچار دەبن دەرەفەت بۆ بیروبۆچوونە سیاسییە جیاوازەكان بپەخسێن و پابەند بن بە ریساکانى گەمەكەو.

**\* تەنیا لە كوردستاندا ئەزمونیكى دیموکراسى بەدى دەكریت، بەلام ئەم ئەزمونە لە ژێر ھەپەشەى بەردەوامى عەرەبە شیعە و سەونەكانى عێراقدا، تانیا تا چەند ئەمەریكا نامادى ھاوکاری كردنى كوردەكان بۆ رزگاربون لەم ھەپەشەى؟**

- دەبیت ئیو پشەتگیری لە گفتوگۆى سیاسى بکەن لە ئیوان حكومەتى مەركەزى و حكومەتى كوردستان، دەربارەى زەمانەتە دەستووریەكانى ھەرێمى كوردستان و دەربارەى دەسەلات و سەلاحیەتە دەستووریەكانى ھەرێمى كوردستان بۆ ھەلسۆپاندنى كاروبارەكانى خۆى. بەو شێوێ دەتوانن بەردەوامى بە بەرەپشەچوونى دیموکراسى بەدەن لە ھەرێمەكاندا.

### \*دووا ووتەت بۆ گۆفەرەكەمان؟

- من پێم خۆشە ئەوەتان پێ بلیم كە جیھان چاودیریتان دەكات، خەلكى عێراق بە گشتى و خەلكى ھەرێمى كوردستان ناخۆشى زۆریان چەشتوو و بە قوناغى گۆرانكارییەكى گەورەدا تێدەپەن، بەدەستھێنانى دیموکراسى ئەركىكى سەختە، بەلام دەبیت پابەند بن بە بیروكەى دیموکراسى و بە حكومراپیتى دیموکراسیەو. ھەرەھا دەبیت لە سەر ئاستى حكومەتى مەركەزى و حكومەتە ئۆتۆنۆمىەكان ھەولێ جیگیركردنى دیموکراسى بدریت.

- من پێم وایە پڕۆسەىكى سیاسى بەردەوام ھەبە دەربارەى تەرتیبانە دەستووریەكانى ئایندە لە عێراقدا، تێگەشتنىكى گشتى ھەبە كە كەمینەكان شایستەى بەدەست ھێنانى ئۆتۆنۆمىین. من پێم وانییە ئەم پڕۆسەى بپیتە ھۆى خولقاندنى دىكتاتۆرییەتى زۆرىنە، بە ھۆى فشارى نۆدەولەتى و بەرھەلستى كەمینەكانەو، زۆرىنە ناچار دەبیت خواست و داواكارییەكانى كەمینە لەبەرچاو بگرت. ئەوێش پێیستى بە گفتوگۆ و سازشكردن دەبیت، تاوێكو ھەردولا دەگەنە رێككەوتنىك بۆ دیارى كردن و دەستنیشانكردنى دەسەلاتە ھەسەریەكان و دەسەلاتە ھاوبەشەكان كە پێم وایە ئەمە رێنكاچارە و چارەسەریكى سەركەوتوو.

**\*ئەگەر دیموکراسى تەنیا پێكھاتبیت لە ئەنجامدانى ھەلێژاردن، ئەوا لە كاتى دەنگداندا زۆرىنە و كەمینە دروست دەبیت و زۆرىنەش زال دەبیت و مافى كەمینە زەوت دەكات، ئایا پێت وانییە ئەگەر دیموکراسى تەنیا دەنگدان بێت، ئەوا دىكتاتۆریەت دروست ناكات؟**

-لە راستیدا ئەو پێیستى بە زەمانەتى دەستووریى و یاسایى ھەبە، بۆ نموونە ئەگەر لە دەستورى عێراقدا بپگەبەك بچەسپێنرێت كە كوردەكان خۆیان بپار لە سیاسەتى پەرەوێرە دەدەن لە ھەرێمەكەى خۆیاندا، ئەوا زۆرىنە ناتوانیت ئەم مافەیان لێ زەوت بكات، لەبەر ئەوەى لە دەستووردا جیگیر كرداوە، بە دلنایییەو زۆرىنە دەتوانیت ھەولێ گۆرینى دەستوورى بەدات، بەلام ئەمە دەبیتە پڕۆسەىكى ئالۆز و مشت و مریكى زۆرى لێدەكەوتتەو و روبەپوى بەرھەلستكارى ناوخۆى و دەرەكى دەبیتەو. راستە دیموکراسى بە مانای ھوكمى زۆرىنە دیت، بەلام دەبیت مافى كەمینەكانیش لە دەستووردا بچەسپێنرێن بۆ ئەوێ لە پڕۆسەى دەنگداندا لە لایەن زۆرىنەو مافەكانیان پشێل نەكریت، ھەرەك پششتر ئامازم پێكرد، ئەمە پڕۆسەىكى سیاسى و پێیستى بە گفتوگۆ دەبیت لە سەر دیارى كردنى دەسەلاتەكانى مەركەز و ھەرێمە ئۆتۆنۆمىەكان، بۆ ئەوێ ئەو یەكلاپێكێتەو، ئایا ھەرێمە ئۆتۆنۆمەكان دەتوانن لە چ بوارێكدا سەربەخۆ بن لە بپارداندا.

**\* لە عێراقدا پڕۆسەى ھەلێژاردن و دەنگدان بۆتە ھۆى ئەوێ چەند پارتىكى ئاینى بالادەست بن، ئایا ئامانجى ئەمەریكا گۆرینى دىكتاتۆرییەتى سەددام ھوسێن بۆ دىكاتۆرییەتى ئاینى؟**

-لە راستیدا چەند رێ و شوێن و ریسایەكى ھەبە لە پڕۆسەى دیموکراسیدا كە دەبیت ھەموو لایەك پێوێ پابەند بن، مەبەستم ئەوێ كە دەبیت كەشێك بپخسێنرێت كە ھەموو لایەك بتوانیت بە ئازداى گوزارشەت لە بیروبۆچوونەكانى خۆى بكات و ململانێ و ركاپارەیتى بكات، رەنگە لە پڕۆسەى ململانێكردن و دەنگداندا پارتە ئیسلامیەكان جەلوى دەسەلات بگرنەدەست، بەلام دەبیت پابەند بن بە بنامەكانى

●●●  
راستە دیموکراسى بە مانای ھوكمى زۆرىنە دیت، بەلام دەبیت مافى كەمینەكانیش لە دەستووردا بچەسپێنرێن بۆ ئەوێ لە پڕۆسەى دەنگداندا لە لایەن زۆرىنەو مافەكانیان پشێل نەكریت

●●●

●●●  
دەبیت زەمانەتى دەستوورى و دامەزاروویى ھەبیت كە ھەلێژاردنەكان سەرنەكێشن بۆ سەرھەلداى دىكتاتۆرى، لێرەدا دەبیت رێكخراوەكانى كۆمەلگەى مەدەنى رۆلى خۆیان ببینن، دەبیت سیستىمى قەزائى و یاسایى سەربەخۆ ھەبیت كە بە ئەركى خۆیان ھەلېستن

●●●